

La población inmigrante crece hasta los 6.700 ciudadanos

La Subdelegación del Gobierno recibe cada día unas 60 solicitudes de trabajo y residencia

PÁG. 7

ADEMÁS



35 A 37/DEPORTES

El Ayuntamiento inicia las obras de remodelación del campo de La Albuera

12/ECONOMÍA

Alberto López, elegido secretario de los Jóvenes Restauradores de España

13/PSOE

Zapatero reunirá a los presidentes autonómicos en Segovia

16-17/SOCIEDAD

Los minusválidos critican el exceso de barreras arquitectónicas

18/SOCIEDAD

La Diputación reduce un 60% el precio de las plazas de las residencias

23/PROVINCIA

Cerezo de Abajo recibe suministro de agua con camiones cisterna

9/SANIDAD-GRUPE

El Sacyl aconseja acudir de forma escalonada a vacunarse

La campaña de vacunación contra la gripe comenzó ayer con una gran demanda de usuarios que acudieron a sus centros de salud para solicitar la dosis preventiva. El volumen de peticiones que se realizan en las primeras jornadas de un programa que este año se extiende hasta el día 5 de noviembre, ha llevado al director de Enfermería de Atención Primaria, Alfredo González Cerezo, a recomendar a la población que acuda a las consultas de "forma escalonada, sin prisas y sabiendo que hay vacunas suficientes para atender a todas las personas a las que están destinadas". Este año se administrarán 37.000 dosis en Segovia, 4.000 más que el pasado otoño. La experiencia de años anteriores muestra que en los primeros quince días de duración de la campaña, es decir hasta mediados del mes de octubre, recibe la vacuna entre el 60 y el 70 por ciento de los usuarios. Este porcentaje es más elevado, —en torno al 80 por ciento—, en los servicios del medio rural donde, según Alfredo González Cerezo, se vive un verdadero "boom" de solicitantes poco después de anunciar el programa.



El camionero sufrió heridas graves cuando el trailer volcó en la variante de Segovia

F.DESCALZO

Otro herido grave en la variante SG-20

Nueva Segovia volvió a sufrir robos y actos vandálicos

La variante de Segovia, SG-20, volvió a registrar un herido grave, ayer cuando un camión cargado de arena volcó sobre la calzada y obligó a ordenar el tráfico.

Por otro lado, el barrio de Nueva Segovia sufrió de nuevo robos en algunas viviendas y el parque del barrio, actos vandálicos.

PÁG. 15

NACIONAL

26-27/TERRORISMO

Hallan una galería de prácticas de tiro subterránea en el cuarto zulo de ETA en Francia

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

CASPER, S.L. Calderas de hierro fundido de gasoleo o gas

FERROLI

www.casper.es

TECNOR ESPIRAL

Residencial La Alaya
Montañas de Eresma (Segovia)
Visite piso piloto
precios sin competencia

Oficina Comercial
C/ Cervantes, 30 1º SEGOVIA
Tlf. 921 466 180

www.tecnor-espiral.com

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

El gran golpe a ETA

ESPERADO DESDE HACE muchos años como éxito policial decisivo, finalmente se ha logrado el descabezamiento de la banda terrorista etarra con la detención de dos de sus principales cabecillas, Mikel Antza y Anboto, su mujer. Sobre el primero, de quien se asegura que jamás ha empuñado una pistola, pesa, sin embargo, la responsabilidad de la muerte de las ciento veinte personas asesinadas en los últimos años por la banda terrorista. La segunda, Soledad Iparraguirre, sí tiene en su haber unos cuantos crímenes directos, se calcula que catorce, así como la responsabilidad de dirigir los comandos de los pistoleros etarras y de gestionar el llamado impuesto revolucionario, extorsión a que han venido siendo sometidos muchos empresarios vascos durante años. Hay que retroceder al año noventa y dos, y a las detenciones conocidas como "el golpe de Bidart" para recordar otro éxito policial de envergadura parecida, fruto esta vez de la colaboración hispanofrancesa. Mikel Albizu, alias 'Antza', era el jefe del aparato político de ETA desde hace once años. Su mujer ejercía asimismo desde hace años la jefatura de los comandos asesinos y de cobradores de las extorsiones... En suma, han sido las detenciones más deseadas y buscadas por las policías de España y Francia desde hace una década.

¿Este es el final de la banda? Ojalá, pero nadie se lo termina de creer. ETA ha resurgido una y otra vez de sus propias cenizas, y se ha recuperado de los golpes más severos, y cabe temer que esta vez vuelva a suceder algo parecido. Pero ello no quita para que ésta haya sido una operación formidable, de extraordinario alcance y trascendencia tanto por la detención de esa pareja de dirigentes y de otros 19 probables etarras, como por el hallazgo, en diez localidades francesas, de cinco arsenales con decenas de armas de fuego, fusiles de asalto, subfusiles, granadas, lanzagranadas, en los alrededores de Bayona y Hendaya, centenares de kilos de dinamita titadine y clorato de sodio, 40.000 balas, 400 kilos de iniciador de clorata, minas antipersona y minas anticarro, lanzamorteros, dinero en efectivo, ordenadores con abundante información...

Hay coincidencia en que jamás ha estado la banda ETA en peores condiciones. Las sucesivas detenciones de dirigentes de la banda, el acoso nacional e internacional que en los últimos años ha venido sufriendo su infraestructura para impedirle su financiación, han dado frutos indudables. Pero nadie quiere hacerse ilusiones ni magnificar el resultado final de estas importantísimas detenciones. Ni siquiera falta el análisis que observa que las circunstancias de la política vasca confieren a los etarras y sus socios batasunos un protagonismo desproporcionado. "Aún queda cantera etarra. La banda no ha muerto", se insiste en advertir contra cualquier euforia excesiva o precipitada. Nadie duda de la importancia de estas dos detenciones de los "superjefes" etarras, pero hay coincidencia en que con la mayor urgencia los etarras procederán a su propia reorganización con nuevos mandos. Josu Ternera, por ejemplo...

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En su editorial "ETA, descabezada, debe afrontar su cruda realidad" opina que "el entorno de ETA debería reflexionar sobre lo sucedido en estos dos últimos años y aprovechar la actual situación para defender sus ideas en el marco democrático desmarcándose para siempre de una violencia que ha llevado a la banda a un callejón sin salida", y añade que "los éxitos policiales en los pasados años han creado las condiciones para que ETA desapareciera definitivamente de un escenario en el que ya no tienen ningún papel que jugar".

LA VANGUARDIA Su editorial "Golpe a ETA" afirma que "las detenciones de etarras realizadas ahora en Francia son un recordatorio de la importancia de la cooperación internacional. Por eso también es necesario recordar que las buenas relaciones con Francia no sólo son lógicas, sino que representan un factor muy significativo en la lucha que la sociedad española libra contra el terrorismo".

FERMÍN BOCOS

La cabeza de la serpiente

LA CAÍDA EN FRANCIA de la dirección de la banda terrorista ETA es una de las noticias más importantes de los últimos tiempos. La detención de Albizu Iparraguirre es un hecho policial de primera magnitud. Tiene, además, una componente política de extraordinaria trascendencia. Dentro y fuera del País Vasco. Para Euzkadi envía una potentísima señal: la vía coactiva llevada hasta sus cotas más degradantes (con el crimen político al servicio de la causa terrorista), no tiene otro

futuro que la cárcel para los pistoleros y el olvido social para sus cómplices. También tiene un significado político para quienes no respaldan explícitamente las acciones de los terroristas, pero promueven iniciativas cuyo discurso finalista apareja una semiótica plagada de analogías con la de aquellos. La brillante operación llevada a cabo por la Gendarmería francesa en colaboración con el Servicio de Información de la Guardia Civil contiene un tercer

mensaje: el nuevo equipo del Ministerio del Interior funciona.

La gestión del ministro José Antonio Alonso, tan denostada por su antecesor, Acebes, en sus filípicas intervenciones a lo largo del XV Congreso del PP, queda tan por encima del inicial rencor de quien sigue respirando por la herida del 11-M, que de rebote promueve el ridículo de quien no ha sido capaz de ver lo que tiene a su alrededor.

Alonso ha contado que a mediodía del domingo llamó a Mariano Rajoy para informarle de la detención del jefe de la ETA y la incautación de una tonelada de explosivos y varias decenas de armas largas, incluidos fusiles de asalto. Es toda una señal de que hay dos formas de interpretar el Pacto Antiterrorista firmado en su día por PP y PSOE. Recuérdese a éste respecto que en ocasión de la matanza provocada por los terroristas el 11 de Marzo, José María Aznar, a la sazón presidente del Gobierno, se negó a con-

vocar a los firmantes del mencionado pacto.

La brillante operación, que ha permitido detener a los jefes de la banda terrorista en el sur de Francia, desmiente también a quienes desdeñaban la colaboración francesa asegurando que sólo con el concurso de los norteamericanos se podría llegar a la cabeza de la serpiente etarra -hubo quien, llevado de un exceso de celo aznarí, llegó a establecer una relación directa entre el apoyo de Aznar a Bush en la insensata aventura de Irak con una supuesta ayuda de Washington para acabar con ETA-. Pero los hechos son tenaces: ahí están 'Antza' y 'Amboto' detenidos y, en breve, a disposición de la justicia para pagar ante la sociedad por sus crímenes. Ha caído la dirección responsable de uno de los períodos más sanguinarios de esta organización terrorista y su detención ha sido fruto de una brillante operación policial autorizada por una juez francesa. Toda una lección, también, para quienes defienden los atajos para acabar con el terrorismo.

Gracias a esta acción policial, todos somos hoy un poco más libres y quienes viven amenazados lo están un poco menos. Una feliz noticia, en suma.

DESDE LA LIBERTAD

RAMÓN PI

La reverenda madre

DE ALGO PODEMOS estar seguros: dentro de un par de años, este Partido Popular se parecerá muy poco al que estamos acostumbrados. Catorce años de presidencia de José María Aznar han impreso en el PP un aire, una atmósfera, unos modos, que se desvanecerán inexorablemente. Lo más probable es que este proceso se produzca de forma imperceptible, con dosis homeopáticas de cambio, dada la manera de ser y de comportarse de

Mariano Rajoy. Pero mucho me he de equivocar si esta predicción falla.

Una vez me contó un político muy importante, ante una situación parecida, el siguiente cuento: Había una comunidad de monjas regida desde hacía cuarenta años por una abadesa de fuerte personalidad. A la muerte de la anciana abadesa, su sucesora, que tenía por ella grandísima devoción, dijo a sus hermanas: Mañana iremos al campo a recoger las fre-

sas, como habría querido nuestra llorada Reverenda Madre. Y allá que se fueron todas. Otro día les dijo: como llueve, pasaremos la tarde rezando y cosiendo, como quería nuestra Reverenda Madre. Así un día y otro día, y al cabo de cinco años el monasterio estaba irreconocible.

Aznar acaba de pasar a la categoría de Reverenda Madre. Y Rajoy se apresta a dejar el monasterio irreconocible. Veremos si es para bien de todos.

EL PAIS

En "ETA descabezada" refiere que el resultado de la operación policial y judicial ha sido el debilitamiento de ETA, que ha visto obstruida al mismo tiempo su principal vía de reclutamiento. "Tal debilidad operativa y de expectativas ha hecho que por primera vez desde hace años se plantee, como hipótesis, la posibilidad de un final próximo de ETA".

LA RAZON

El editorial "La captura del jefe de ETA" considera que con el golpe sufrido ayer, la banda terrorista "se verá obligada a modificar sus planes y ganar tiempo para restaurar su cadena de mando. Por eso ahora lo importante es continuar con la lucha y no dejarlos ni un minuto de tregua para que puedan reorganizarse y rearmarse, otra vez".

ABC

En su editorial "Golpe decisivo contra ETA" aprecia que "es evidente que este golpe a los terroristas sumergirá aún más a ETA en la decadencia a la que estaba empujada por la fuerza del Estado, y es ahora, cuando desde el nacionalismo vasco tanto se conjuga el verbo dialogar, el momento de recordar el salto cualitativo de la lucha antiterrorista" que se dio a raíz de los acuerdos entre PP y PSOE firmados en diciembre de 2000 por las Libertades y Contra el Terrorismo.

elPeriodico

Su editorial "Renovación a medias" afirma que "Rajoy no ha conseguido distanciarse de Aznar, la auténtica estrella en el cierre del congreso del PP" y añade que "Aznar no dudó en recurrir al lenguaje duro de sus peores tiempos, con referencias al GAL en un día especialmente inoportuno".

TRIBUNA

LUIS PÉREZ DE COSSÍO

¿Un nuevo Diocleciano?

POCO HAN TARDADO EN asomar la oreja los que mandan en España, porque mandar, mandan mucho, aunque, desgraciadamente, gobernar más bien poco. No sé si Rodríguez Zapatero es el autor intelectual de lo que se nos avecina, o por el contrario no es más que un tenor que interpreta el libretto que otro con más agudeza le pone delante. Fue Ortega y Gasset quien en el Parlamento puso en circulación tres palabras muy conocidas: payaso, tenor y jabalí; y sus señorías, convencidos de conocer su significado, las dieron por buenas. Cuando nuestro universal filósofo las usaba, llevaban bastante más retranca de la que los padres de la patria --la mayor parte con un grado intelectual bastante escaso (igual que ahora) --podían suponer. Cuando don José usó el calificativo de tenor dirigido al presidente del Consejo de Ministros éste lo interpretó como una lisonja más o menos interesada y no reparó --ignorante él-- de que le acusaba de repetir como un loro lo que el amanuense de turno le había preparado. Me parece que ahora estamos igual, si bien los amanuenses de antaño han derivado en peligrosos jabalíes.

Como gobernar, ya digo, poco, e ideas ninguna, se están limitando a echar por tierra todo lo anterior cual cainitas aventajados y a proponer, tras bailar la yenka de continuo, algunas medidas con un calado ciertamente peligroso.

Se ha criticado de forma desafortunada el que José María Aznar haya dicho que nuestros males con el is-

lamismo traen origen de la Reconquista. El que discuta esta afirmación no deja de ser un acomplejado ignorante que desconoce la historia de España. La península ibérica fue

cris- tiana, los árabes nos invadieron y llegaron tan al norte que hasta las campanas de la catedral de Santiago se llevaron a hombros cristianos para usarlas como lámparas en la mezquita de Córdoba, se inició después la reconquista y, tras casi

ocho siglos, España tiana. Nada menos que durante todo ese tiempo sufrimos la ocupación musulmana y lo queremos olvidar. Por algo será. Los que no lo han olvidado han sido ellos que tienen como norte la recuperación de Al-Andalus, como así denominan a nuestra España y no solo a Andalucía como algunos piensan.

Por cierto, que Fernando III el Santo ordenó que las campanas robadas tomaran a su lugar, esta vez transportadas por los descendientes de aquellos que las robaron.

Al cúmulo de torpezas con que diariamente nos sorprende nuestro Gobierno se añade ahora algo peor: el ataque a la iglesia con toda la ar-

tillería que tienen a mano. Ya se sabe que lo progre siempre opta por inconfesables vericuetos e ignora-claro: con ejemplar talante y dialogo- a la inmensa mayoría de la ciudadanía española. Muchos de estos son votantes del PS. (De 'obrero' poco y de 'español', a este paso, menos). El problema estriba en no calibrar la dificultad que ello entraña. Supondrá un esfuerzo que, gracias a Dios, caerá en baldío y obtendrán una contundente respuesta. Lo que no deja de sorprender es el afán de introducir el estudio de la religión islámica en los centros docentes y, por otra parte, el tratar de borrar del mapa hispano, cual nuevo Diocleciano, todo lo que suponga la religión católica. Tratemos con el diálogo y con amplia sonrisa de quedarnos solos para "educar" al pueblo; después legalicemos un buen puñado de inmigrantes con los que

asegurar nuestra permanencia en el poder y estaremos a un paso de un estado socialista puro. Por eso lo de que se les ve la oreja. ¡Ay, que tropa! que diría Romanones.

Pero, ya digo, gracias a Dios, lo van a tener complicado porque no es difícil de imaginar una justa rean- acción por parte de los "perseguidos". En dos siglos se ha intentado de todo por parte de muchos y el resultado a la vista está.

Deberían conocer aquello que dijo don Quijote: "Con la Iglesia hemos dado, Sancho".

La ignorancia, ya se sabe, es curable pero la estupidez es eterna.

Se ha criticado de forma desafortunada el que José María Aznar haya dicho que nuestros males con el islamismo traen origen de la Reconquista

ALMUDENA RICO LEONOR

Crítica a una crítica

SR. SESMA, A DIFERENCIA de usted, yo no soy crítico de teatro ni tampoco pretendo serlo. Tan solo una mera espectadora que, como cualquiera, disfruto de lo que nos ofrece, éste, como cada año, la Muestra Provincial de Teatro Aficionado, sobre la que usted escribe en este periódico, a mi modo de ver con visión más crítica que constructiva.

Quiero referirme concretamente a la crítica que usted hace de la obra "El papanatas", que representó el Grupo Cantarranas de Cantimpalos el pasado viernes 24 de septiembre y que se publicó el domingo día 26.

En ella manifiesta abiertamente su mala opinión sobre la muestra en general, aludiendo al mal gusto de casi todos: organizadores, actores y espectadores locales. ¿No deja títtere con cabeza!. ¿No cree que esa opinión debiera dirigirla a quien corresponda?

Me parece vergonzoso escucharse en uno de los grupos para manifestar lo que piensa acerca de la organización, los motivos y el objeto de esta actividad, y mucho más poner en tela de juicio a quienes con su esfuerzo, proponen y representan lo que usted despectivamente llama "montajes de dudoso gusto artístico y cultural".

Me gustaría decirle, cosa que bien sabrá como experto que es, que el teatro es arte y cultura, y que no es menos porque quien salga a escena sea un grupo aficionado, si bien, muy al contrario de lo que usted parece pensar, el teatro desde sus orígenes ha sido una manifestación de la cultura popular y no siempre se ha servido de un derroche de escenografía ni un elenco de actores de primera línea.

Por otra parte le diré que el grupo de Cantimpalos es un grupo de teatro aficionado, que es de lo que trata la muestra, y como su propio nombre indica, los actores y actrices son "aficionados", es decir, no pretenden en ningún caso alcanzar una proyección artística ni una oportunidad relevante.

Son personas que tienen su vida, sus trabajos, y también, cómo no, sus aficiones, una de ellas la de hacer teatro, preparar un vestuario y una escenografía (que no es tarea sencilla), y todo con el único propósito de disfrutar y hacer pasar un rato muy agradable a todo el que quiera ver su representación.

Valor y voluntad no les falta, y virtud y arte, de lo que según usted carecen, tampoco, sobre todo para quienes les vemos con cariño... ¡ah!, y por supuesto muy, muy satisfechos.

VISTO Y NO VISTO

Que así no se puede

Que así no se puede, hombre; que no se deben dejar las cosas por ahí olvidadas en la calle; que queda feo; que (otra vez) hay que tener un poco más de civismo. En fin, que cuando un coche deja de funcionar, no se puede uno olvidar de él ahí, en plena vía, ocupando además una plaza de aparcamiento (con lo escasitos que estamos por algunos sitios de la ciudad). Este vehículo lleva en la calle Santa Isabel desde hace meses. Se nos antoja que sería aconsejable bien que el propietario se encargase de retirar el coche, ya destrozado y sin matrícula, o que el Ayuntamiento realizase esta labor. La imagen de la ciudad mejorará en este céntrico punto.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUS:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES
Lunes, 4 de octubre: Guillermo Gómez Muñoz (86 años); Miguel Ferreiro Sancho (84 años); Demetrio Herranz Herranz (84 años); Benedicta Sacristán Martín (70 años); Lucía Alonso Díez (75 años); Ildefonso Gil Marcos (67 años).

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Galería Claustro

— Obras de Isabel Rubio. . Hasta el 2 de noviembre.

Horizonte Cultural

— ‘Miradas Paralelas’, fotografías de Laura Cantero Díaz. . Durante el mes de octubre.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Zuloaga

— “En una estación del tiempo”, de María José Castaño. Hasta el 30 de octubre.

Torreón de Lozoya

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante ‘El Palomar’

— Acuarelas de Alfonso Pastor y Ózelo de Fernando Aguilar y González Esteban. Hasta el 31 de octubre.

Sala Fotografía Juan Luis Misis

— “Al Andar”. Exposición de fotografías de Mario. Plaza de Somorrostro número 11. Hasta el 31 de octubre.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

PALAZUELOS

Ayuntamiento

— Cuadros del VII Certamen Nacional de Pintura Rápida. De lunes a sábado de 19 h. a 21 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Visitas todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas. Tlf.: 921-540417.

RIAZA

Galería Fontanar

— Pinturas de Jorge Balboa, Manuel Dimas y Luis Moro; esculturas de Javier Ayarza, Francisco Barón y Eduardo Mazariegos; y obra gráfica de Rosa Badiú, Ramón Lapayese y Carlos León. Hasta el próximo 10 de octubre.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 horas a 14,45 horas; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 h. y de 16 a 17,45 horas.

— Visitas guiadas durante el mes de Octubre en el Museo del Vidrio, de martes a sábados a las 12,30 h., 16,30 h. y los domingos

a las 12,30 horas.
— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Obras de Chus de coca y Pao Cuesta. Hasta el 21 de octubre.

Galería Zaca

— ‘Camino de Santiago’.

Acuarelas de Eduardo Segovia. Hasta el 24 de octubre.

VALSAIN

CENEAM

— “Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista”, de Jorge Martínez Huelves. Muestra organizada por Mira Exposiciones Didácticas. Hasta el próximo 19 de diciembre.



AGENDA SOCIAL

AMIGOS DE COMPRAS



Estos tres deportistas segovianos —Jaime Bermejo, Luis Cuesta y Gregorio Pascual —acuden al mercado de los sábados para cumplir fielmente con las obligaciones domésticas; sin duda alguna sus esposas se sienten orgullosos de ellos. (Foto: Paco del Caño).

FELICITACION



Por fin una chica para “Las Penacho”. Sí, sí, sí, Paula ya está aquí. Enhorabuena papis.

EMPRESAS



(B)^b Serveis Segovia ha cumplido seis meses desde su apertura en la calle Jardiniillos de San Roque. Dedicada al servicio de ayuda a domicilio y a la atención de personas mayores, ofrece también canguros y servicios de limpieza.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Tertulia de los martes: A las 20 h., en la Sala Caja Segovia, con José Jiménez Lozano.

◆ Tertulia Taurina: 153 edición. En el Mesón Patricia, con la matador de toros Mari Paz Vega.

◆ Museo Esteban Vicente: Dentro de la exposición 'El pop español', a las 20 h., el catedrático de Historia del Arte e Historia del Cine Agustín Sánchez impartirá la conferencia 'Una historia personal de los 60'.

◆ Amas de casa: Inauguración del curso de la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios 'María del Salto'. Misa en la parroquia de la Santísima Trinidad y merienda.

◆ Ciudadanos por Segovia: Hoy celebra, a partir de las 20 horas, una asamblea ordinaria en los locales de la Frater, en la calle Sana Isabel, número 2.

◆ Concierto: El Bar Santana es hoy, a las 22,00 horas, el escenario del concierto de "The Mountain Country Band".

◆ Centro de Cultura Popular San Lorenzo: Se abre la matrícula para el curso 2004-2005 y se cerrará el próximo 6 de octubre. De 17 a 19 horas, en la sede del centro, carretera de Tres Casas, número 2, 2°.

MAÑANA

◆ Colegio de Graduados Sociales: Los días 6 y 7 de octubre, jornadas sobre 'El nuevo reglamento general de la Seguridad Social'. De 18 a 20 horas, en el aula de formación del colegio oficial. En colaboración con Mutua Universal, Mutua de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales, Previsora General y la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Ciclo de conferencias sobre Isabel I: Organizadas por Caja Segovia, el día 7, a las 20,00 horas, en el Torreón de Lozoya, Matilde Azcárate Luxán hablará sobre "El arte en la época de los Reyes Católicos. La pervivencia de modelos y la llegada de nuevas formas".

◆ Risoterapia: El centro de educación y turismo agrocológico "La Huerta" de San Lorenzo organiza el día 7 un taller sobre "Risoterapia". Información en el teléfono 921443225.

◆ Hermandades del Trabajo: El próximo día 7 se inaugura el curso con una misa a las ocho de la tarde en la iglesia de San Sebastián. A continuación

se servirá un vino español para los afiliados y simpatizantes.

◆ Antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia: El día 7, inauguración del curso con la conferencia de Alfonso María Frechel sobre "La música en la Catedral de Segovia". A las 18,15 horas, en el salón de actos de la Escuela de Magisterio.

◆ Muestra Provincial de Teatro: Organizada por la Diputación. El día 8, el grupo de teatro San Frutos, de Segovia, interpretará 'Cuatro historias de alquiler'. A las 20,30 h., en el Teatro Juan Bravo.

◆ Promoción cultural: Actividades organizadas por la Diputación. El día 8, a las 20 h., Teatro Mutis en Espirido.

 *Donantes de Sangre*

◆ Mañana miércoles 6 de octubre, de 17,30 a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en el Centro Médico de Turégano, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemonación de Castilla y León.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio El Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro de Ledesma, 1 (barrio San José)

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en la avenida Hontani-lla, 18, de El Espinar.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Sacramenia, Mozoncillo, Bernardos, Navas de San Antonio y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Sepúlveda y Pedraza.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00 a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado, c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre, de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.; lunes, cerrado. Museos, de martes a domingo de 10,00 a 18,00 h. Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Partida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines.

Piscifactoría, los martes desde las 16,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. **Jardín de la Real Botica**, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas.

HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE- De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 1984355. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BÓGA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENBREALAJOS DE PRADEANA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TUREGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TUREGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorch... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

VARIOS

◆ Bailes de salón: Curso 2004-2005. Clases de iniciación; lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón 'Enrique Sedichol'. Organiza la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' del Salvador.

◆ Ayuda a domicilio: Curso gratuito en turnos de mañana, tarde y noche de formación para la atención de ancianos y minusválidos en el Centro Público de Educación de Personas Adultas Antonio Machado. A partir del 1 de octubre. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. tlf.: 921443877.

◆ Teología: Abierto el plazo de matrícula para la diplomatura y la licenciatura en Ciencias Religiosas en la Escuela de Teología San Ildefonso. Horario de secretaría: lunes, jueves y viernes de 6 a 8 de la tarde. c/ Trinidad, 6. tlf.: 921-460396. Más información, Raúl Anaya, tlf. 649798065.

◆ Inmigrantes: La asociación Apyfim comien-

za en el barrio de La Albuera el curso gratuito de apoyo escolar para niños y niñas y castellano para inmigrantes. Más información, tlf.: 921463468, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 20,30 h.

◆ Exposición sobre Isabel la Católica: El Ayuntamiento de Segovia, con el propósito de realizar una exposición fotográfica sobre la recreación de la proclamación de esta reina y las actividades celebradas en septiembre, solicita a los segovianos el préstamo de las fotos que hayan tomado durante las mismas. Se presentarán en formato de 30 X 40 cm y sobre soporte de cartón pluma de 40 X 50 cm, en la Concejalía de Cultura y Turismo, c/ Judería Vieja, nº 12, tlf.: 921-466706 hasta el 8 de octubre.

◆ Calidoscopio: La escuela de teatro Calidoscopio inicia el nuevo curso con teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información e inscripciones en la escuela, avenida Fernández Lareda, 28, sot- 2 y en el teléfono 921 46 11 58.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa 

Comercial González

Plásticos Esmaltes Barnices Lacas Selladoras Tapaporos Imprimaciones Protec. Metales Protec. Maderas Disolventes

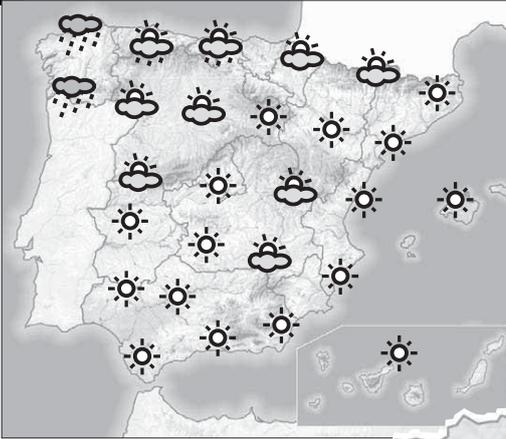
PINTURA
 Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

Revest. pétreos Lisos y rugosos Inst. deportivas Línea antihumedad Suelos Moquetas Tarima florante

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Lluvias en el noroeste. Hoy el frente entrará por el noroeste de la Península. Esto hará que aumente la nubosidad en la región. Nubes que de momento sólo dejarán precipitaciones en el noroeste. En las sierras del este crecerán nubes de evolución. Las temperaturas serán algo más bajas.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA **28,0**
 máxima 17,30 h
 mínima **14,5**
 07,30

HUMEDAD: 25%

VIENTO: W

LLUVIA: 0 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

HOY EN...

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Ávila	24	8
Burgos	26	8
León	24	7
Palencia	25	10
Salamanca	28	7
Segovia	27	13
Soria	26	6
Valladolid	27	10
Zamora	27	9

HOY

Llegan cambios. Termina el dominio del anticiclón, lo que traerá novedades. De momento el avance del frente dejará precipitaciones en Galicia y Cantábrico occidental. Además, en las sierras del este de la Península, el crecimiento de nubes dejará algún chubasco. Sin cambios térmicos excepto un ligero descenso en el noroeste.

MAÑANA

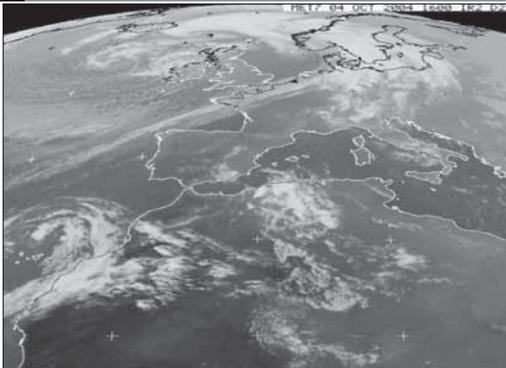
Más nubes en el norte. El paso del frente junto con la entrada de aire frío en capas altas de la atmósfera, hará aumentar la nubosidad en la mitad norte de la Península, donde dejarán precipitaciones en los principales sistemas montañosos. Sigue el descenso térmico en el noroeste, mientras que en el resto se mantienen sin grandes cambios.



EN SEGOVIA

Más nubes. Empiezan los cambios en la provincia. Hoy aumentará la nubosidad a lo largo de la jornada en todas las comarcas, y aunque de momento no serán importantes, en las zonas de sierra serán algo más compactas y no se descartan algún chubasco aislado. Las temperaturas dejarán valores algo más bajos.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:00 HORAS GMT DE AYER



MIÉRCOLES

Más lluvias. Las precipitaciones aunque no van a ser generales van a abrazar a buena parte del norte de la región. Lo que si es general es el cambio de tiempo con respecto a los últimos días. El miércoles será un día más nublado y más fresco en toda la región.

JUEVES

Se mantiene la situación. El jueves otro frente pasará por el norte de la Península, por lo que será otra jornada nublada en la región. Nubes que dejarán precipitaciones que serán más intensas en el norte de la Comunidad, aunque no se descartan chubascos en el resto. Sin cambios térmicos.

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	20	13
Lugo	21	9
Orense	24	11
Pontevedra	22	12
Santiago	20	13
Oviedo	21	13
Santander	21	14
Bilbao	25	14
San Sebastián	24	14
Vitoria	24	7
Pamplona	28	14
Huesca	27	17
Teruel	30	9
Zaragoza	28	16
Logroño	27	11
Barcelona	26	16
Lleida	29	14
Girona	29	15
Tarragona	26	17
Albacete	30	13
Ciudad Real	33	13
Cuenca	30	14
Guadalajara	31	9
Toledo	33	13
Cáceres	31	15
Badajoz	32	14
Madrid	30	17
Alicante	28	18
Castellón	28	18
Valencia	28	18
Murcia	30	19
Almería	28	20
Cádiz	26	20
Córdoba	34	16
Huelva	30	16
Granada	33	12
Jaén	30	18
Málaga	27	17
Sevilla	33	18
P. de Mallorca	29	20
Las Palmas G.C.	27	23
Sta. Cruz Tfe.	27	23
Ceuta	26	20
Melilla	26	20

ONCE

Lunes 4 de octubre	Serie 051	03292
Domingo 3 de octubre		54106
Jueves 1 de octubre		73737
Viernes 30 de septiembre		96590
Miércoles 29 de septiembre		63778
Martes 28 de septiembre		23064

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 4 de octubre	Martes, 28 de septiembre	Miércoles, 29 de septiembre	Viernes 1 de octubre	Jueves 30 de septiembre	Sábado 2 de octubre	Domingo 3 de octubre	Viernes 1 de octubre
12 13 17 22 26 30	3 5 14 28 41 45	3 6 22 31 40 44	5 6 17 20 25 48	4 5 11 21 33 36	9 11 25 31 35 39	24 25 31 46 47 49	12 20 21 45 48
Compl. 35 Reintegro 4	Compl. 9 Reintegro 1	Compl. 25 Reintegro 7	Compl. 35 Reintegro 8	Compl. 48 Reintegro 4	Compl. 45 Reintegro 6	Compl. 40 Reintegro 8	Estrellas 5 6

■ **SOCIEDAD** JUAN LUIS GORDO DESTACA QUE LA PROVINCIA MANTIENE SU ÍNDICE DE HABITANTES POR LOS INMIGRANTES

La población extranjera crece hasta los 6.700 ciudadanos

La Subdelegación recibe cada día unas 60 solicitudes de trabajo y residencia

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

En total, eran 6.855 los extranjeros que de forma legal residían en Segovia a finales del pasado mes de agosto, cifra que incluía a los 52 estudiantes, la mayor parte brasileños, que se encontraban en la provincia. El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, destacó el sensible aumento que esta población está teniendo en las últimas anualidades (en 1999 sumaban algo más de dos mil). En este sentido, incidió en que, dada la pérdida de habitantes que sufre la provincia desde hace años, "Segovia mantiene el índice de población por los inmigrantes".

Los extranjeros que procedían de la Unión Europea (con datos de finales de agosto) sumaban 641, frente a los 6.803 "extracomunitarios". Por nacionalidades, y como viene siendo habitual en la provincia, la población búlgara continuó siendo la más numerosa (2.269), seguida de la marroquí (1.192), la colombiana (608), la polaca (563) y la ecuatoriana (413).

Más de 3.700 inmigrantes eran hombres, por las 2.497 mujeres, y el 98 por ciento contaba con una edad comprendida entre los 19 y los 65 años (5.542), frente a los 85 ciudadanos que superaban esa edad (estas últimas cifras hacen referencia a datos de septiembre). Por sectores de actividad económica, el sector servicios empleaba al 37 por ciento de los extranjeros; mientras que en construcción trabajaba el 28,57 por ciento; y en agricultura, el 25,2.

Al respecto, el subdelegado del Gobierno señaló que "el tejido productivo segoviano, en sus estratos no cualificados, se nutre fundamentalmente de personal inmigrante".

También recaló Gordo el "desfase" que existe entre los datos de los extranjeros que se encuentran de forma legal en la provincia (con autorización administrativa, permiso de residencia o trabajo o de estudio) y los que no, aunque de este último colectivo no existen datos oficiales. Sobre este asunto, apuntó que el nuevo reglamento que sobre esta materia el Gobierno central está elaborando podrá permitir "regularizar



Algunas comunidades de extranjeros, como la búlgara, han creado sus propias asociaciones. JUAN MARTÍN

AL DETALLE

NACIONALIDADES

La población búlgara continúa siendo la más numerosa en la provincia (con 2.269), seguida de la marroquí (1.192), la colombiana (608), la polaca (563) y la ecuatoriana (413)

TRABAJOS

Entre los proyectos que se ha propuesto la Subdelegación, se encuentra la cita previa, potenciar la información telefónica y el uso de internet y la descentralización de la Oficina de Extranjería

y normalizar una situación laboral". Así, la nueva normativa sobre la que trabaja el Ministerio de Trabajo, "permitirá emerger puestos de trabajo que en el momento actual se encuentran en economía sumergida y no cotizan a la Seguridad Social", incidió el subdelegado. Añadió que "todo apunta a que se quiera llegar a un acuerdo u consenso con la intención de normalizar esta situación laboral, con casos que se encuentran fuera de la propia economía, y al tiempo normalizar la cotización a la Seguridad Social".

Mientras, las oficinas de la Subdelegación del Gobierno atienden cada día y de media unas

60 solicitudes de trabajo y residencia de extranjeros. Esta cifra se incrementó durante el pasado verano, aunque volvió a los límites habituales pasada la época estival, lo que demuestra que el aumento "es de naturaleza estacional, por la mayor actividad del sector hostelero", afirmó Gordo.

PROYECTOS

Para atender esta demanda, la Subdelegación del Gobierno trabaja en el servicio de cita previa, que se convierte en "un proyecto a corto plazo, para evitar colas y tiempos de espera y molestias".

También quiere esta Administración "potenciar la información

telefónica, para acercar el servicio al ciudadano", como parte de los proyectos que se ha propuesto dirigidos a la población extranjera. Gordo también apostó por la utilización de internet, "para realizar las transacciones de datos, lo que permitirá reducir el tiempo de tramitación" de los expedientes, ya que "entendemos que internet nos acerca a una gestión interactiva".

Mientras, Gordo ha propuesto al delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo Vicente, la posibilidad de descentralizar la Oficina de Extranjería de Segovia, con las sedes del Instituto Nacional de la Seguridad Social (Inss) en Santamaría la Real de Nieva y Cuéllar. Acogerían puntos de recepción de documentos, lo que evitaría desplazamientos. También ha planteado a Alejo Vicente la posibilidad de llegar a un acuerdo o una encomienda de gestión con el Ministerio de Trabajo, para lo que "estamos trabajando con el director provincial del Inss, Juan Francisco Rodríguez".

PREOCUPACIÓN

La integración de las segundas generaciones

Juan Luis Gordo mostró su preocupación por el hecho de que, "así como la primera generación de inmigrantes se integra en la sociedad segoviana adecuadamente, las dificultades empiezan con la segunda generación". Para evitar esta situación, el subdelegado del Gobierno propuso "programas activos de integración social; aún estamos a tiempo". Estos planes no sólo abarcarían el ámbito laboral, sino que incluirían "puntos de encuentro", en los que los inmigrantes realizaran una "puesta en común de sus conocimientos, de hostelería y agricultura, por ejemplo, y se compartiesen valores", comentó. "Creo absolutamente necesario buscar elementos que permitan cohesionar a los inmigrantes con los españoles de origen, de tal manera que garanticemos el futuro de bienestar y la seguridad ciudadana", subrayó. Gordo ha planteado al delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo Vicente, que la Subdelegación "asuma un papel de intermediación social". Se trata de que, con el apoyo de dos o tres asistentes sociales y en colaboración con otras entidades como ayuntamientos, la Diputación o la Junta, "se efectúe un seguimiento de la inserción de los inmigrantes en el mercado laboral". Además, "se trata de detectar posibles problemas de integración social, así como necesidades", añadió. Los asistentes analizarían "la concentración de colectivos por distribución geográfica, para poder ofrecer los apoyos necesarios", concluyó.



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ **SOCIEDAD** EL PROGRAMA DE ALIMENTOS DE LA CEE FUE EL QUE TUVO UNA MAYOR DEMANDA DE USUARIOS

Cruz Roja atendió en Segovia a 9.734 personas el pasado año

Personas mayores, inmigrantes y toxicómanos, los colectivos más beneficiados

M.GALINDO
Segovia

Los programas asistenciales y servicios de la oficina provincial de Cruz Roja en Segovia permitieron que en 2003 un total de 9.734 personas se beneficiaran del completo abanico asistencial que desarrolla esta organización en la provincia, donde las personas mayores, los inmigrantes y los toxicómanos fueron los colectivos más beneficiados.

Según los datos del resumen de la memoria de actividad desarrollada por Cruz Roja en Segovia durante el pasado año, el programa que concentró la mayor parte de usuarios fue el de reparto de alimentos procedentes de los excedentes de intervención de la Comunidad Económica Europea (CEE), que en sus dos fases permitió a 3.836 personas carentes de recursos económicos acceder a alimentos de primera necesidad.

La atención a los inmigrantes ocupó el segundo lugar en cuanto a número de beneficiarios, siendo 1.329 los extranjeros atendidos por Cruz Roja tanto en el programa de primera acogida e inserción (803 personas) como en el programa de empleo (526 personas).

Los ancianos fueron otro de los colectivos en los que Cruz Roja centró su actividad asistencial el pasado año, donde 767 personas mayores fueron usuarios de los programas de Teleasistencia domiciliaria (574 personas), Vi-



Un grupo de voluntarios, en un curso de formación

JUAN MARTÍN

viendas tuteladas (5), Ayuda a domicilio complementaria (149) y apoyo temporal a familias con personas mayores dependientes (39 familias atendidas)

Por otra parte, el Centro de Atención a Drogodependientes

que gestiona Cruz Roja atendió el pasado año a 463 personas y a sus familias a través de distintos programas terapéuticos dependiendo de la sustancia a la que eran adictos y su situación personal.

Otro de los grandes apartados

de la acción de esta organización en la provincia ha sido la actividad desarrollada por Cruz Roja de la Juventud, a través de programas de prevención de conductas violentas en jóvenes (398 personas) y de educación para la salud, donde 1.320 jóvenes recibieron formación por parte de voluntarios en sus centros de estudio.

La infancia también ha sido objeto de la atención de Cruz Roja en Segovia, que ha llevado a cabo distintos programas en los que 433 menores han sido los beneficiarios.

TRANSPORTE Y FORMACIÓN

Por otra parte, las ambulancias de Cruz Roja repartidos en los ocho puestos de primeros auxilios repartidos en la provincia —Ayllón, Boceguillas, Cantalejo, Cuéllar, Riaza, Santa María de Nieve, Segovia y Villacastín— realizaron el pasado año un total de 353 intervenciones entre servicios preventivos, accidentes de tráfico y urgencias.

En materia de formación y empleo, Cruz Roja llevó a cabo el pasado año cursos de formación ocupacional, transporte sanitario, formación en intervención social y formación institucional en los que participaron cerca de 300 personas. Asimismo, un total de 150 usuarios participaron en las acciones operativas para el empleo y autoempleo, además de usuarios de otros programas con los que se realizaron intervencio-

■ FIESTAS

Alfonso María Frechel, designado como "Amigo de San Frutos"

EL ADELANTADO
Segovia

El presidente del Cabildo de la Catedral de Segovia, Alfonso María Frechel Merino ha sido nombrado "Amigo de San Frutos" por la Cofradía del Paso de la Hoja, que en su reunión de capítulo general celebrada la pasada semana, al reunir las condiciones de "bondad, honradez, solidaridad y amor a los demás" que han de tener los acreedores a este galardón.

Frechel desde hace años se encarga de la dirección musical de la interpretación del tradicional "villancico" dedicado al santo patrón de la capital, en el que participan de forma espontánea y voluntaria cerca de 200 segovianos entre orquesta y coro.

La Cofradía decidió también depositar la confianza de la lectura del "Romance de San Frutos" —compuesto en 1993— en el presidente de la Asociación Cultural "Plaza Mayor", Francisco del Caño, en atención a su impulso a numerosas actividades culturales.

Asimismo, los cofrades han encargado al artista segoviano Carlos Muñoz de Pablos la ilustración de la hoja con la que se cumplirá la tradición del milagroso "Paso de la hoja" en la noche del 24 al 25 de octubre que tendrá lugar en la Puerta de San Frutos de la Catedral.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX** TO MONDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de octubre de 2004. El sorteo se celebrará el 11 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Paint Ball + Circuito de Quads
Precio Especial **+25 €**

Sorteamos 5 invitaciones dobles (*) para practicar **Paint Ball + Circuito de Quads**

Domingo 17 de octubre a las 11,00 de la mañana

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO QUAD

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 invitaciones dobles. El sorteo se celebrará el 13 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos invitaciones para cada ganador

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0360 - Otero de Herreros
Chalet individual con parcela de 912 m², 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, caso, garaje, trastero. 2 plantas. Buena zona

Inmobiliaria

Ayuntamiento de ORTIGOSA DEL MONTE (SEGOVIA)

ANUNCIO

INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A LA APROBACIÓN INICIAL DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN PUNTUAL DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO

El Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 24 de septiembre de 2004, aprobó inicialmente el expediente de modificación puntual con ordenación detallada de las Normas Subsidiarias de Planeamiento que afecta a las parcelas situadas en el Camino de los Hoyos, promovida por D. Alberto y D. Gonzalo Herranz Aparicio en representación de Promociones Ribera de los Molinos, S.L.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 52 y 142.1 de la Ley 5/1999, de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública el expediente, durante el plazo de un mes, a contar desde la última publicación en el Boletín Oficial, durante el cual podrá ser examinado de Lunes a Viernes, de 10 a 14 horas en la Secretaría del Ayuntamiento, y podrán deducirse las alegaciones que se consideren oportunas.

De conformidad con el artículo 53 de la Ley citada, se suspende el otorgamiento de licencias urbanísticas en las parcelas afectadas por la modificación.

En Ortigosa del Monte a 30 de septiembre de 2004

EL ALCALDE
Fdo.: Félix Bernardos Gallego

■ **SANIDAD** LA ADMINISTRACIÓN RECUERDA QUE HAY DOSIS SUFICIENTES PARA CUBRIR TODA LA DEMANDA

El Sacyl recomienda acudir de forma escalonada a vacunarse

La campaña contra la gripe comenzó con una gran respuesta de los destinatarios

P. BRAVO
Segovia

La campaña de vacunación contra la gripe comenzó ayer con una gran demanda de usuarios que acudieron a sus centros de salud para solicitar la dosis preventiva. El volumen de peticiones que se realizan en las primeras jornadas de un programa que se extiende hasta el día 5 de noviembre, ha llevado al director de Enfermería de Atención Primaria, Alfredo González Cerezo, a recomendar a la población que acuda a las consultas de "forma escalonada, sin prisas y sabiendo que hay vacunas suficientes para atender a todas las personas a las que están destinadas". Este año se administrarán 37.000 dosis en Segovia, 4.000 más que el pasado otoño.

La experiencia de años anteriores muestra que en los primeros quince días de duración de la campaña, es decir hasta mediados del mes de octubre, recibe la vacuna entre el 60 y el 70 por ciento de los usuarios. Este porcentaje es más elevado, —en torno al 80 por ciento—, en los servicios de Atención Primaria ubicados en el medio rural donde, según Alfredo González Cerezo, se vive un verdadero "boom" de solicitantes poco después de anunciar el programa. En estos servicios la vacunación se va haciendo a demanda o por autolimitación de los profesionales sanitarios, mientras que en la capital se lleva a cabo a través de citación previa, lo que



Las enfermeras comenzaron ayer a administrar la vacuna en los centros de salud

JUAN MARTÍN

permite repartir el trabajo por jornadas y equilibrar el balance global de Segovia.

Entre el tercer y octavo día se viven las jornadas más críticas, en cuanto a volumen de solicitantes de la vacuna, mientras que en las últimas semanas la actividad se reduce.

La administración de la vacuna es gratuita y voluntaria y está dirigida especialmente a la población de riesgo que se consideran las personas mayores de 65 años, niños y adultos enfermos crónicos, niños de 6 a 14 años con patologías de riesgo, embarazadas durante el segundo y tercer mes

de embarazo, personal sanitario y voluntariado que presta cuidados en centros de salud y en otros centros asistenciales.

González Cerezo ha destacado el esfuerzo que deben realizar las 108 enfermeras de Atención Primaria que se ocupan de aplicar el tratamiento preventivo

■ **SANIDAD**

Atención Primaria incorpora a dos pediatras, dos enfermeros y dos fisioterapeutas

P. BRAVO
Segovia

La Gerencia de Atención Primaria, que dirige Guillermo Fernández Quintana, ha incorporado al Área de Salud de la provincia de Segovia a seis nuevos profesionales, de los cuales dos son pediatras, dos fisioterapeutas y dos enfermeros.

La contratación del personal estatutario se incluye dentro del plan de nuevas acciones de la Gerencia y es independiente tanto del concurso de traslados como del proceso de asignación y consolidación de plazas, de la denominada "Transitoria 4ª" que en estos momentos se están desarrollando.

Los dos nuevos enfermeros ya están trabajando en los servicios de Cúellar y en el centro "Segovia III" de la capital; mientras que los fisioterapeutas iniciarán su trabajo a partir del mes de noviembre cuando entrará en funcionamiento una nueva unidad, que se ubicará en las dependencias del antiguo ambulatorio de Santo Tomás de Segovia.

La llegada de los dos nuevos pediatras coincide con la aplicación de una nueva reestructuración de la atención de esta especialidad dentro del conjunto del Área de Salud de Segovia. Desarrollan su trabajo en la capital segoviana, y en localidades de la provincia como La Granja y Riaza.

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA JUNTO AL INSTITUTO MADRILEÑO DE FORMACIÓN ORGANIZAN UN

MÁSTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

(600 horas)

Por segundo año consecutivo FES e IMF te ofrecen la posibilidad de realizar un Máster en Prevención de Riesgos Laborales. Aprende con nosotros una profesión de futuro. Gran parte de nuestros titulados en la pasada edición son hoy técnicos de PRL en activo.

- Programa subvencionado
- Titulación oficial Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía
- Distancia / Semipresencial

Información e inscripciones

C/Los Coches 1, 40002, Segovia
Telf. 921 43 22 12 - 921 43 20 01

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en la Plaza de Toros de Ávila al concierto de

Estopa

Martes 12 de octubre
22,30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO ESTOPA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Ciudad recomendada por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el viernes 8 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador

San Francisco
921412090

C0356
LA LOSA
Chalet adosada
en venta, tres
dormitorios, dos
baños, construcción
reciente, cocina
amueblada

Inmobiliaria

GESTIÓN 10

NUEVA PROMOCIÓN
TORRECABALLEROS

Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios.
Con garaje y trastero.
Excelente memoria de calidades.
¡¡ACÉRCATE A VER LOS PLANOS!!

INFORMACIÓN

Teléfono 921 44 50 77

SANTA TERESA

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

La Lastrilla 921 43 77 00

■ **EDUCACIÓN** LOS CEIP DIEGO DE COLMENARES, MARTÍN CHICO Y NUEVA SEGOVIA, INCLUIDOS EN EL PROYECTO

La Junta inicia este sábado el programa "Centros Abiertos"

Las familias interesadas pueden formalizar la inscripción hasta el miércoles

MARÍA COCO H.
Segovia

El sábado, día 9 de octubre, se pone en marcha el programa "Centros Abiertos", un programa experimental que pretende ampliar el calendario de apertura de los centros públicos de educación infantil y primaria.

Los colegios que participarán en este nuevo servicio —puesto en marcha por el Gobierno regional con la colaboración del Ayuntamiento— son, como ya adelantó esta Redacción, el CEIP Diego de Colmenares, el CEIP Nueva Segovia y el CEIP Martín Chico. Así, según fuentes de la Junta de Castilla y León esta es una medi-

da que se incorpora a las ya existentes "encaminadas a fomentar la reactivación de la natalidad y la conciliación de la vida familiar".

La iniciativa, que se va a efectuar en la mayor parte de las provincias de la región, consiste en la apertura de los colegios durante las mañanas de los sábados, días laborables no lectivos y vacaciones para la realización de actividades lúdicas y socioculturales dirigidas a los estudiantes de Infantil y Primaria. Un programa regional que va dirigido a aquellas familias en las que trabajan los padres o a aquellas que, por causas justificadas, necesitan tem-

poralmente un servicio de ampliación del calendario escolar.

En concreto, este proyecto funcionará hasta el 30 de junio de 2005 en horario de ocho de la mañana a dos de la tarde, los centros también abrirán sus puertas durante las vacaciones de Navidad y Semana Santa así como aquellos días laborales que no sean lectivos.

INSCRIPCIONES

En Segovia, las familias interesadas en formalizar la inscripción, independientemente del colegio donde estudien los menores, deberán hacerlo hasta mañana miércoles en la Dirección Provincial

de Educación (de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cuatro y media a seis y media de la tarde) o en el Patronato Deportivo Municipal, en horario de cinco a nueve de la tarde.

Por otra parte, los impresos de solicitud se pueden recoger en los centros educativos y si se presentan más solicitudes que plazas éstas se asignarán por sorteo público. En el caso contrario, es decir, si el número de solicitudes es inferior a las plazas ofertadas, las familias podrán incorporarse al programa durante el transcurso del mismo. Los niños no admitidos se incorporarán a una lista de espera y serán llamados si se producen

OBJETIVOS

El programa es una medida para fomentar la reactivación de la natalidad y la conciliación de la vida familiar

APERTURA

Los colegios abrirán los sábados por la mañana, los laborables y no lectivos y en Navidad y Semana Santa

bajas entre los seleccionados.

Para realizar la selección de los alumnos se creó una Comisión Técnica de Seguimiento en la que participan el jefe del Área de Programas de la Dirección Provincial de Educación, el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia y los tres agentes sociales firmantes del Acuerdo Marco para el Impulso del Diálogo Social (CECALE, CCOO y UGT).

■ **TURISMO** LA CAMPAÑA, QUE SE INICIA CON LA PUBLICACIÓN DE TRES FOLLETOS, HA SUPUESTO UNA INVERSIÓN DE 24.000 EUROS

El Plan de Excelencia edita 150.000 trípticos para promocionar la capital

S.A.
Segovia

El barrio de la Judería, la condición de Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad, y la múltiple oferta de hoteles y restaurantes de la ciudad, son los contenidos de los tres primeros trípticos editados de acuerdo con la nueva campaña de comunicación del turismo de la ciudad impulsada desde el Plan de Excelencia Turística (PET), donde participa el Ayuntamiento, la Junta y el Gobierno de la Nación.

Estos tres trípticos, en español e inglés, de los que se han editado un total de 150.000 unidades —a razón de 50.000 ejemplares por cada uno— han sido diseñados por la empresa "Siro Comunicaciones", que además ha elaborado otros mo-

delos bajo este mismo diseño sobre distintas temáticas de la ciudad, —sobre itinerarios verdes, museos y monumentos visitables o el románico—, que serán publicados en el futuro, tanto en formato de folletos como de guías —de unas 20 páginas—, además de tarjetas, carpetas o papel de oficina; materiales llamados al suministro del futuro centro de recepción de visitantes, en la Plaza del Azoguejo, que abrirá sus puertas a finales de este mes bajo la gestión del Ayuntamiento de la capital.

La iniciativa, en la que el PET ha gastado unos 24.000 euros, ha comprendido también la elaboración de un banco de unas 200 fotografías de los principales atractivos de la ciudad; unas diapositivas, realizadas por el fotógrafo Agustín

Martínez, que servirán para la elaboración de todo el material que se publique en el futuro. Asimismo, la impresión de las publicaciones ha sido asumida por la empresa segoviana "Agenda Comunicación".

La iniciativa se antoja como una de las acciones a las que dará continuidad el Ayuntamiento de Segovia, con la tirada de más ejemplares, una vez concluida la vigencia del PET. No en vano, en los trípticos ya aparece el logotipo de la futura empresa municipal de Turismo —"Turismo de Segovia"— que gestionará el futuro centro de visitantes y todas las dependencias relacionadas con el turismo en la capital. En la edición de los trípticos han colaborado la Cámara de Comercio y la Agrupación de Hosteleros (AIHS).



Imagen de los tres trípticos editados por el PET

JUAN MARTÍN

EDICTO

DOÑA CAROLINA OTERO BRAVO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA Nº 1 DE SEPÚLVEDA.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue el procedimiento EXPEDIENTE DE DOMINIO. REANUDACIÓN DEL TRACTO 566/2003 a instancia de DANIEL ESTEBARRANZ GARCÍA expediente de dominio para la reanudación de las siguientes fincas:

RÚSTICA, de reemplazo, señalada con el nº 29 del Polígono 1 B del Plano General, (polígono 201 según la certificación catastral) de secano, al sitio de Tolquemados o Cuarto, con una extensión superficial de 1,3160 has., indivisible, y linda: Norte y Este, con zona excluida, y Sur y Oeste, Río Castilla. Esta finca tiene su salida a camino público a través de la zona excluida situada junto a su lindero Oeste y señalada en el plano de concentración.

Por el presente y en virtud de lo acordado en providencia de esta fecha se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada para que en el término de los diez días siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

Así mismo se cita a D. JESÚS CASLA GARCÍA, persona a cuyo nombre se encuentra catastrada dicha finca, para que dentro del término anteriormente expresado pueda comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

En SEPÚLVEDA, a uno de septiembre de dos mil cuatro

JUEZ

EL/LA SECRETARIO

APADEFIM

Agradece la valiosa colaboración prestada a la **XXIII Marcha Popular** por todas las firmas comerciales y particulares que, mediante la aportación de sus productos o colaboración económica, han hecho posible el éxito de la misma, y especialmente a **SPORTLAND Forum Shops** y a **FARMASALUD**.

Asimismo, agradece la ayuda prestada por el Ayuntamiento de Segovia, Junta de Castilla y León, Caja Segovia, Subdelegación de Gobierno, Policía Local, Jefatura Provincial de Tráfico, Fomento de Construcciones y Contratas-Medio Ambiente, Cruz Roja, Protección Civil, Medios de Comunicación, en especial a "El Adelantado de Segovia" —Diario Oficial de la XXIII Marcha— y, en general, a todos los participantes y colaboradores que hicieron posible que se celebrase la Marcha.



ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA DEL PROYECTO DE CONSERVACIÓN "SEGURIDAD VIAL. CONSTRUCCIÓN DE VIA LENTA Y REDORDENACIÓN DE ACCESOS EN LA CARRETERA N-603, P.K. 81 AL 82"

Aprobado administrativamente por la Demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León Oriental, el proyecto que se cita, a fin de llevar a cabo la construcción de una vía lenta y la reordenación de accesos en la carretera N-603, P.K. 81 al 82, en el término municipal de La Losa, se somete a información pública, por un periodo de VEINTE (20) DÍAS hábiles, contados a partir de la fecha de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, plazo durante el cual podrá ser examinado por quienes lo deseen en la Jefatura de Carreteras de Segovia (Avda. Fernández Ladreda, 10) o en el Ayuntamiento de La Losa, en horas hábiles de oficina.

Durante el citado plazo podrán presentarse las alegaciones y observaciones que se consideren oportunas, advirtiéndose que no serán tomadas en consideración aquellas que no versen sobre las relativas a la reordenación de accesos que el proyecto supone.

Segovia, Octubre de 2004
EL INGENIERO JEFE DE LA UNIDAD
Fdo.: Carlos Llinás González

■ **MUNICIPIO** LOS PRESUPUESTOS DE 2005 CONTEMPLARÁN UNA PARTIDA PARA ACOMETER TRABAJOS EN EL CAMPO SANTO

Llorente señala que el abandono del cementerio "viene de lejos"

El concejal de Obras y Servicios subrayó que se efectuarán arreglos de cara a la festividad de Todos los Santos

MARÍA COCO H.
Segovia

El concejal de Obras y Servicios, José Luis Llorente, señaló ayer que el estado en que se encuentra en el cementerio municipal "Santo Ángel de la Guarda" es un problema que "viene de lejos". De esta manera se refirió a las declaraciones de los ediles del Partido Popular en las que lamentaban y criticaban la situación del Campo Santo.

Así, según José Luis Llorente, los responsables de la situación en que se encuentran dichas instalaciones son, en gran medida, los miembros del PP: "En este asunto tienen la razón pero también la culpa", sentenció.

El concejal reconoció la situación del cementerio "abandonado durante veinte años" y añadió

que, en los últimos meses, se han efectuado pequeños trabajos. En concreto, las actuaciones más urgentes ya que, dijo, dentro de los Presupuestos de 2004 no estaba contemplada la ejecución de grandes obras. Sin embargo, los Presupuestos del próximo año sí que destinarán una cantidad a la reparación de lápidas y al arreglo de pasillos y, añadió, "aunque las cuentas no están totalmente definidas contamos con que estamos menos hipotecados que antes".

Además, debido a la proximidad de la festividad de Todos los Santos, el próximo 1 de noviembre, el Ayuntamiento tiene previsto dedicar una pequeña partida a la reparación de caminos y pasillos.

Llorente explicó que, en agosto de 2003, solicitó a los técnicos



El concejal destacó que, en los últimos meses, se han realizado reparaciones puntuales

JUAN MARTÍN

municipales un informe donde se detallasen las mejoras y reparaciones integrales que necesitaban dichas instalaciones.

Así, según detalló, la inversión global prevista es cercana al medio millón de euros, una importante cantidad que obligó a distribuir por fases las obras, por orden de prioridades y con partidas en los Presupuestos de los próxi-

mos 3 ó 4 años. Dicho informe (elaborado a instancias del departamento de Servicios Sociales del Consistorio) contempla desde la reparación de un buen número de cubiertas y falsos techos y la renovación de los sistemas de recogidas de aguas y canalizaciones de la red de saneamiento hasta la pavimentación de los paseos.

El concejal destacó que el cementerio "está prácticamente agotado y que tenemos que buscar rincones para poder construir nuevos nichos". Por ello puso de manifiesto la importancia de elegir, cuando se apruebe el Plan de Ordenación Urbana, un nuevo espacio que reúna todas las condiciones necesarias para la construcción de un nuevo cementerio.

■ **MUNICIPAL** EL AYUNTAMIENTO INCREMENTA EN 6.000 EUROS EL PRESUPUESTO PARA DAR RESPUESTA A LA DEMANDA DE PLAZAS

Un millar de personas participarán en los talleres de Servicios Sociales

S.A.
Segovia

Un total de 1.086 personas participarán en el programa "Aula de Mayores" promovido por la Concejalía de Servicios Sociales, que comprende talleres de salud y cultura, además de otros ocupacionales. Para dar cobertura a la demanda de peticiones en los talleres de salud y cultura, en el objetivo de que ningún persona interesada quedara fuera del programa, la Concejalía ha incrementado este año el presupuesto en unos 6.000 euros, con lo que el gasto municipal en la iniciativa, gratuita para los beneficiarios, se acerca a los 60.000 euros.

Así lo explicaron, en rueda de prensa, la concejala titular del departamento, Rosa Moro (PSOE) y el director en funciones del Centro Integral de Servicios Sociales (CISS) de La Albuera, Rafael Acebes, que destacaron el esfuerzo "económico y humano" de los servicios municipales para ampliar el programa "Aula de Mayores".

Moro apuntó, entre otros datos, que el taller de salud cuenta este año con un total de 725 participantes, distribuidos en un

total de 29 grupos, tres más que en el curso anterior, en respuesta al aumento de inscripciones.

Estos talleres de impartirán en el CISS La Albuera (231 alumnos), San Lorenzo (64), Zamarramala (21), el Centro sociocultural de San José (186), el pabellón Enrique Serichol (137), Fuentemilanos (19), Hontoria (16), Mardrona (35) y Revenga (16). En cuanto a los talleres de cultura, el número de participantes será de 238, en un total de 14 grupos, uno más que en el curso anterior. En total, los talleres de salud y cultura contarán con 936 participantes, con el objetivo cumplido, de acuerdo con Moro, "de que nadie que haya mostrado interés en participar ha quedado fuera".

TALLERES OCUPACIONALES

Caso distinto ocurre con los talleres ocupacionales, donde en el caso de los relativos a pintura y manualidades la demanda ha superado el número de plazas ofertadas y ha sido necesario acudir a un sorteo para su asignación. Finalmente, el número de participantes se sitúa en 123 personas, repartidas en una docena de grupos.

El taller de pintura ha sido el que más interés ha despertado y contará con 62 personas repartidas en seis grupos; seguido del de manualidades (24 participantes y 2 grupos); encuadernación (12 alumnos); corte y confección (13) y fotografía (12). En total, 32 personas, interesadas en los talleres de pintura y manualidades, y que ya participaron en años anteriores, permanecen en lista de espera para acceder a los mismos. En este sentido, Moro aclaró que "como uno de los objetivos es fomentar la autonomía, se les ofrecerá a todas estas personas todas las facilidades, tanto de ubicación como de materiales para que ellos mismos crean su propio grupo".

Por otra parte, un total de 75 niños participarán en el programa de ludotecas, repartidos en tres grupos, en San Lorenzo, en el CISS de La Albuera y en el centro sociocultural de San José. Moro apuntó que el Ayuntamiento estudia ampliar un grupo más para que no haya ningún niño en espera de participar en las ludotecas, un programa que este año volverá a ser complementado con actividades al aire libre.



En el CISS de La Albuera se imparten varios talleres

JUAN MARTÍN

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0349 -
Tabanera del
Monte: Paredado
de 4 dormitorios,
2 baños, un aseo, salón,
cocina, garaje y bajo
cubierta. A estrenar.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10

¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

SAN CRISTÓBAL

Reciente construcción. Garaje y trastero. 3 dorm., baño y aseo. Muy soleado, con unas excelentes vistas de la sierra. Estado impecable.

INTERESANTE PRECIO

INFORMACIÓN

Teléfono 921 44 50 77

■ **ECONOMÍA** SETENTA RESTAURANTES ESPAÑOLES PERTENECEN A LA ASOCIACIÓN, QUE SE INTEGRA EN LA ORGANIZACIÓN EUROPEA

Alberto López, secretario de los Jóvenes Restauradores

La nueva junta directiva trabajará para potenciar el conocimiento y las actividades del colectivo

C.G.O.
Segovia

El segoviano Alberto López se convirtió ayer en la asamblea general que se celebró en la ciudad en el nuevo secretario de la asociación Jóvenes Restauradores de España, cargo en el que se mantendrá durante los próximos cuatro años.

López (del Pórtico Real) formó parte de la única lista que se presentó para la junta directiva de la asociación, que cuenta entre sus miembros con el ganador del campeonato nacional de cocina, Mario Sandoval (Casa Coque, Madrid), quien participará en el concurso mundial Bocuse D'Or que se celebrará en Lyon (Francia) en enero próximo, certamen considerado "la olimpiada de la cocina", señaló el secretario de Jóvenes Restau-

radores de España. En total, la agrupación cuenta con 70 restaurantes y está integrada en Jóvenes Restauradores de Europa, que incluye más de 400 socios.

OBJETIVOS

López explicó que entre los objetivos que la asociación española se ha propuesto, se encuentra "darnos a conocer", ya que aunque Jóvenes Restauradores de España se creó en 1991, "durante estos trece años, dado que esta profesión nos ocupa muchas horas al día, hemos tenido prácticamente solo tomas de contacto entre nosotros".

Sin embargo, ahora, la nueva junta directiva quiere "impulsar la asociación y acometer actividades conjuntas con otros colectivos". En este sentido, indicó que



La asociación Jóvenes Restauradores celebró ayer en Segovia su última asamblea

JUAN MARTÍN

el Fondo de Regulación y Organización del Mercado de los Productos de la Pesca y Cultivos Marinos (FROM), adscrito al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, ayuda a la asociación económicamente para la organización del campeonato nacional de cocineros, "nuestro buque insignia".

También participa el colectivo en la guía europea de restau-

rantes, con la que se cumple uno de sus objetivos, la promoción de los asociados.

Respecto al sector, López subrayó que "cada vez hay gente mejor preparada y la hostelería ya no es lo que nadie quería hacer". Mientras, destacó la importancia que las escuelas y academias de hostelería están teniendo para la formación de buenos profesionales.

Los jóvenes restauradores que participaron en la asamblea, unos treinta, fueron recibidos por el alcalde, Pedro Arahuetes, en el Ayuntamiento, antes de celebrar una comida, que ofrecieron los alumnos del Primer Curso de Ayudante de Cocina y Sala para Discapacitados Intelectuales que imparte la Fundación Cándido, en el restaurante con este nombre.

■ **NATURALEZA** LA INICIATIVA MEDIOAMBIENTAL ESTÁ ORIENTADA A LOS ESCOLARES DE PRIMARIA Y SECUNDARIA

Caja Segovia ofrece itinerarios por tres miradores de la provincia

M.G.
Segovia

El Mirador del Pinar, ubicado en el alto de San Cebrían en Zarzuela del Pinar; el Mirador de la Sierra en La Losa y el Mirador del Bosque Húmedo, en Riofrío de Riaza; son los lugares elegidos para el desarrollo de los itinerarios medioambientales que este año la Obra Social de Caja Segovia desarrollará entre el 11 de octubre y el 30 de noviembre de este año; cuyos destinatarios serán los escolares de los centros educativos de la provincia.

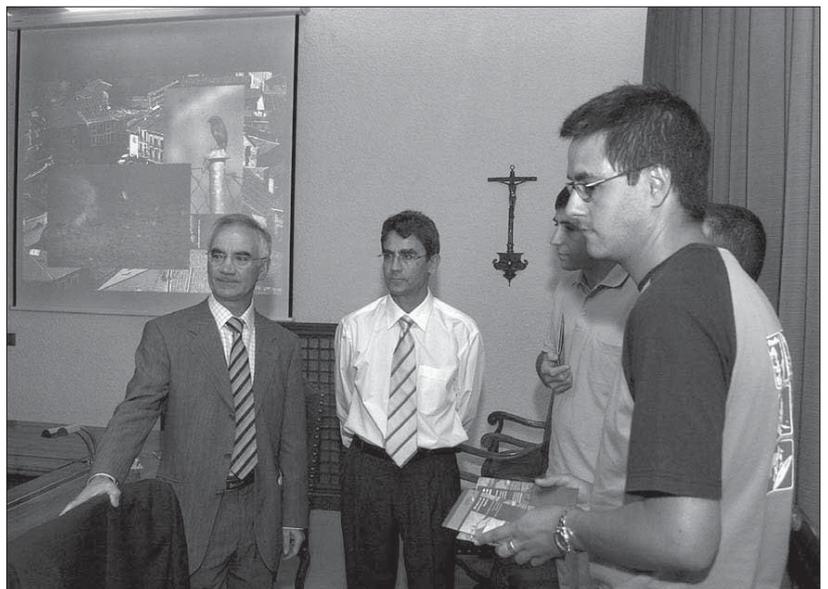
La iniciativa fue presentada

ayer por Luis Borreguero y Jesús Bernabé, responsables de la Obra Social de Caja Segovia junto a los autores del proyecto —Alberto Díez Herrero, David Martín Carrero, Javier Llorente Villoslada y Marimar Pinillos Rodríguez—, que dieron a conocer sus características más singulares.

La idea original de este itinerario ambiental surgió del trabajo presentado por los jóvenes investigadores a las Becas de Medio Ambiente de Caja Segovia, que fue premiado por el jurado, y que contenía un total de 22 miradores unidos por 11 itinerarios en los que puede contemplarse una completa descripción de la variedad paisajística de la provincia.

Los itinerarios están dirigidos principalmente a los alumnos de tercer ciclo de Educación Primaria y de Secundaria de los centros escolares de Segovia capital y provincia, con el objeto de dar a conocer espacios atractivos de la provincia de Segovia; así como promover actitudes de respeto hacia el entorno natural.

Alberto Díez señaló que los iti-



Los autores del proyecto, a la derecha, conversan con los responsables de Caja Segovia

JUAN MARTÍN

nerarios pretenden ofrecer a los escolares la posibilidad de reunir las piezas "del puzzle del paisaje", a través de los distintos elementos que lo componen —vegetación, sierras, llanos, barrancos, fauna, etc— con el fin de completar la más ajustada visión de estos espacios naturales.

La actividad se desarrollará entre el 11 de octubre y el 30 de noviembre, con una duración de entre tres y cuatro horas, siempre en horario lectivo. Los estudiantes recibirán la guía "Miradores de la provincia de Segovia: tres paisajes con encanto", de la colección "Segovia itinerarios con encanto"; y

los grupos serán limitados a un máximo de 50 alumnos.

La participación en esta iniciativa, en la que Caja Segovia asume el coste del 50% del transporte, puede solicitarse en la Obra Social de Caja Segovia o por correo electrónico a través de la dirección coordos1@cajasegovia.es

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0348
Paradinas.
Casa
semi-restaurada,
154 mts de vivienda
distribuidos en
dos plantas. Super
Oportunidad.

Inmobiliaria

PARTIDOS EL CONSEJO TERRITORIAL DEL PSOE CELEBRARÁ UN ENCUENTRO EL 20 DE NOVIEMBRE

Zapatero reunirá en Segovia a sus presidentes autonómicos

A la cita asistirán también todos los secretarios regionales de la formación

JESÚS MARTÍNEZ CALLE
Segovia

El presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, reunirá en esta capital el próximo 20 de noviembre a los cuatro presidentes autonómicos con los que cuenta su partido y a todos los secretarios regionales de la formación, según acordó ayer la ejecutiva federal del partido e hizo público su secretario de Organización, José Blanco, quien también estará presente en a la cita.

Todos ellos asistirán a una reunión del llamado Consejo Territorial del partido, el máximo órgano de esas características del mismo, cuya creación se aprobó en el último congreso de julio y que coordina el secretario general de los socialistas vascos, Patxi López.

En el encuentro estarán en concreto el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, José María Barreda Fontes; el de la Diputación General de Aragón, Marcelino Iglesias Ricou; el de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves González; el de la Generalitat de Catalunya, Pascual Maragall i Mira; y la vicepresidenta del Gobierno de Cantabria, Lola Gorostiaga, donde los socialistas gobiernan en coalición con una formación independiente.

Junto a los secretarios regionales del PSOE en el resto de las comunidades autónomas en las que no gobiernan, participarán también en la reunión los portavoces del partido en el Congreso y en el Senado, Alfredo Pérez Ru-



El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, anunció ayer la elección de Segovia

EFE

balcaba y Joan Lerma respectivamente.

El orden del día del encuentro aún no ha sido hecho público, pues dependerá en gran medida de la actualidad del momento sobre la que reflexionarán.

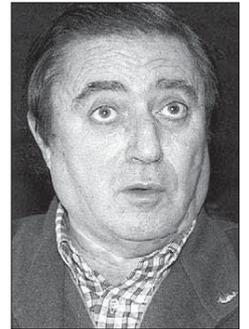
El diputado socialista por Segovia y miembro de la ejecutiva federal del partido, Óscar López Agueda, se mostró ayer muy sa-

tisfecho por la elección de Segovia para acoger la reunión del Consejo Territorial y recordó la repercusión mediática con que contó un encuentro similar celebrado hace solo unos meses en la localidad cántabra de Santillana del Mar.

El escenario concreto de la reunión aún no ha sido decidido, aunque en todo caso será en la capital

y, según explicó Óscar López, dependerá de la posibilidad de poder contar con algún edificio de propiedad municipal para lo que establecerán contacto con el alcalde socialista, Pedro Arahetes.

En opinión del diputado del PSOE, la elección de Segovia es una demostración más de que "nuestro partido cree en Segovia y apuesta por ella".



Hernández Escorial JUAN MARTÍN

PARTIDOS

Hernández Escorial se encuentra en estado grave

J.M.C.
Segovia

El presidente de honor del Partido Popular de Segovia, Pedro Antonio Hernández Escorial, se encuentra ingresado en estado grave en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital de Cruces de Bilbao tras ser intervenido de diversas dolencias cardíacas.

Según ha podido saber esta Redacción, el que fuera senador del PP por Segovia durante quince años se encontraba de vacaciones a mediados de septiembre en Santander cuando se sintió indisputado y decidió acudir al Hospital Marqués de Valdevilla de esa capital.

Aquejado de problemas cardíacos los facultativos aconsejaron a Hernández Escorial que se sometiera a un by-pass. El presidente de honor del PP fue intervenido en el Hospital de Cruces, una operación tras la que debió ser ingresado en la UCI al detectarse también complicaciones renales.

Ante su delicado estado de salud, Hernández Escorial no pudo asistir el pasado fin de semana al Congreso Nacional de su partido para el que había sido elegido compromisario por el PP de Segovia.

PARTIDOS VÁZQUEZ CREE QUE HAY QUE ESPERAR PARA VER SI MERINO SIGUE EN LA DIRECCIÓN ESTATAL

El presidente del PP considera que su partido ha salido reforzado del XV Congreso Nacional

J.M.C.
Segovia

El presidente provincial del PP, Francisco Vázquez Requero, considera que su partido ha salido "reforzado y fortalecido" del XV Congreso Nacional que celebró durante el pasado fin de semana en Madrid.

"Un partido de gobierno --explicó Vázquez--, como el que teníamos antes de las últimas elecciones generales. Con el trabajo serio que va a desarrollar el equipo que dirige Mariano Rajoy, todo el mundo va a percatarse de que estamos en condiciones de entrar en el Gobierno en cualquier momento".

"Se han puesto las bases sólidas con un equipo renovado --

continuó el presidente provincial-- para que en los próximos meses hagamos una oposición constructiva. Rajoy ya ofreció ayer el consenso en materias como política exterior o la lucha antiterrorista. Y es también importante tender la mano al Gobierno en una cuestión en la que tiene muchas hipotecas adquiridas como es la pretendida reforma constitucional, pues no se puede hacer una reforma de ese calado sin que estén de acuerdo los dos grandes partidos. Y estas tres cuestiones dan la medida de una política de Estado, que a mi juicio ha salido de este Congreso Nacional y que vamos a ver si es correspondido con las actuaciones de gobierno".

En opinión de Vázquez, quien

ayer compareció en rueda de prensa junto al secretario provincial del PP, José Luis Sanz Merino, el Congreso ha significado una explosión de ilusión por parte de los compromisarios que reflejaban lo que quieren las bases: los más de 700.000 afiliados y diez millones de votos que "obtuvimos en las últimas generales".

El presidente provincial del PP apuntó que Castilla y León sigue manteniendo su peso en el partido, pues "seguimos con el mismo número de personas, pero mucho más cualificadas: como son el secretario general del partido y el número tres, los abulenses Ángel Acebes y Sebastián González".

Respecto a la ausencia del diputado por Segovia Jesús Merino

en el nuevo comité ejecutivo nombrado este fin de semana, Vázquez recordó que "sigue ejerciendo en funciones como secretario de Política Autonómica y habrá que esperar un par de semanas para saber cuál es su situación definitiva, pues aún faltan por nombrarse nueve secretarios".

No obstante, el presidente provincial apuntó que "egoístamente, desde el punto de vista del PP de Segovia, nos interesaría más que Jesús Merino, dada su valía y experiencia acreditada como secretario regional del partido y vicepresidente de la Junta, pudiera volcar su actividad aquí, lo que sería más beneficioso tanto para Segovia como para Castilla y León".

San Francisco 921412090
C0347 Otero de Herreros
Casa en 2 plantas de 150 m² salón, cocina, 2 baños y 4 amplios dormitorios. Visita!
Inmobiliaria

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES
NECESITA
DEPENDIENTES Y COMERCIALES
con experiencia
Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 527 40080 SEGOVIA

■ **MÚSICA** EL BAR SANTANA ACOGERÁ UNA MUESTRA DE LAS LÁMINAS QUE INSPIRARON SU CREACIÓN HASTA EL PRÓXIMO DÍA 15

‘Los Wrayajos’ presentaron su peculiar visión de ‘El botellón’

El trabajo es una narración gráfica de una canción compuesta por el periodista Moncho Alpuente

MARÍA COCO H.
Segovia

El Bar Santana fue el lugar elegido por los integrantes del grupo musical ‘Los Wrayajos’ para presentar ‘El botellón’, el primer trabajo de la formación que consiste en una narración gráfica de una canción compuesta por el periodista Moncho Alpuente.

Así, a través de este video-clip animado, Gonzalo de la Osa y Manolo Madrigal, autores del trabajo, pretenden transmitir su propia visión del botellón, una práctica que, según aseguran, si se realiza civilizadamente no tiene que suponer ningún problema social.

Durante la proyección y el concierto en el Santana, los asistentes pudieron contemplar las láminas en las que se han inspirado los dos jóvenes para la elaboración de este cortometraje, unas imágenes que permanecerán expuestas hasta el próximo día 15 de octubre en el mismo lugar. Después, tras la clausura de la muestra, los componentes de ‘Los Wrayajos’ acompañados por sus colaboradores Raúl Bravo, Diego Etcheverry y Alberto Sanz, volverán a presentar el vídeo.

El trabajo, que cuenta con la participación de artistas como Antonio Madrigal, Carlos Costa



Los integrantes del grupo, momentos antes de la presentación de su trabajo

JUAN MARTÍN

o el cantante del grupo Siniestro Total, Julián Hernández, recorrerá otras ciudades y será a su vez presentado en concursos y festivales. En Segovia, en concreto, participará en el festival de cortos que tendrá lugar el día 27 en el Bar Santana.

Por otra parte, el grupo musical segoviano ha sacado a la venta su primera maqueta que, bajo el título “La danza del taladro”, recoge sus últimas creaciones de Rock&Roll instrumental.

Según reconocen, esta iniciativa —en la que han trabajado

durante el último año y medio— pretende llamar la atención del mayor número de público con la intención de generar opiniones sobre la conocida “cultura del botellón” creada entre amigos, hermanos o personas de cualquier condición”.

Las modas pasan. La calidad permanece

GRANDES SERIES CLÁSICAS DE TVE

La colección ‘Series Clásicas de TVE’ llega a sus manos en formato DVD, simultáneamente romanizadas en imagen y sonido. Cultura y entretenimiento para poder disfrutar una vida la familia. Basadas en importantes obras literarias y en obras de gran éxito, permiten a su alcance 9 títulos que no puede perderse. Aproveche esta oportunidad única de volver a admirar estas series de las que ya no se hacen ‘Series Clásicas de TVE’. Porque lo bueno siempre permanece. Lléveselas a casa porque a nosotros perdidos por sólo 3,95 euros más.



Primera entrega: 23 octubre



Primera entrega: 3 noviembre



Primera entrega: 26 noviembre



Primera entrega: 4 diciembre



Primera entrega: 17 diciembre



Primera entrega: 7 enero



Primera entrega: 14 enero

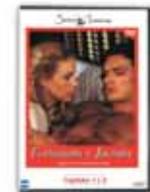


Primera entrega: 22 enero

Fortunata y Jacinta

Basada en la obra de Benito Pérez Galdós

Primera entrega: viernes 8 de octubre



Capítulos 1 y 2
viernes 8 octubre
* Capítulos 1 y 2 de Fortunata y Jacinta de Benito Pérez Galdós. * La obra completa en 10 entregas de 100 minutos cada una.



Capítulos 3 y 4
viernes 15 octubre
* Capítulos 3 y 4 de Fortunata y Jacinta de Benito Pérez Galdós. * La obra completa en 10 entregas de 100 minutos cada una.



Capítulos 5 y 6
viernes 22 octubre
* Capítulos 5 y 6 de Fortunata y Jacinta de Benito Pérez Galdós. * La obra completa en 10 entregas de 100 minutos cada una.



Capítulos 7 y 8
viernes 29 octubre
* Capítulos 7 y 8 de Fortunata y Jacinta de Benito Pérez Galdós. * La obra completa en 10 entregas de 100 minutos cada una.



Capítulos 9 y 10
viernes 5 noviembre
* Capítulos 9 y 10 de Fortunata y Jacinta de Benito Pérez Galdós. * La obra completa en 10 entregas de 100 minutos cada una.



CONSIGA SU DVD
POR SÓLO 3,95 EUROS
MÁS SU EJEMPLAR DE

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

■ **SUCESOS** LA POLICÍA SIGUE INVESTIGANDO A LOS AUTORES DE LA AGRESIÓN A UN BARRENDERO EL PASADO SÁBADO POR LA MAÑANA

Un camionero grave al volcar en la SG-20

El barrio de Nueva Segovia volvió a sufrir robos y actos vandálicos

F.D./C.G.O.
Segovia

Un camionero resultó herido grave ayer en un accidente ocurrido a sobre las 10 de la mañana en el acceso a la variante (SG-20) en la zona de Perogordo. El suceso ocurrió cuando el vehículo, un trailer marca MAN y matrícula 5208-CSJ y cargado de arena, volcó sobre la calzada. Los bomberos debieron emplear más de una hora para extraer el cuerpo del camionero para que tuvo que ser atendido por efectivos del 112 y trasladado al Hospital.

También ayer por la tarde hubo un accidente con resultado de daños materiales entre un ciclomotor y un turismo, en el camino de la presa, informó la Policía Local.

Por otro lado, el barrio de Nueva Segovia volvió a sufrir robos hace unas jornadas. El presidente

de la asociación de vecinos 'San Mateo', Ángel López, explicó que los hurtos se produjeron en chalés adosados en jornadas no consecutivas y, al parecer, "por ciudadanos que no residen en Segovia y organizados". López señaló que en distintas ocasiones la asociación de vecinos ha pedido más vigilancia policial, aunque "nos dicen que no hay agentes suficientes; además, es la pescadilla que se muerde la cola: si la policía va a Nueva Segovia, deja libre otros barrios y entonces roban allí". Así las cosas, 'San Mateo' pedirá una reunión con el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, para analizar el asunto. Mientras, López aconsejó a los vecinos "medidas de prevención propias para los robos y participación ciudadana; que se llame a la policía cuando se observe algo raro". Además, el parque de Nueva Se-



Los bomberos tuvieron que emplear más de una hora en extraer el cuerpo del camionero

F.DESCALZO

govia registró actos vandálicos (rotura de bancos y papeleras) en la noche del pasado domingo, 3 de octubre. 'San Mateo' solicitará un encuentro con la concejala de Tráfico y Policía y Seguridad, Ana Sanjosé, para estudiar el asunto.

Por su parte, la Policía sigue investigando la identidad de los dos jóvenes que agredieron el sábado a un barrendero de la empresa FCC en la zona de Santa Columba y para lo que han hecho un llamamiento a la colaboración ciudadana, según indicó el subdelegado del gobierno.



El parque de Nueva Segovia sufrió actos vandálicos

JUAN MARTÍN

FONDO GARANTIZADO CAJA MADRID TITANES II

invierta, en las 50 empresas más grandes del mundo.

Nueva oportunidad

CAJA MADRID TITANES II, F.I. Emisiones: Gestión: 1,5% anual sobre patrimonio; Depósito: 0,20% anual sobre patrimonio; Suscripción: 5% desde el 16/10/2004; Reembolso: 7% desde el 16/10/2004 (hasta el 15/10/2004, ambas serán del 0%). Asimismo, los días 29/04/2005; 28/04/2005; 28/04/2006; 30/10/2006; 31/04/2007; 24/10/2007; 28/04/2008 y 28/10/2008 la comisión de reembolso será del 0%. Las participaciones reembolsadas en estos días no tendrán garantía y se valorarán al valor liquidativo de dichos días. Excepto en la fecha de vencimiento de la garantía, el valor de su inversión está sujeto a las fluctuaciones de mercado.

Caja Madrid garantiza al Fondo el día del vencimiento de la garantía, 30/04/2009, el 100% del valor liquidativo de la participación a día 15/10/2004, más un 75% del incremento porcentual* del índice DJ GLOBAL TITANES que durante el período garantizado. En caso de no producirse incremento porcentual del índice, no habrá revalorización adicional (I.A.E. 0%).

*El incremento porcentual del índice se calculará sobre el valor final del mismo. CONSULTE EL FOLLETO EXPLICATIVO DEL FONDO que podrá obtener en el registro de la CNMV, oficinas de los comercializadores y a través de www.cajamadrid.es. El Fondo figura inscrito en la CNMV con el nº 3203. Gestora: Gesmaibrol, SGIIC, SA, nº 84 CNMV (Depositaría y Garantía: Caja Madrid, nº 43 CNMV).

Es un producto de Corporación Financiera Caja Madrid

100%
Capital garantizado a fecha de vencimiento de la garantía (30/04/2009)

Y además podrá conseguir un **75%** del incremento potencial* del índice DJ Global Titans 50

CAJA MADRID ha creado el nuevo FONDO GARANTIZADO CAJA MADRID TITANES II. Ahora tiene una segunda oportunidad para invertir en las 50 empresas más grandes del mundo.

Suscríbalo ya, hasta el 15 de octubre de 2004, desde sólo 100€.

Su dinero, en manos expertas.

902 2 4 6 8 10

www.cajamadrid.es



SOCIEDAD BARRERAS ARQUITECTÓNICAS EN SEGOVIA

Subir un bordillo, cruzar la calle, o esquivar unas obras en la calzada, requiere de una infima porción de energía para cualquier ciudadano, y de un esfuerzo considerable para otros; discapacitados para algunas cosas, pero muy capaces para muchas otras que suelen pasar inadvertidas a los ojos profanos de la gente. Las asociaciones de discapacitados solicitan una mayor

concienciación ciudadana y gubernamental en un mundo de seres perfectos y obras de milimétrica precisión; con unas ciudades pensadas, sólo, a la medida de unos pocos.

Cuando la ciudad se llena de trampas

Las asociaciones de discapacitados se quejan de que Segovia está “repleta de barreras arquitectónicas”

LAURA CUBO MARTÍN
 Segovia

La poliomielitis ha sido desde hace años una de las enfermedades que ha hecho que cientos de españoles fueran condenados a vivir en una silla de ruedas. La falta de medios y vacunas era constante en la paupérrima España de la posguerra y sus heridas aún están cicatrizando. Además, y a pesar de los avances, tanto técnicos como médicos, muchos son los que pierden su movilidad en la cuneta de una carretera, tras padecer un accidente de coche.

El alcohol, la velocidad, la inexperiencia o un simple despiste provocan que la vida de cientos de personas cambie radicalmente.

A pesar de las estadísticas, pues tan sólo en nuestra provincia hay 922 personas que padecen algún tipo de discapacidad física, es una incongruencia que ciudades como Segovia que se tildan de ‘modernas’ no estén concienciadas de la necesidad de eliminar obstáculos y se afanen en el error de crear más barreras arquitectónicas para las personas con movilidad reducida.

Organizaciones como la Fraternidad Cristiana de Personas con Discapacidad (Frater), instaladas en la capital, reivindican desde su particular atalaya la eliminación de la infinidad de trampas con las que se encuentran a lo largo de su vida.

Maria José del Río dirige la asociación; y a sus 49 años de edad aún recuerda cuando antes de toparse con la poliomielitis a sus ocho años, podía andar y correr como cualquier niño de su edad. Pero superadas todas las barreras mentales llegó a Segovia para toparse con otro tipo de barreras: las físicas.

“Si ya es difícil superar tu situación, la gente te lo pone más difícil todavía”, explica María José con voz entrecortada y sin que le falte un ápice de razón, pues, si nos detenemos un momento, estamos donde estamos, y miramos a nuestro alrededor, nos damos cuenta que vivimos en un mundo diseñado, sólo, a la medida de unos pocos.

Se siguen construyendo casas y edificios sin ascensores, sin ram-



Un minusválido pasa por la Plaza Mayor, delante de la iglesia de San Miguel a la que sólo es posible acceder por escaleras

FERNANDO PEÑALOSA

pas...en conclusión, pisos para personas sin ningún tipo de problema físico. Pero, ¿qué pasa cuando de repente en un núcleo familiar ocurre un accidente y uno de sus miembros tiene la mala fortuna de quedarse parálítico?. Para María José la respuesta es muy sencilla: “llegas con tu silla de ruedas a tu casa, y encuentras infinidad de problemas. La primera barrera es tu propio domicilio porque las casas no están pensadas para cualquier suceso que pueda ocurrir. No puedes acceder a todas las dependencias porque no entras con la silla por las puertas; y del cuarto de baño, olvídate, su entrada es la más estrecha de la casa”, asegura la directora de la organización desde su propia experiencia.

ESTADÍSTICAS EN SEGOVIA

MOVILIDAD REDUCIDA	RESIDENCIA		TOTAL
	SEGOVIA	RESTO PROVINCIA	
Silla de Ruedas	81	84	165
Bastones o muletas	29	24	53
Dificultades para uso de transporte público	270	434	704
TOTAL	380	542	922



Acceso a la subdelegación del gobierno

FERNANDO PEÑALOSA



María José del Río, presidenta de FRATER

FERNANDO PEÑALOSA



La exposición Las Edades del Hombre puso en marcha esta rampa

FERNANDO PEÑALOSA

Hablar de irse de vacaciones para un discapacitado físico es hablar de una "auténtica odisea". Pero, ¿demos un paseo por Segovia! María José tiene su domicilio en la calle Santa Isabel, y cuando quiere desplazarse a algún sitio, primero piensa mentalmente el recorrido que debe utilizar, "damos muchísima más vuelta que el resto de la gente y hay muchas direcciones prohibidas para los paralíticos", asegura.

Llegar hasta, por ejemplo, el ambulatorio de Santo Tomás requiere para la directora, plantearse varios itinerarios: "desde la calle Santa Isabel, o te vas por Santo Tomás o por José Zorrilla y sales al edificio sanitario; pero lo más cómodo, a la par que largo,

VACACIONES

Hablar de irse de vacaciones de un discapacitado físico es hablar de una "auténtica odisea"

es ir por la avenida de Fernández Ladreda y subir por la calle de Ezequiel González". Y ahí no se queda todo, las "obras", es una palabra muy temida por los paralíticos, a las que define como "pequeñas trampas a lo largo de tu vida cotidiana". "Este tema en Segovia es deprimente — dice — te tienes que salir de la calzada

NORMATIVA

"Tenemos la mejor normativa del mundo, — asegura el director de la Once— pero a veces no se cumple"

porque la acera está ocupada por andamios o porque hay una avería".

Ir de compras, tampoco resulta nada fácil, ya que son pocos los comercios de la capital que cumplen con los requisitos de la Ley Autonómica de Accesibilidad.

La misma opinión maneja el actual director de la Organización

Nacional de Ciegos (Once) en Segovia, José Manuel Alonso, "diariamente nos encontramos con barreras que sólo con concienciarse de ellas se podrían solucionar".

Un ejemplo es, según José Manuel, "las motos aparcadas en las aceras que dificultan el paso y nos tropezamos con ellas". Además, ciertas tiendas sacan cajas de verduras en la calle, y como ocurre con los toldos a nivel bajo, no se detectan con los bastones de los discapacitados visuales.

Los bolaros metálicos que hay en las aceras, las obras mal señalizadas, algunas vallas, coches mal aparcados, mobiliario urbano mal situado, o incluso las máquinas de la ORA son la causa de que las personas ciegas vivan

en una tensión permanente porque no saben con lo que se van a encontrar. Para el director de la Once, "los organismos públicos cada vez se preocupan más, pero Segovia tiene una infraestructura muy difícil. No siempre se pueden quitar barreras arquitectónicas pero se han dado pasos muy importantes". Es su opinión, "la comunidad tiene la mejor normativa del mundo pero no siempre se cumple".

Desde este tipo de organizaciones se sigue apoyando a los más desfavorecidos, e intentan concienciar a la gente que en este mundo hay personas con discapacidad para quienes la vida es muy complicada en una ciudad como Segovia.

GMS

INMOBILIARIA

SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO

PROMOCIONES

TORREVAL DE SAN PEDRO
 MUY CERCA DE PEDRAZA
 3 Y 4 DORM, 2 BAÑOS,
 120 Y 132 MTS CONSTRUIDOS,
 CON PARCELA DESDE 311,19MTS
 ENTREGA EL 1º TRIMESTRE DE
 2005

EL SOTILLO
 CHALETS EN CONSTRUCCIÓN
 4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS
 CONSTRUIDOS
 PARCELAS DE 208 A 300 MTS
 ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

Plaza de Santa Eulalia, 10

Tel: 921 41 32 32

Fax: 921 43 32 86

PISOS EN ALQUILER

PISOS EN VENTA

LA GRANJA
 2 DORM, BAÑO Y ASEO
 85 MTS ÚTILES, TARIMA,
 ASCENSOR, GARAJE,
 ARMARIOS EMPOTRADOS
 REF: P3001

SAN CRISTÓBAL
 3 DORM, 2 BAÑOS, Y ASEO
 GARAJE Y TRASTERO,
 70 MTS, URB. CON PISCINA,
 PARQUET, ARMARIOS
 EMPOTRADOS
 REF: P2035

PISOS EN VENTA

SAN CRISTÓBAL
 3 DORM, BAÑO, ASEO,
 80 MTS CONSTRUIDOS,
 GARAJE, PARQUET,
 URBAN. CON PISCINA
 REF: P2988

PALAZUELOS
 2 DORM, POSIBILIDAD DE 3,
 BAÑO Y ASEO,
 80 MTS CONSTRUIDOS,
 TERRAZA, PARQUET, GARAJE,
 URB. CON PISCINA
 REF: P2992

ZONA CENTRO
 2 DORM, BAÑO,
 85 MTS, AMUEBLADO,
 CALLE CENTRAL
 REF. P2991

ZONA PLAZA MAYOR
 1 DORM, BAÑO,
 30 MTS,
 TODOS LOS GASTOS
 INCLUIDOS
 REF. P2989

EL SALVADOR
 3 DORM, AMUEBLADO
 TOTALMENTE, CON
 CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
 DE GAS
 REF. P0968

CALLE REAL
 4 DORM, 2 BAÑOS,
 GRAN SALÓN,
 COCINA AMUEBLADA
 REF. P0732

■ **SOCIEDAD** LA INSTITUCIÓN CUENTA CON EL PRIMER REGLAMENTO DE ACCESO Y APLICA NUEVAS TASAS

La Diputación baja un 60% el precio de la plaza residencial

Miguel Ángel de Vicente asegura que las cantidades anteriores "eran excesivas"

P. BRAVO
Segovia

Los precios de las plazas en los centros y residencias de la Diputación Provincial, o en aquellos con los que esta institución tienen firmados conciertos, se reducirán un 60 por ciento, cuando entre en vigor la nueva ordenanza reguladora de la tasa de este servicio, que ya cuenta con la aprobación unánime de la corporación provincial y que está pendiente de cumplir el periodo de exposición pública.

La tasa establecida para los residentes válidos, asistidos o que requieren atención psicogeriatrica será de 721,21 euros al mes; y la fijada para los usuarios del centro de minusválidos "El Sotillo" será de 1.000 euros por mes.

Cuando los ingresos del residente no alcancen el precio de las 721 euros, la institución provincial exigirá únicamente el pago mensual del 75 por ciento de la suma de las pensiones que el anciano cobre, y el resto se irá abonando en liquidaciones periódicas que el usuario o su familia deberán abonar, hasta llegar a una definitiva en la que se saldarán todas las diferencias económicas.

El diputado delegado de Bienestar Social, Miguel Ángel de Vicente, aseguró ayer que la liquidación final "no superará en ningún caso el caudal de la herencia del fallecido; es decir que la familia no tendrá que afrontar una cantidad que vaya más allá de los bienes heredados".

Las nuevas tasas fueron aprobadas en el último pleno de la Diputación, una sesión celebrada el pasado día 28 de septiembre en la corporación también dio el visto bueno al primer reglamento regulador del proceso de acceso a las plazas de los centros y residencias de la institución. Los representantes de los distintos grupos políticos destacaron en esa reunión la importancia de ambas medidas, y felicitaron a Miguel Ángel de Vicente por el trabajo que con diálogo y consenso había llevado a cabo.

Por su parte, el diputado responsable de Bienestar Social se hizo ayer también eco de la colaboración de los grupos políticos, y señaló que los cambios aplicados eran muy necesarios porque, según reconoció, se estaban aplicando precios "excesivos" que superaban, incluso, los del ámbito privado.

Hasta ahora una persona atendida en una residencia de ancianos de la Diputación estaba pagando 1.533 euros al mes.

En todo caso, De Vicente aseguró que en los centros de la institución provincial se ofrece "una atención sociosanitaria completa, y con personal especializado", subrayando que los precios hasta ahora aplicados eran los que co-



El diputado delegado de Bienestar Social junto al jefe de Servicio, Emilio Lázaro

J. MARTÍN



La Diputación cuenta con 349 plazas en centros de su titularidad y en uno privado

EL ADELANTADO

respondían a la normativa existente.

El cambio en los valores económicos se ha llevado a cabo al aplicar la Ley de Haciendas Locales, que permite pasar del concepto de precio público al de tasa, en la que se puede sumar la aportación de la Administración.

De Vicente considera que esta modificación no va a tener una repercusión negativa en las cuentas institucionales, sino que se trata de una medida "realista" que va a hacer más efectivos los cobros. Según las indicaciones del diputado de Bienestar Social, con la aplicación del sistema anterior se estaban produciendo una sucesión de "liquidaciones a fallidos" y "al final había mucho dinero que se perdía".

▼ POSIBLE AMPLIACIÓN DE CENTROS

Unas 400 personas, en lista de espera

Unas 400 personas integran la lista de espera de solicitantes de una de las 349 plazas, actualmente ocupadas, con las que cuenta la Diputación en las residencias Comarcal de Ancianos "La Alameda", en Nava de la Asunción; Provincial de Ancianos y Unidad Psicogeriatrica, ubicadas ambas en el Centro "Nuestra Señora de la Fuencisla" —finca de Quitapesares— y la de Minusválidos Psíquicos "El Sotillo". La Diputación también tiene 30 plazas concertadas en el centro privado

ASER. El diputado delegado de Bienestar Social anunció ayer que "estamos hablando con la Junta de Castilla y León para poder ampliar los servicios geriátricos de "Nuestra Señora de la Fuencisla" y contar con 30 plazas más". Hay que señalar las peticiones de acceso pueden aumentar con la aplicación del nuevo reglamento, que reduce la edad de los beneficiarios a los 60 años, y abre la posibilidad para menores de esta edad con demencia u otras condiciones excepcionales.

■ CULTURA

La Escuela de Dulzaina abre el periodo de matrícula para el presente curso

EL ADELANTADO
Segovia

Desde el pasado día uno y hasta el próximo viernes 15 de octubre, la Escuela de Dulzaina de Segovia abre el periodo de matrícula para todos los interesados en aprender a tocar este popular instrumento del folclore castellano, o bien perfeccionar los conocimientos que tengan en esta materia.

La Escuela, en la que colaboran la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Segovia, ofrecerá un año más la posibilidad de acercarse al conocimiento de la dulzaina, instrumento imprescindible en las fiestas populares castellanas y que inmortalizó el maestro folclorista Agapito Marazuela.

Los interesados en inscribirse en la escuela pueden recoger las instancias de inscripción en el registro de la Diputación Provincial de Segovia y en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia. Una vez finalizado el periodo de inscripción, el mismo día 15, a las 20,00 horas tendrá lugar una reunión en el colegio "Diego de Colmenares" en la que se expondrá la organización del curso.

■ RELIGION

La Adoración Nocturna de Segovia celebró su I Centenario

EL ADELANTADO
Segovia

La Adoración Nocturna de Segovia concluyó el pasado fin de semana los actos conmemorativos de su primer centenario, que finalizaron con una solemne vigilia de acción de gracias celebrada en la Catedral de Segovia presidida por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín.

Antes del acto religioso, tuvo lugar una procesión de banderas en las que participaron una veintena de enseñanzas procedentes de otros tantos consejos diocesanos de Adoración Nocturna de toda España.

En su homilía, el obispo felicitó a la Adoración Nocturna por "haberse mantenido fiel a Jesús Sacramentado" durante un siglo, y exhortó a los adoradores a mantener vivo este compromiso, como signo de su identidad contemplativa. La vigilia concluyó con la exposición del Santísimo.



VIAJAR ES UN PLACER QUE NO TIENE EDAD

GALICIA

6 DIAS • 5 NOCHES

Precio por persona

99 €

Viaje en autocar
hasta Galicia

FECHAS DE SALIDA
17, 24 y 31
DE OCTUBRE
7 y 14
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Traslado en autocar.
- Hotel Delfin Azul 2* o similar.
- Pensión Completa
- Agua o Vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

NO INCLUIDO:

- Excursiones Opcionales en destino.

SALIDAS DESDE:
SEGOVIA

TENERIFE

8 DIAS • 7 NOCHES

Precio por persona

349 €

Traslados al aeropuerto
y tasas incluidas

FECHAS DE SALIDA
2, 9, 16 y 23
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Billete de avión desde Madrid.
- Traslados al hotel.
- 8 Días / 7 Noches.
- H. Panorámica Garden 3* o similar.
- Pensión Completa.
- Agua o vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

SALIDAS EN AUTOCAR DESDE
SEGOVIA

LANZAROTE

8 DIAS • 7 NOCHES

Precio por persona

399 €

Traslados al aeropuerto
y tasas incluidas

FECHAS DE SALIDA
3, 10, 17 y 24
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Billete de avión desde Madrid.
- Traslados al hotel.
- 8 Días / 7 Noches.
- H. Barceló La Galea 3* o similar.
- Pensión Completa.
- Agua o vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

Precios por persona en habitación doble. PLAZAS LIMITADAS. Consulte condiciones específicas por las que se rige esta promoción.

más de 1.200 oficinas a tu servicio



■ **EL ALBERO** EL RESULTADO HA PERMITIDO DISFRUTAR DE ALGUNAS FUNCIONES BUENAS, OTRAS APOTEÓSICAS Y ALGUNAS DE DECEPCIÓN

La temporada taurina acaba con un alto nivel de actividad

Los festejos de Ayllón y San Rafael ponen fin a un intenso verano

PABLO PASTOR
Segovia

Finalizó la temporada taurina de 2004 en la provincia de Segovia con los festejos de Ayllón y San Rafael y en un ciclo que nos ha deparado algunas funciones buenas, algunas faenas apoteósicas y varias decepciones que en un próximo reportaje matizaremos.

Nuestros toreros de a pie y de a caballo han sumado escasos festejos en todo caso. Menos mal que este año han logrado entrar en mayor número de carteles que en años precedentes, sobre todo por interés de mandatarios municipales, que no por empresarios segovianos.

TERTULIA TAURINA

Por otra parte el próximo martes se celebra la 153ª Tertulia Taurina de Segovia, de modo que se reanuda esta tradicional y mensual cita que, para enero cumplirá 25 años de existencia. Tras el paréntesis del verano, concretamente los meses de agosto y septiembre, vuelve a convocarse con la matador de toros Mari Paz Vega como invitada especial.

Es la única mujer matador de toros que figura actualmente en el panorama taurino y la malagueña está ascendiendo peldaños en su palmarés y en su caché torero. Dentro de unas fechas partirá hacia México donde goza de gran cartel.

Por otra parte se celebra el Ciclo Taurino el Espontáneo, cuya



Una muestra taurina de la exposición sepulvedana de Tablada de Diego.

PABLO PASTOR

convocatoria tendrá lugar para el próximo mes de noviembre, los días comprendidos entre el lunes 8 y el viernes 12.

Se cuenta ya con tres confeccionistas, un ganadero de bravo,

Domingo Hernández, titular de las ganaderías de Domingo Hernández y Garcigrande y dos escritores e historiadores taurinos.

En otro orden de cosas, la exposición de Lope Tablada de Die-

go en Sepúlveda prosigue. De hecho, ya dimos referencia de esta exposición pictórica que terminó el pasado día 30, pero queremos apuntar un dato respecto a la obra taurina del artista segoviano, cu-

TROFEO

La próxima semana se fallará el trofeo al mejor torero segoviano entre todos los que han actuado este verano

yo prestigio traspasó nuestras fronteras. En la exposición hubo obras sobre paisaje, retrato y bodegones, así como tres hermosas muestras taurinas, una capea en la Plaza del Reloj de Sepúlveda, una novillada con torero de luces y un festival, trabajos realizados en 1942, 1943 y 1945 respectivamente. Desde la perspectiva taurina, precisamente, se echaron de menos otras importantes obras del artista, que hubieran asombrado a los visitantes a la muestra. Quizás en un futuro inmediato, se efectúe una exposición antológica con trabajos taurinos de Lope Tablada de Diego y Lope Tablada Martín. Merece la pena.

TROFEO AL MEJOR TORERO

La próxima semana se fallará el trofeo al torero segoviano triunfador de la temporada taurina 2004. En este capítulo entran todos los que han actuado en festejos de rejones, corridas de toros, novilladas picadas y sin picadores y becerradas. De la nómina de artistas, saldrá aquel que decida el jurado que ya está formado y cuya decisión se dará a conocer públicamente.

Este trofeo, junto al ya designado al mejor matador de toros de la pasada feria taurina de San Pedro ciudad de Segovia, están patrocinados por restaurante La Matita, de Collado Hermoso y serán entregados en una gala taurina a celebrar el próximo mes de noviembre en el referido establecimiento hostelero.

■ **SOCIEDAD** JOSÉ GARRIDO PÉREZ Y JUAN PEÑA MARTÍN FUERON HOMENAJEADOS POR SUS COMPAÑEROS

Los veterinarios festejaron a su patrón San Francisco de Asís

EL ADELANTADO
Segovia

Los 380 veterinarios inscritos en el Colegio Oficial de Segovia celebraron ayer su fiesta patronal en una jornada en la que analizaron la actualidad de la profesión y vivieron momentos de diversión.

Además, como cada año, fueron homenajeados los profesionales que han pasado a la situación de jubilación y que este año ha recaído en José A. Garrido Pérez y Juan Peña Martín, quienes recibieron sendos recuerdos por este hecho.

Los actos comenzaron a las doce del mediodía con la celebración de una misa en la iglesia de San Millán. Posteriormente, todos los compañeros se desplazaron hasta el restaurante La Porta-

da de Torrecaballeros, donde compartieron una comida.

El presidente del Colegio, Francisco Pastor, se refirió a los cambios experimentados en los últimos años en la profesión y recordó que parte de los veterinarios se han visto beneficiados por la aplicación de una disposición legislativa a través de la cual más de medio centenar de profesionales que se encontraban en situación de interinidad desde hacía varios años han sido funcionarizados. Además se refirió al hecho de que las crisis alimentarias ocurridas en los últimos años han reforzado el papel de los veterinarios y que han llevado a incrementar las posibilidades laborales entre estos profesionales.



Los veterinarios celebraron ayer su fiesta con varios actos, entre ellos una misa en San Millán. JUAN MARTÍN

A ESCENA/ VII MUESTRA PROVINCIAL DE TEATRO AFICIONADO

Bueno es empezar

FICHA ARTÍSTICA

Señora ama

AUTOR:

Jacinto Benavente

REPARTO

Magdalena Rodríguez, Macarena Rodríguez, Raquel Gómez, Ana García, Laura Otero, Patricia Brañas, Mari-bi Albornos, Ana M^a Ayuso, Paulino Ayuso, Óscar Moreno, Lorenzo del Pozo, Alvaro de Pablos y José Maroto

ESCENOGRAFÍA:

Estela Aparicio

LUCES, MÚSICA Y SONIDO

Sara Gómez

VESTUARIO: La Bubilla de Abades

DIRECCIÓN: Estela Aparicio

7ª Muestra Provincial de Teatro Aficionado
Teatro Juan Bravo de Segovia, 3 de octubre

MANUEL SESMA S.
Segovia

Con la actuación del grupo La Bubilla de Abades se ha cumplido un incompleto fin de semana -ya que uno de los grupos renunció de intervenciones dentro de la 7ª Muestra Provincial de Teatro Aficionado. Este grupo, que aparece como novedad dentro de la historia de la Muestra, ha puesto en escena una típica y rancia pieza de ambiente rural. *Señora ama*, de Jacinto Benavente, contiene unos valores sociales que hoy, ni el individuo más torpe y conservador sería capaz de asumir y menos defender. Pero todo valga para empezar.

El grupo La Bubilla cuenta con un extenso y bien intencionado elenco. No es fácil, quizá no haya sido tan sencillo, reunir a tanta gente para afrontar un texto con tantos personajes. Pero ahí está la prueba.

El comienzo, para estas gentes, ha sido un éxito como todos los que viene ofreciendo habitualmente la Muestra. Sin embargo, en este caso, el éxito no solo ha sido del tipo de satisfacción so-

cial sino que hay que reconocer el mérito artístico de la mayoría de los actores y actrices, y de la digna solución escénica aportada.

Y es que, excepto un par de mujeres y algún hombre, todas y todos defendieron sus respectivos papeles con salero, con verosimilitud y hasta con cierto desparpajo. En este sentido, hay que hacer notar el trabajo de Raquel Gómez como Gubesinda que no solo no desfalleció en ningún instante sino que mostró un personaje vivo, lleno de energía, y sabiendo estar en escena con un movimiento de manos magnífico. Ana María Ayuso en el papel de La Jorja pongamos que se excedió en su cometido enfático pero, en cualquier caso, brilló con luz propia estando absolutamente convencida de lo que hacía y convenció al público. También hubo convicción en Ana García con Doña Rosa pero tendría que memorizar algo más su texto. En fin, el resto de mujeres defendió con más o menos brillantez su papel correspondiente, pero todas dentro de un buen nivel interpretativo.

En cuanto a la interpretación de los hombres, la cosa estuvo más homogénea y con resultados no solo aceptables sino sabiendo estar en escena con absoluta seguridad. Es el caso de Paulino Ayuso como Feliciano y de Lorenzo del Pozo como Tío Aniceto. Ambos acertaron plenamente en el registro interpretativo y en la forma de moverse por la escena.

Precisamente, los movimientos de escena apuntaron cierta rigidez en general. Eso de colocar las sillas en paralelo al proscenio o en semicírculo centrado en la escena es una solución antigua y fea y demuestra falta de experiencia, cosa natural. Y por otro lado, ni las actrices ni los actores tenían muy claro cual era su espacio vital. Como prueba de que nadie sabía dónde debía estar, un detalle: los personajes entraban a



Un instante de la actuación del grupo La Bubilla de Abades, que puso en escena *Señora Ama*

JUAN MARTÍN

MÉRITOS

Hay que reconocer el mérito artístico de la mayoría de los actores y actrices, y de la digna solución escénica aportada

Y no hay mucho más que comentar del paso del grupo La Bubilla por el Teatro Juan Bravo. No hay más pero tampoco es poco, porque, ciertamente, el elenco superó con creces el mérito de la obra de Jacinto Benavente.

Y es que, ya lo decía ayer a propósito de la obra de Lorca *La casa de Bernarda Alba*. Hay textos que el tiempo selecciona, madura; la historia los mantiene vi-

vos y hasta mejora, sugieren ideas, propuestas, permiten lecturas escénicas diversas. Por el contrario, otros textos acusan mal olor con el paso del tiempo. Este es el caso de *Señora ama*. ¿A nadie le chirriaba el mal gusto por un medio rural trasnochado? ¿A nadie le repugnaban los valores que se defienden en la obra? Por mucha tradición que se quiera reflejar, esos valores de la liberalidad de hombría frente al feminismo chismoso -entre otros temas de la pieza no menos deplorables- me parecen denigrantes e insoportables. La *Señora ama* de don Jacinto Benavente, con todo su Premio Nobel, no merece ni una línea de comentario. Alguien debería cuidar estos asuntos y la dirección del montaje tiene mucha la responsabilidad.

HORARIO DE INVIERNO

Desde el 7 de Octubre de 2004

HORARIO DE CAJA

Lunes, Martes, Miércoles y Viernes	Jueves
De 8,30 a 14,00 horas.	De 8,30 a 14 y de 17 a 19,30 horas

Estamos a su disposición los 365 días del año en

www.cajasegovia.es

Línea Caja Segovia - 921 46 33 33
Soluciones, digame.

114 Cajeros Automáticos
y Red EURO 6000

caja segovia

MAHONIAS INMOBILIARIA 921 42 98 88
EZEQUIEL GONZALEZ Nº 32
C. COMERCIAL MAHONIAS

VALVERDE DEL MAJANO
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS
DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS CON ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO Y PISCINA
BAJOS CON JARDIN / ATICOS CON TERRAZA
DESDE 83.900 EUROS

TORRECABALLEROS
NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS
DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS CON GARAJE
Y TRASTERO. DIFERENTES SUPERFICIES
DESDE 102.000 EUROS

PROXIMAS PROMOCIONES
TABANERA DEL MONTE BERNUY DE PORREROS
HONTORIA OTERO DE HERREROS

WWW.MAHONIAS.COM

■ CUÉLLAR EL PLAZO PARA PRESENTAR LAS SOLICITUDES HA SIDO AMPLIADO HASTA FINALES DE OCTUBRE

Comienza el primer curso de la Universidad de la Experiencia

El programa, dirigido a personas mayores de 55 años, se pone en marcha en municipios que cuentan con más de 5.000 habitantes

MARÍA COCO HERNANDO
Cuéllar

El Programa Interuniversitario de la Experiencia de Castilla y León comenzó ayer en el municipio de Cuéllar con la celebración de una conferencia inaugural que tuvo lugar en la Sala Polivalente del Centro de Día de la villa, sede en la que se impartirán las clases durante el presente curso.

Así, hasta el momento, un total de 23 personas han presentado su solicitud para incluirse en el programa, dirigido en la villa por la Universidad SEK de Segovia, y cuyas materias serán impartidas por los profesores de las distintas facultades de dicho centro.

El plazo de inscripción concluía, en un principio, el pasado día 1 pero ante la gran demanda y debido a que aún quedan plazas, los responsables han decidido prolongarlo hasta finales del presente mes ya que, según confirmó Gonzalo Senovilla, trabajador social del centro, las clases no comenzarán hasta el próximo día 19 de octubre.

El proyecto —financiado por la Junta de Castilla y León— se implanta en las localidades con una población comprendida entre los 5.000 y los 20.000 habitantes y el único requisito para formar parte en él es ser mayor de 55 años, independientemente de la formación y titulación académica.



La sede de la Universidad de la Experiencia en la villa será el Centro de Día

GABRIEL GÓMEZ

El coordinador del programa en la villa es el doctor de Historia Medieval y profesor de la Universidad SEK, Miguel Larrañaga. Entre las asignaturas que se cursarán en el primer curso figuran Comunicación interpersonal, Psi-

cología, Tolerancia y Voluntariado, Geografía y Arte en Castilla y León y Lengua Española. Además, los alumnos tendrán como materias complementarias el estudio de Cervantes y El Quijote, los conflictos internacionales en

el siglo XX, la cultural del Romántico en Castilla y León así como un viaje por los monasterios de España.

El horario de las clases será de cuatro y media a seis y media de la tarde.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **Redondo Montoro**
(Avda. Camino José Cela hasta el domingo 10 de octubre)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento.** Exposición de fotografía "Fiestas de Cuéllar 2004". Hasta el 12 de octubre. De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y sábados de 9.00 a 13.00 horas.

CONVOCATORIAS

Escuela oficial de idiomas: inglés A partir del 17 de septiembre para el resto en el IES Marqués de Lozoya.

Centro de educación de adultos Antonio Herrera. Abierto el plazo de matriculación de lunes a jueves de 17.00 a 20.00 horas y viernes de 10.00 a 13.00 horas. C/ Palacio, 6. 921 142331.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30, Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

TRIBUNA

ASOCIACION DE VECINOS PRADERA DE NAVALHORNO

El Tribunal Supremo anula la adjudicación de las 50 viviendas

LA ASOCIACIÓN DE VECINOS de la Pradera de Navahorno informa ante los medios de comunicación que el Tribunal Supremo ha vuelto a anular la Adjudicación de las 50 viviendas de la Pradera de Navahorno, imponiendo al Ayuntamiento de San Ildefonso la obligación de volverlas a adjudicar entre las personas que lo solicitaron en 1987, anulando los actos posteriores y condenando expresamente en costas a la parte recurrente.

La sentencia del Tribunal Supremo confirma otras anteriores del Tribunal Superior de Justicia de C y L.

Ante la grave situación en que nos encontramos las 50 familias, manifestamos que parece mentira que desde hace más de diecisiete años y con un alcalde socia-

lista que lleva asentado en el sillón municipal más de tres legislaturas, no se haya hecho nada para solucionar el problema, salvo vender el suelo municipal de la Pradera de Navahorno a unos cuantos gestores de cooperativas que supuestamente deberían haberse dedicado a construir viviendas de promoción pública.

Durante las muchas reuniones mantenidas a lo largo de todos estos años con el Sr. Félix Montes le hemos pedido siempre que solucionase este problema, ofreciéndole diferentes alternativas; sus únicos hechos han sido ir recurriendo y perdiendo las sucesivas sentencias.

Estamos esperando que se haya leído ya la sentencia de fecha 07 de Julio 2004

El Tribunal Supremo hartado de tanto recurso condena en costas al Ayuntamiento

y mucho nos tememos que el Sr. Alcalde tenga que sacar del cajón la readjudicación que ya inicio en el año 95 y cuyos resultados siempre se ha negado a darnos.

REFLEXIONES

¿Ha pensado Vd. Sr. Alcalde que algunas de estas 50 familias se pueden ver abocadas al desalojo por su pasividad continuada ante este problema, que cada día que pasa tiene peor solución?

¿Ha pensado Vd. que ya no quedan parcelas para indemnizar o realojar a las familias que resulten afectadas por la readjudicación, porque han vendido Uds. todo el patrimonio municipal de suelo en La Pradera de Navahorno?

Esta asociación y los vecinos inde-

pendientemente desde hace años hemos venido reclamando de nuestro alcalde información y copias de todos los expedientes que afectan a estas 50 viviendas, sin que nos lo haya proporcionado.

Por todo ello la Asociación de vecinos de la Pradera de Navahorno se ve obligada a iniciar las acciones posibles para exigir y denunciar todas estas circunstancias, puesto que no es normal que se haya vendido todo el suelo de la Pradera de Navahorno y el problema de estas 50 familias siga el Sr. Alcalde sin querer resolverlo:

- Las 50 familias viviendo en precario
- Los prestamos concedidos por el IPPV sin pagar
- Las últimas sentencias perdidas
- Todas las incongruencias que nos viene Vd. contando en cada reunión y a cada vecino una versión distinta.

Sr. Alcalde esta Asociación de Vecinos le recuerda que su misión no es solamente la cobrar un sustancioso sueldo de casi 8 millones brutos, ni la de vender el suelo municipal, también lo es la de resolver este grave problema de 50 familias que a Ud parece traerle al fresco.

■ **CEREZO DE ABAJO** LA LOCALIDAD SE HA VISTO SIN SUMINISTRO EN PLENAS FIESTAS PATRONALES

La falta de agua obliga al uso de cisternas otro año más

Por primera vez es preciso este tipo de abastecimiento después de septiembre

F. DESCALZO
Cerezo de Abajo

La ausencia de lluvias durante las últimas semanas han llevado a que la localidad de Cerezo de Abajo precise del suministro de cisternas de agua que ha tenido que aportar la Diputación provincial de Segovia. De este modo es la primera vez que se necesitan camiones cisterna en la provincia este año y en unas fechas en que se daba ya por cerrado el capítulo de sequía.

El alcalde, Juan Díez Sanz (PP), ha expresado su malestar por esta circunstancia ya que asegura que lleva nueve años tratando de resolver la falta de agua que todos los años padece esta localidad, y especialmente porque contempla cómo "el abastecimiento se ha convertido en una lucha política entre las distintas administraciones" y teme que tarde en resolverse a tenor de las últimas declaraciones realizadas por los políticos segovianos. "Después de haber aguantado todo el verano con agua, en plenas fiestas de octubre hemos tenido que pedir con urgencia camiones cisterna", se lamenta el alcalde.

Por su parte, el vicepresidente de la Diputación provincial, Luis Fuentes, ha confirmado que se trata de la primera vez este año que



Los vecinos de Cerezo llevan demandando agua varios años. En la imagen, una protesta de 1999. J. MARTÍN

han de atender una reclamación de este tipo. "Todos los años han hecho falta los camiones en agosto, pero al no haber llovido en septiembre ni agosto se ha acumulado la falta de agua", justificó.

Los vecinos de Cerezo confia-

ban en la solución definitiva que supondría la construcción de una presa en el río Valseco, aunque tras iniciarse los trabajos se descartó el año pasado al detectarse problemas topográficos en el valle. Tras diversos análisis se optó

por iniciar un proyecto nuevo para realizar un sondeo en la localidad cercana de Castillejo de Mesleón y derivar desde allí el caudal, aunque aún no se ha realizado la concesión entre las 15 plicas presentadas al concurso.

■ **VALVERDE DEL MAJANO** EL AYUNTAMIENTO LICITARÁ LA URBANIZACIÓN DE LA AMPLIACIÓN DEL POLÍGONO

Abierto un nuevo acceso al área industrial Nicomedes García

EL ADELANTADO
Valverde del Majano

El Gestor de Infraestructuras Ferroviarias y el Ayuntamiento de Valverde del Majano han abierto al tráfico un nuevo acceso al área industrial Nicomedes García, que completan las dos habilitadas en las últimas semanas.

La nueva entrada, situada en la parte posterior de la factoría de La Castellana, se encuentra en todo caso pendiente de algunos enlaces y cuenta con sendas rotondas que permite también un cambio de sentido. Las nuevas entradas constituyeron una petición de diversos organismos después de que las obras del TAV obligaran a construir una nueva carretera al levantar la antigua.

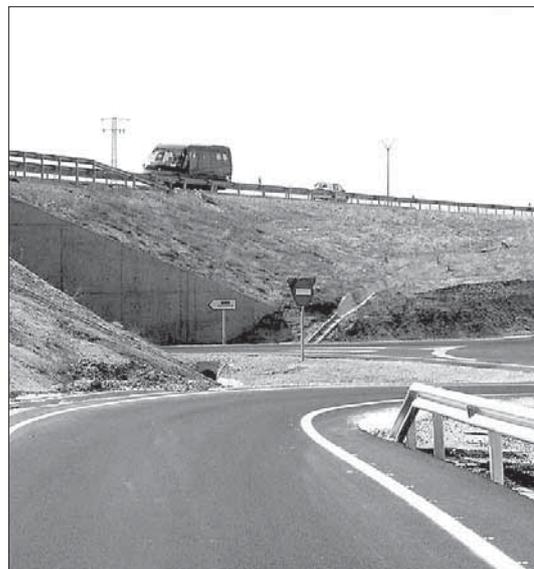
Por otra parte, la Corporación de Valverde aprobó la pasada semana la licitación de las obras de ejecución de viales de la ampliación del área industrial Nicomedes García. Esta ampliación cons-

ta de un total de 180.000 metros cuadrados y permitirá la creación de 71 nuevas parcelas con una superficie que oscila entre los 1.000 y los 3.300 metros cuadrados cada una.

Dicha ampliación supondrá un coste para el Ayuntamiento de 2,5 millones de euros que lo afrontará íntegramente y que, según su alcalde, Rafael Casado, no dispone en su totalidad y que, de momento tampoco cuenta con respuesta de ayuda por parte de las distintas administraciones superiores.

La nueva ampliación dotará al área industrial de 40 empresas más y supondrá un total de 120 industrias de todo tipo de sectores. Además conllevará la creación de más de 300 nuevos empleos, completando así más de un millar.

En este sentido, el alcalde ha asegurado que "Valverde se encuentra en primera fase de salida para futuras ampliaciones de sue-



La nueva entrada completará la ampliación del polígono. F. D.

lo industrial" y mantiene que la disponibilidad de suelo industrial "es algo necesario en la ciudad y que complementa a la oferta de turismo y gastronomía", aunque "no todas estas actividades están

tratadas por igual", añade, a la vez que recuerda que la ampliación del polígono constituye sólo uno de los interesantes proyectos que mantiene para la localidad en un futuro cercano.

■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN**

Correos asegura que se está solucionando el problema del reparto postal

F. D.
Nava de la Asunción

El jefe provincial de Correos, Fernando del Pozo, aseguró que los problemas de reparto postal se están solucionando, según transmitió ayer al subdelegado del gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo Pérez, quien se entrevistó con el responsable del organismo tras las peticiones que le habían hecho algunos alcaldes, entre ellos el de Nava de la Asunción. Del Pozo reconoció que podían haberse dado problemas por las deficiencias en la rotulación de calles en algunos municipios, así como por el sistema organizativo del personal, que se distribuyen varias localidades.

■ **YANGUAS DE ERESMA**

Piden participar en la Comisión del Centenario de El Quijote

F. D.
Yanguas de Eresma

La Corporación municipal ha solicitado su participación en la Comisión del IV Centenario de publicación de El Quijote, que se celebra el próximo año.

El Ayuntamiento ha presentado la petición por el hecho de que en el capítulo XV de la obra maestra de la Literatura española se hace referencia a los yangüeses y que Cervantes pasó por la localidad, por lo que ha solicitado al subdelegado del gobierno que intervenga para ver la posibilidad de acoger en los terrenos que tiene Renfe un centro cultural referido al libro cervantino.

■ **ESPIRDO**

La villa acogerá el VIII Encuentro de agrupaciones de pulso y púa

EL ADELANTADO
Espirido

La localidad acogerá el próximo sábado el VIII Encuentro de agrupaciones de pulso y púa en el que participarán un grupo de Espiel (Córdoba) y otro del barrio de Vista Alegre (Madrid), así como la agrupación de Espirido.

►INTOXICACIÓN EN PALENCIA

Tres de los nueve ancianos siguen en estado de máxima gravedad

La Junta asegura que la residencia cumple la normativa sanitaria y de higiene y subraya que habrá que esperar 48 horas a las analíticas que apuntan a una posible salmonelosis

• El director del centro subrayó que se está intentando «normalizar la situación» y comentó que se distribuirá una nota sobre lo sucedido a los residentes y sus familiares.

J.B. I. (ICAL) / PALENCIA
Tres ancianos de la residencia San Marcos de Paredes de Nava (Palencia) siguen en estado de máxima gravedad tras sufrir una presunta intoxicación alimentaria el sábado, mientras que seis más están graves y conservan sus constantes vitales en el Hospital San Telmo. A ellos hay que sumar los cuatro que fallecieron el domingo por un fracaso multiorgánico debido a su avanzada edad y diversas patologías que padecían con anterioridad.

Según manifestó el delegado territorial de la Junta, José María Hernández, las causas de la intoxicación están aún por determinar, por lo que de forma cautelar se ha separado del servicio al personal de cocina autorizado en la manipulación de alimentos para evitar posibles contagios, tomándose muestras de sangre y heces, que han ampliado al resto de residentes, en total 33 personas.

El jefe del Servicio Territorial de Sanidad de la Junta, Isidro Burón, explicó que se está llevando a cabo una encuesta epidemiológica en la residencia y que se baraja la posibilidad de que se produjera una toxiinfección alimentaria por una bacteria, «probablemente salmonella», una circunstancia que podrá determinarse en 48 horas.

PATOLOGÍAS ANTERIORES.

«Una intoxicación de este tipo aparece de forma inesperada y entre las detectadas el pasado año, a pesar de la máxima higiene que se aplica, un 30% se produce en domicilios», indicó Burón. Igualmente, confirmó que las personas afectadas comieron al menos una parte del menú servido, al parecer un puré, con alguna variación para personas válidas y asistidas que no provocaron intoxicaciones en otros residentes. Todos los fallecidos y enfermos graves padecían patologías anteriores como cardiopatías o diabetes.

El delegado de la Junta ase-



El delegado territorial de la Junta, José María Hernández (3), durante la rueda de prensa. / ÓSCAR NAVARRO (ICAL)

guró que en el Hospital San Telmo se reforzaron los servicios médicos y de enfermería. «Facilitándose información continua a los familiares que lo demandan», y precisó que la residencia San

Marcos de Paredes -gestionada por una fundación privada cuyo patronato está integrado por el Ayuntamiento y la parroquia-cumple todas las normas sanitarias y fue inspeccionada sin de-

tectarse anomalías el pasado 21 de septiembre. Por su parte, el gerente del complejo hospitalario de Palencia, José María Prieto, señaló que las gastroenteritis agudas «suelen ser banales» normalmente y en el caso de todos los fallecidos «el pronóstico se ensombreció notablemente», lo que produjo un fracaso multiorgánico que derivó en su muerte.

Mientras, el director de la Residencia San Marcos, Óscar León, señaló ayer, en declaraciones a la Cadena Ser, que se está intentando, a través del personal del geriátrico, «normalizar una situación desbordante» y aseguró que se distribuirá una nota informativa a los residentes y sus familia-

Tres días de luto

El Ayuntamiento de Paredes de Nava (Palencia) aprobó ayer en una sesión plenaria urgente decretar tres días de luto por el fallecimiento de los cuatro ancianos de la residencia San Marcos, que sufrieron una intoxicación alimentaria. Durante tres días las banderas del Ayuntamiento ondearán a media asta tras el acuerdo plenario, en el que se aprobó una moción presentada por el PP y el PSOE que reclama «buscar con prontitud» el esclarecimiento de los hechos sucedidos en la residencia de mayores de Paredes, que gestiona una fundación cuyo patronato está presidido por el Consistorio. Los ediles apelaron al apoyo de las instituciones regionales, provinciales y locales «a las que agradecemos su colaboración».

Villalba pide la comparecencia de César Antón y Rosa Valdeón

P. G. R. (ICAL) / ÁVILA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Ángel Villalba, solicitó la comparecencia del consejero de Sanidad, César Antón, y de la consejera de Familia, Rosa Valdeón, para que expliquen las causas del fallecimiento de cuatro ancianos por una intoxicación alimentaria en una residencia de Paredes de Nava (Palencia).

Ángel Villalba manifestó su condolencia por las cuatro muertes y pidió a la consejera de Familia que explique en las Cortes «las circunstancias de estos fallecimientos, para que las familias y el conjunto de los mayores que se encuentran en régimen residencial sepan que está haciendo el Gobierno regional».

Villalba pedirá igualmente la

comparecencia del consejero de Sanidad, César Antón, para que detalle las obras que se están ejecutando en el Hospital San Telmo, «una rehabilitación lenta y costosa», para que aclare en qué medida «los servicios y la infraestructura han podido estar estos días acogiendo a los enfermos con la agilidad que las circunstancias merecían».



LA COMUNIDAD

Tomás Villanueva (d), en la empresa Crystal Pharma.

►VALLADOLID

Crystal Pharma abre sus nuevas instalaciones

La empresa del sector químico farmacéutico Crystal Pharma, ubicada en el Parque Tecnológico de Boecillo (PTB), inauguró ayer dos nuevas instalaciones que la convierten, según aseguró su director general, Gerardo Gutiérrez, en «referente mundial en la producción de esteroides estériles» mediante cristalización para el tratamiento de artritis reumatoide. Las nuevas instalaciones, una bajo el nombre de Crystal Pharma y otra bajo el de la asociada Ragactives, se encuentran también en el PTB.

►ZAMORA

Cien productores, en la muestra Ecocultura

Un centenar de productores, empresas y distribuidores de doce comunidades españolas, además de otros de Portugal, Bélgica, Brasil y Polonia, participarán en la Feria Hispalusa de Productos Ecológicos Ecocultura, que se celebrará en Zamora los días 8, 9 y 10 de octubre en el recinto de Ifeza. La muestra, que servirá para inaugurar las instalaciones, contará con 60 expositores de los sectores de alimentación, cosméticos, hierbas medicinales, materiales de construcción y energías alternativas, ropa y automoción.

►REGIÓN

La Junta apoya a 25 compañías teatrales

Un total de 25 compañías de teatro de Castilla y León recibirán los 450.760 euros en subvenciones aprobados por la Consejería de Cultura, Turismo y Deporte para el año 2004, según publica el Boletín Oficial de la Comunidad. A estas ayudas hay que sumar los 120.000 euros para el próximo año, que se concedieron a 8 de las agrupaciones que presentaron su producción con carácter bianual.

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.





ZARANDAJAS
ANTONIO PIEDRA

Tres pintoras

Todavía puede visitarse en la capital de la Comunidad Autónoma -en la vallisoletana galería Samuel- la exposición conjunta de tres pintoras muy peculiares: Paz Pastor, María José Pérez Ceinos, y Jo Stempf. Tres estilos, tres edades, tres ánimos dispares, tres interpretaciones de esa pintura con argumento, que muy pocas veces es capaz de apearse de sus propias convicciones para hacer arte común. Quiero decir, para llegar a una comunitaria sensación y belleza como la que aquí se percibe, y sin que una eclipse a las otras dos.

Hasta este momento, no había visto un cuadro de Paz Pastor, la más joven del grupo. Hace años, en casa de un amigo, me topé con una de sus ensauzonas y, como decía Juan Ramón, en aquel trazo inicial ya se le veía la lira.

En la exposición de ahora se le nota la juventud. Hay un rasgueo de diseño que conecta con todo lo que toca una imaginación de su tiempo acostumbrada al ciberespacio y a la tensión imaginativa. Pero ella, de ahí su originalidad, diluye esa técnica tan fría en una pintura de retozo y en un proyecto de colores risueños.

Nada ha hecho cambiar a María José Pérez Ceinos después de años y años pintando para la sencillez. La muchacha de Tierra de Campos, que yo conocí adolescente y combativa, descubrió muy pronto que naturaleza y arte sirven a la misma imaginación y que raras veces se disocian.

Bajo esta realidad artística -se la proporcionaba el paisaje- maduró, al tiempo que optaba por un ideal estético que ponía en un brete a la retórica de la pintura: materializar la ingenuidad de las cosas en sentimientos concretos. Cualquiera de sus cuadros, los de ayer y los de hoy, exhalan ese grado de gracia permanente que goza lo primigenio.

Jo Stempf se encuentra en el otro extremo: en el de una pintura rotunda construida sin alivios y muy rigurosa con la última consecuencia del arte: concretar las bellezas profundas. Es de las pocas mujeres que pintan con un ideal femenino que enardece a los hombres y que al mismo tiempo gusta a las mujeres. Allí donde Stempf, por ejemplo, pone un jarrón de flores asegura el triunfo erótico de los colores y el parón sistemático de los ojos.

De Pedro exige 17 juzgados más en la inauguración del año judicial

La violencia familiar, los delitos contra el medio ambiente y los relacionados con la siniestralidad laboral serán prioritarios

• El presidente del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad dice que los 2.500 funcionarios de Justicia son insuficientes para llegar a dos millones y medio de ciudadanos.

ICAL / BURGOS

La apertura del nuevo año judicial en Castilla y León, que se celebró ayer en Burgos, estuvo marcada por la reivindicación por parte del presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis de Pedro, de más medios para el funcionamiento del servicio en la región. De Pedro argumentó que «los 2.500 funcionarios de Justicia existentes en los diferentes juzgados de la Comunidad son claramente insuficientes para el correc-

«La persecución a los maltratadores no puede ni debe hacerse tan sólo a través de la represión»

to funcionamiento de un servicio que debe llegar a dos millones y medio de ciudadanos». En este sentido, señaló la necesidad de la creación de nuevos juzgados de lo social, civil y penal en las diferentes audiencias provinciales, ya que «la gran carga de trabajo que deben soportar los actuales juzgados los convierten en insuficientes».

Así, indicó la conveniencia de crear cinco nuevos juzgados en Burgos, tres en León, uno en Ponferrada, Salamanca, Palencia y Ávila, tres más en Valladolid y al menos otros dos en Zamora. Asimismo, solicitó que se restablezca el funcionamiento del Juzgado de Peñafiel (Valladolid) y el mantenimiento de los actuales juzgados rurales,

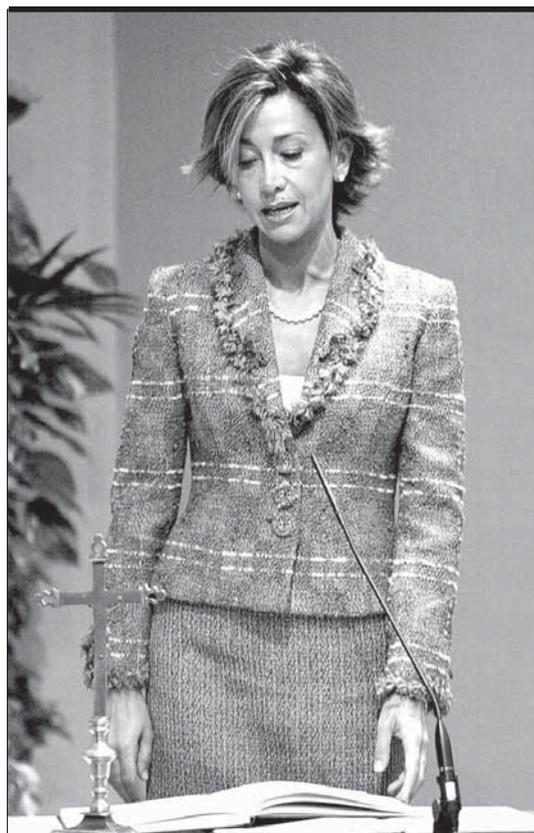
«si es que se quiere mantener una presencia suficiente de la justicia en el mundo rural».

En cuanto a la necesidad de remodelación de la sede en Burgos del Tribunal Superior de Justicia, José Luis de Pedro mostró su confianza «en la voluntad positiva mostrada por la Junta en boca de su consejero de Presidencia para la rehabilitación del edificio, pendiente desde 1964». Asimismo, mostró su apoyo a la Gerencia Regional de Justicia.

PRIORIDADES. Asimismo, el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, Gregorio Segurado, señaló los tres objetivos principales para el trabajo del Ministerio Fiscal en el próximo ejercicio, centrados en la persecución de los delitos de violencia familiar, de los delitos y faltas relacionados con la siniestralidad laboral y de las agresiones al medio ambiente.

Segurado expresó su convencimiento «en que la persecución de los delitos de violencia en el ámbito familiar no puede ni debe hacerse tan sólo a través de la represión», aunque señaló como positivas las últimas medidas que sancionan con penas de tres meses a un año los que quebrantan una orden de alejamiento.

En cuanto a los delitos contra el medio ambiente, Segurado abundó en la necesidad de una colaboración de los fiscales con las delegaciones territoriales y con las subdelegaciones de Gobierno. También incidió en la necesidad de que los fiscales presten mayor atención a los delitos y relacionados con la siniestralidad laboral.



Toma de posesión. María Felisa Herrera Pinilla tomó ayer posesión de su cargo como nueva gerente regional de Justicia con un discurso en el que abogó la transparencia en la negociación del próximo traspaso de competencias en materia de Justicia. / FOTO: PATRICIA (ICAL)

Traspaso de competencias



El consejero de Presidencia y Administración Territorial, Alfonso Fernández Mañueco, mostró ayer su confianza en que la asunción de las competencias en materia de Justicia por parte de la Administración regional se lleve finalmente a cabo a lo largo del próximo ejercicio, si bien pidió al Gobierno central que «este compromiso se concrete en forma de partidas presupuestarias en los Presupuestos del Estado».

Fernández Mañueco señaló que «éste es un momento sumamente importante para que el autogobierno de la región llegue al máximo nivel que prevé el Estatuto de Autonomía». De la misma manera, reiteró que se hará llegar al Ministerio de Justicia la idea de que «lo más importante no es cuándo se concretarán dichas competencias, sino cómo, y en este sentido seremos muy exigentes».

El consejero, que realizó estas declaraciones en el transcurso del acto de toma de posesión de la nueva gerente regional de Justicia, María Felisa Herrero, señaló además «el claro compromiso del Gobierno Regional con la ciudad de Burgos, capital regional de la Justicia, para servir de sede a la Gerencia Regional».

La resaca del Congreso anima el debate sobre la Presidencia del PP de León

ICAL / LEÓN

El senador y presidente del grupo de concejales del PP en el Ayuntamiento de León, Mario Amilivia, manifestó ayer en León su apuesta personal para que el actual presidente de la Diputación leonesa, Javier García Prieto, sea el futuro presidente del Partido Popular en León. Amilivia manifestó que el Partido Popular leonés necesita

«diálogo e integración» y, según señaló, «la persona que representa mejor estos valores» es García Prieto, por lo que le animó a concurrir como candidato de consenso al próximo congreso provincial, previsto para los primeros meses del próximo año. En esta apuesta por el presidente de la Diputación, Amilivia incluyó al resto de concejales del Consistorio leonés.

Mientras, el actual presidente del PP de León, José María López Benito, afirmó «que no se deben abrir debates que no tienen ningún sentido», en referencia a la apuesta explícita que hizo ayer el senador Mario Amilivia por García Prieto. López Benito señaló que «no hay previsto por el momento ningún congreso provincial del PP». «Nadie tiene que anunciar si me presentaré

a la reelección o no», dijo el dirigente popular, quien declaró que la decisión de concurrir con una candidatura será «personal». «El debate no está abierto y yo, como presidente del PP leonés no lo voy a abrir», dijo.

Por su parte, el presidente de la Diputación de León, Javier García Prieto, agradeció ayer el apoyo ofrecido por Mario Amilivia.

LUCHA ANTITERRORISTA

INVESTIGAN LOS ZULOS DE ETA

La Policía gala halla una galería de tiro subterránea y una copiadora industrial

Se han encontrado 630 kilos de Titadyne, 5.000 detonadores y numerosas granadas

• La fotocopiadora incautada era usada por el líder de ETA para realizar las copias del boletín interno de la banda, el *Zutabe*, y su memoria podría revelar importantes datos.

AGENCIAS / BAYONA (FRANCIA) La operación contra la cúpula de ETA en Francia sigue dando sus frutos. Ayer fue hallada una galería de tiro subterránea en la vivienda de Saint Pierre de Irube que utilizaban los terroristas. Y en Salles de Bearn, en el domicilio de Mikel Albizu, alias *Mikel Antza*, y Soledad Iparraguirre, alias *Anboto*, se ha localizado una fotocopiadora de tamaño industrial.

En el registro del cuarto zulo, según explicó ayer el ministro del Interior, Jose Antonio Alonso, se ha encontrado una galería de tiro subterránea que ocupaba gran parte de la superficie de la vivienda que utilizaban los etarras. En ese mismo zulo, las fuerzas de seguridad francesas encontraron armas y explosivos, así como granadas. La Policía gala, en todo caso, tardará todavía varios días en ofrecer una cifra exacta sobre las armas y explosivos hallados, puesto que está dando prioridad absoluta a los documentos incautados para facilitar futuras operaciones.

No obstante, existe un recuento provisional que eleva a 630 kilos la cantidad de dinamita Titadyne y a casi 400 los de clorato sódico. También han sido hallados 5.000 detonadores y gran variedad de granadas, las más avanzadas son las Mekar, otras 30 anti-personas y 12 Jotake, que ideó la propia banda terrorista. Completan el arsenal 31 lanzagranadas, 44 subfusiles, 30 fusiles de asalto y 68.000 cartuchos de munición.

Aunque con diferentes grados de sofisticación, los accesos a los tres zulos subterráneos estaban disimulados por dispositivos hidráulicos y fueron descubiertos gracias a un especialista en sismología con equipo para detectar zonas excavadas en el suelo. El uso de esa tecnología en las viviendas *reventadas* por la Policía permitió localizar ayer otro zulo en la casa de Urrugne, con detonadores y explosivos, según las fuentes.

La retirada de los primeros explosivos, de diferentes armas y de

varios bidones de color negro, que contienen «fuertes sumas de dinero en metálico», comenzó ayer, según señalaron los investigadores desplazados a la zona, donde están desde el domingo las jueces antiterroristas Laurence Le Vert y Marie-Antoinette Houyvet.

Tras comprobar los explosivos y de los detonadores, para evitar accidentes, el trabajo puede prolongarse toda la semana, pues los expertos deben recoger huellas digitales y restos orgánicos.

En la casa donde fueron detenidos *Mikel Antza* y Soledad Iparraguirre, en Salles de Bearn, se ha encontrado una fotocopiadora de tamaño industrial, utilizada por el número uno de ETA para realizar las copias del boletín interno de la banda, el *Zutabe*. Los responsables de la investi-

Los servicios de información del país vecino temen «más que nunca» atentados etarras en suelo francés

gación conceden una gran importancia a este hallazgo, puesto que el hecho de que fuese el jefe político de la banda el encargado de reproducir los ejemplares del boletín demuestra el momento de debilidad por el que atraviesa la banda terrorista.

Además, el avanzado nivel tecnológico de la fotocopiadora hace que guarde en su memoria mucha información de todo lo que ha pasado por ella, incluido



Las fuerzas de seguridad continuaban ayer los registros de las viviendas y zulos etarras descubiertos. / AP PHOTO

las fechas. Fuentes de la lucha antiterrorista confiaron en que el análisis de esa memoria revele identidades de miembros o colaboradores de ETA sobre los que la Policía no tiene pista alguna.

Pascal Mailhos, jefe de la Di-

rección Central de Investigaciones Generales, los servicios de información franceses, aseguró que las fuerzas de seguridad galas están «más movilizadas que nunca» ante la posibilidad de que ETA desencadene una campaña de

atentados en suelo francés, aunque precisó que no dispone de ningún indicio que haga pensar en ello. Lo que sí tienen claro las fuerzas de seguridad francesas es que la banda terrorista podría recuperarse si se le da una tregua.

Alonso asegura que llevará meses analizar la documentación incautada

EFE / MADRID

El ministro de Interior, José Antonio Alonso, que ayer aseguró que el análisis de la documentación incautada en Francia se prolongará durante meses y la operación, por tanto, seguirá abierta, pero, no obstante, tiene previsto comparecer en el Senado para informar sobre esta operación policial, calificada de

«histórica» por fuentes policiales, y que se saldó con la detención de la cúpula de ETA, en respuesta a una pregunta oral presentada ayer por el Grupo Socialista por razones de especial actualidad o urgencia.

El portavoz de los socialistas en la Cámara Alta, Joan Lerna, pedirá al titular de Interior que haga una valoración del Gobier-

no acerca de la detención de Albizu e Iparraguirre, miembros de la dirección de la banda.

Para Alonso, «es un tanto que se tiene que apuntar toda la sociedad española y la francesa porque los franceses han convertido» la lucha contra ETA en una cuestión de Estado».

Insistió que es una cuestión que «no pasa por ponerse meda-

llas a tipo individual o partidista, sino que hay que compartir este éxito con todo el mundo».

Alonso recalcó que «es un golpe importantísimo pero hago un llamamiento muy claro para que no se relaje en modo alguno la lucha antiterrorista» y agregó que «sí hay que mostrar satisfacción pero no debemos bajar la guardia ni un solo instante».

LUCHA ANTITERRORISTA

LOS TRIBUNALES PONEN CERCO A ETA

La Fiscalía solicita la inmediata entrega de 'Anboto' por 8 atentados

A diferencia del Ministerio público, el líder del PP, Mariano Rajoy, cree que se debe pedir también la extradición de Mikel 'Antza' porque es «lisa y llanamente, el jefe de ETA»

• El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón solicitará interrogar en el país gallo a Mikel Albisu, que en Francia solamente está acusado de pertenencia a banda armada.

AGENCIAS / MADRID

La Fiscalía de la Audiencia Nacional pidió ayer la entrega inmediata de la dirigente de ETA Soledad Iparagirre, *Anboto*, detenida el domingo en Francia junto al máximo responsable de la banda terrorista, Mikel Albisu, *Mikel Antza*, al que el juez de este tribunal Baltasar Garzón solicitará interrogar.

El ministerio público también cursará inmediatamente comisiones rogatorias para acceder a la documentación incautada y comprobar si de su contenido se deduce la implicación en alguna acción concreta de *Mikel Antza*, que sólo está procesado por pertenencia a banda armada, equivalente al delito de asociación de malhechores por el que será juzgado en Francia.

Esta circunstancia, según fuentes del ministerio público, impide por el momento solicitar la extradición de Albisu, cuya inclusión en las listas europeas de terroristas no supone una base jurídica suficiente para pedir su entrega, ya que éstas sólo sirven a efectos policiales de seguimiento.

No obstante, las fuentes señalaron que *Mikel Antza* será condenado en Francia previsiblemente a no menos de 15 años de prisión, tiempo durante el cual podría pedirse su entrega si a la luz de los documentos incautados aparecen pruebas de su implicación en otros delitos.

Desde la Fiscalía se recordó ayer que una situación similar se dio en el caso del ex dirigente etarra José Luis Alvarez Santacristina, *Txelis*, detenido en Bidart en 1992 y cuya extradición se solicitó cuando ya cumplía condena en Francia, siendo entregado a España y condenado por terrorismo.



Policías franceses inspeccionan la casa de Salies-de-Béarn donde fueron arrestados *Mikel Antza* y *Anboto*. / EFE

La Fiscalía sí ha instado ya ocho órdenes europeas de detención o euroórdenes para la entrega de *Anboto* por otros tantos atentados, cometidos entre 1994 y 1997, de los que se la considera autora por inducción y cooperación necesaria dado que ya formaba parte en la dirección de la banda.

Las fuentes consultadas señalaron que aunque el pronunciamiento de la Justicia francesa sobre estas peticiones puede ser rápido, la entrega efectiva puede demorarse dos o tres años.

Por su parte, el presidente del PP, Mariano Rajoy, manifestó ayer en una entrevista en la Cadena CO-

PE. que planteará al Gobierno que pida a Francia la extradición del dirigente de la banda terrorista *Mikel Antza* por pertenencia a banda armada, porque, aseguró el máximo dirigente popular «es, lisa y llanamente, el jefe de ETA» y subrayó que «hay que juzgarle en España».

PNV, EA y ERC, proponen hoy el fin de la dispersión de presos y derogar la Ley de Partidos

OTR-PRESS / MADRID

El Pleno del Congreso debatirá hoy una proposición no de ley de Eusko Alkartasuna (EA) en la que se reclama la derogación de la Ley Orgánica de Partidos Políticos que ilegalizó a Bata-suna, por considerar que se trata de una norma «arbitraria» que «atenta contra la pluralidad política y la libertad de expresión». En su día, esta ley no fue respaldada por algunos de los actuales «aliados parlamentarios» del Gobierno socialista como ERC o IU-ICV. Además, EA defenderá una moción en la que reclama al Gobierno que ponga fin a la dispersión de presos de ETA. El PNV ya ha anunciado que apoyará ambas iniciativas y ERC, a pesar de estar a favor, no se pronunciará sobre su postura hasta hoy.

Según Eusko Alkartasuna, la «nueva clase de ilícito» que creó la Ley de Partidos es «políticamente inoportuna» en una sociedad democrática en la que el derecho fundamental de asociación y el derecho fundamental de participación política «deben gozar de la máxima protección y la mínima restricción».

Tras recalcar que el «único límite» al ejercicio de los derechos fundamentales sólo puede ser el Código Penal, la diputada de EA, Begoña Lasabaster, señala que los requisitos establecidos en la norma para la ilegalización de una formación política «adolecen de gran inseguridad jurídica».

IU pide otro pacto antiterrorista aprovechando «la debilidad de ETA»

EFE / MADRID

El coordinador general de Izquierda Unida (IU), Gaspar Llamazares, afirmó ayer que ETA está en su «situación más débil» de los últimos años tras la detención de la cúpula, y que dicha circunstancia debe aprovecharse «para que se plantee otro foro» contra el terrorismo con la participación de todas las formaciones políticas democráticas. «Ahora estamos unidos -continuó- pero también podríamos contar con una plataforma que supere el actual Pacto Antiterrorista».

Llamazares reconoció la legitimidad del actual acuerdo entre el PP y el PSOE, pero insistió en la conveniencia de que se suscriba otro pacto antiterrorista -similar al de Madrid- para que «se muestre la fortaleza de las fuerzas democráticas en la lucha contra el terrorismo», porque este tema no puede estar condicionado a acuerdos entre PSOE y PP».

Ayensa y Viedma se enfrentan a 28 años de cárcel por asesinar al subteniente Casanova

EFE / MADRID

El presunto miembro de ETA Mikel Ayensa Laborda disparó en tres ocasiones y causó la muerte en agosto de 2000 en la localidad navarra de Berriozar al subteniente Francisco Casanova mientras su compañero Alberto Viedma Morillas le cubría, según lo reconocieron ambos ante la Guardia Civil en 2002 tras ser detenidos.

Así se puso de manifiesto en el juicio que quedó ayer visto para sentencia en la Audiencia Nacional, en el que Ayensa y Viedma fueron expulsados de la Sala tras golpear el cristal blindado desde donde declaraban y afirmar que no reconocen al Tribunal y que renunciaban a su derecho a la última palabra. Ante su negativa a prestar declaración se procedió a

la lectura de las declaraciones de ambos ante la Guardia Civil en las que reconocen haber matado al subteniente del Ejército, explican que pertenecen a ETA desde 1997 y Viedma relata que recibieron un cursillo sobre armas y prácticas de tiro en Francia, donde estaba, en otros, Soledad Iparagirre *Anboto*, detenida el domingo.

Según la declaración de Ayen-

sa, en siete ocasiones en julio y en otra en agosto de 2000 intentaron asesinar a Casanova, pero no lo consiguieron al encontrarse de vacaciones.

La fiscal María José Checa mantuvo su petición de 28 años de prisión para los dos presuntos miembros del *comando Ekaitza* por un delito de asesinato terrorista.

▶ INVESTIGACIÓN DE LA MASACRE DE MADRID



El primer ministro de Andorra, Marc Forné (d.), y José Luis Rodríguez Zapatero dialogan antes de la reunión que mantuvieron ayer en el Palacio de la Moncloa. / EFE

Rodríguez Zapatero declarará ante la comisión parlamentaria del 11-M

El presidente del Gobierno aseguró que comparecerá en el Congreso porque «son mis convicciones democráticas y mi convicción de que es buena la máxima transparencia»

• El PP ha acogido con satisfacción la decisión, aunque asegura que viene forzada por la intervención de José María Aznar en el congreso 'popular', donde prometió «dar la cara».

M.B. / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, comparecerá en la comisión parlamentaria que investiga los atentados terroristas del 11-M, en Madrid, y que causaron 192 muertos y casi dos mil heridos. El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, desveló ayer esta decisión de úl-

tima hora del jefe del Ejecutivo, en la rueda de prensa posterior a la Comisión Ejecutiva Federal de los socialistas.

Inmediatamente después, el propio Rodríguez Zapatero justificó su posición en una rueda de prensa conjunta con su homólogo de Andorra, Marc Forné, en el Palacio de La Moncloa. «Son mis convicciones democráticas, mi convicción sobre el principio de responsabilidad ante el Parlamento, mi convicción de que es buena la máxima transparencia y, sobre todo, teniendo en cuenta que estamos hablando de una comisión que estudia el atentado más duro que ha sufrido España», dijo Zapatero.

La presencia del presidente del Gobierno fue solicitada por el Grupo Popular después de que se aprobara por unanimidad la de José María Aznar, junto a otras catorce nuevas comparecencias. José Blanco explicó que Rodríguez Zapatero quiere contribuir con su comparecencia a esclarecer las causas del 11-M y a la prevención para que en el futuro este tipo de hechos no se vuelvan a repetir.

'FORZADO' POR AZNAR. El PP acogió con satisfacción la decisión, aunque la atribuyó a la comparecencia del ex presidente del Gobierno José María Aznar el domingo en el Congreso Nacional del PP, donde además prometió que acu-

diría a la comisión a «decir la verdad» y a «dar la cara». «Es posible que una vez que se ha conocido un trailer de lo que va a decir en la comisión, el PSOE se haya puesto nervioso», dijo a este periódico Vicente Martínez Pujalte, portavoz del PP. No obstante, el popular denunció la «actitud obstruccionista» con la que a su juicio el PSOE ha enfocado desde esta comisión parlamentaria.

«El PSOE -dijo- se ha negado a la entrega de documentos y ha vetado comparecencias del PP. Nosotros sólo queremos que comparezca todo el mundo que tenga algo que decir y conozcamos todos los documentos solicitados, aunque sean secretos».

Ignacio Astarloa asegura estar convencido de la implicación de ETA en los atentados

EUROPA PRESS / MADRID

El nuevo secretario ejecutivo de Libertades Públicas y Seguridad del PP, Ignacio Astarloa, mostró ayer en Telemadrid su convencimiento de la implicación de ETA en los atentados del 11-M.

El que fuera Secretario de Estado de Seguridad cuando se produjo la masacre aseguró que «nunca he descartado la implicación de

ETA en el 11-M, y a día de hoy no la descarto; si otros están en condiciones de explicar por qué están tan seguros de la no implicación, que lo hagan». En su opinión «no puede quedar la sombra de duda» y como considera que «hay demasiadas coincidencias».

Respecto a la Comisión del 11-M, Astarloa señaló que «la estrategia del PP en la Comisión ha sido

siempre la misma: que se sepa toda la verdad, con sus luces y con sus sombras».

Tras las dificultades para que declaren en la Comisión los confidentes y el Presidente del Gobierno, Ignacio Astarloa aseguró que «todos los que tuviéramos alguna responsabilidad el 11-M, estamos en condiciones de aportar nuestra verdad, nuestro conocimiento.

«Cuando hablamos de 'verdad', lo hacemos porque en la lucha antiterrorista la verdad es el predicado número uno para obtener la victoria del Estado de Derecho y la Libertad sobre el terrorismo. Y a partir de ahí, el actual Presidente del Gobierno, en el 11-M, era un actuante principalísimo y su testimonio es enormemente valioso», puntualizó Astarloa.

▶ GRANADA

El PSOE recupera la Alcaldía de Motril gracias a una moción de censura

EUROPA PRESS / MOTRIL

El socialista Pedro Alvarez fue proclamado ayer nuevo alcalde de la localidad granadina de Motril, tras prosperar la moción de censura avalada por cuatro grupos políticos -PSOE, IU y los independentistas de la ADMI y GRITO PDD- y que ha desbancado de la Alcaldía al popular Carlos Rojas y a su equipo de gobierno tripartito.

La sesión plenaria se desarrolló en un ambiente muy tenso y se desató la violencia verbal entre militantes y simpatizantes de todos los partidos y, de estos, hacia los concejales. La situación de la sala fue duramente criticada por el público, ya que el aforo se rebasó en más de un centenar de personas a pesar de las advertencias del riesgo ante una aglomeración, pues el lugar está en el sótano del ayuntamiento y carece de salidas de emergencia.

Al comienzo de la sesión el interés se centró en la intervención del alcalde entrante, Pedro Alvarez, quien espetó a Rojas el «no haber estado a la altura» y causar una «injustificada depuración» del funcionariado municipal. Por su parte, el todavía primer edil acusó a los socialistas de haber tomado «un atajo» para llegar a un poder que «será efímero -según anunció-, pues el PP asumirá la Alcaldía en 2007».

Instantes después de finalizar el pleno, el nuevo alcalde motrileño, Pedro Alvarez, anunció la intención de comenzar ayer mismo a ejercer el gobierno local.

▶ ONU

España podría enviar tropas para controlar las elecciones en Iraq

OTR-PRESS / MADRID

El ministro de Defensa, José Bono, abrió ayer la posibilidad a que España envíe tropas a Iraq de cara a las elecciones en este país siempre y cuando lo pida la ONU y se apruebe en el Congreso de los Diputados. Se trataría de una misión semejante a la que los soldados están llevando a cabo en Afganistán. Respecto al envío de efectivos a otros países en conflicto, el ministro señaló que espera que el 20 de octubre haya militares españoles destacados en Haití.

Bono señaló que el Ejecutivo enviaría tropas a Iraq para dar cobertura a las elecciones, que tendrán lugar en enero, siempre y cuando lo pidiera la ONU.

XV CONGRESO NACIONAL DEL PP REACCIONES

Gallardón quiere estar entre las personas a las que escuche Rajoy

El nuevo presidente, que presidió ayer la primera reunión del comité de Dirección 'popular', asegura que en su discurso quiso compaginar las posturas de Aznar y del alcalde de Madrid

• Mariano Rajoy afirma que dio libertad a Gallardón libertad para decir «lo que estimara oportuno» y que el suyo es un «planteamiento de lo que hay que hacer en el futuro».

EFE / MADRID

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, dijo ayer que le gustaría estar entre las personas a las que el presidente del PP, Mariano Rajoy, escuche «antes de tomar decisiones» y de «adoptar estrategias», aunque no pueda ocupar una Secretaría Ejecutiva en el partido por incompatibilidad con su cargo.

En una entrevista en la Cadena SER, el alcalde de la capital admitió que no es sólo que le «hubiese gustado» tener un papel más activo en la dirección del PP, «es que me gustaría, me sigue gustando la idea de participar de una forma activa en el proyecto que Mariano Rajoy encabeza, fundamentalmente volcado con las elecciones del año 2008 para conseguir que sea el próximo presidente del Gobierno».

En todo caso, considera que Rajoy «ha tenido plena libertad en este Congreso para conformar su equipo» y que «no es un líder sometido a tutela, y el tiempo lo demostrará». «El sabe que no lo es, el resto de los compañeros del partido sabemos que no lo es y yo creo que la sociedad española tardará muy poco en saber que no lo es, que éste es su proyecto, con el equipo que él ha querido formar», aseguró.

Dijo además que los militantes del PP han dado a Rajoy «una confianza intensa pero sincera» y que, «unos más cerca y otros más lejos, no habrá nadie dentro del Partido Popular que ponga obstáculos a ese intento de Mariano Rajoy que todos respaldamos de ser el próximo presidente del Gobierno de España».

RAJOY MEZCLA POSTURAS.

Siguiendo con el análisis del Congreso, el nuevo presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, aseguró que pidió al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, que dijera «lo que estimara oportuno y conveniente». «Me presenté a presidente del partido y me gusta oír a todo el mundo. Hubo una gente que dijo unas cosas y otros, otras. Yo lo que he hecho es un planteamiento de lo que hay que hacer en el futuro», apostilló. Asimismo, recaló que el discurso que él pronunció en la clausura del cónclave «compagina» la posiciones defendidas por Gallardón y por Aznar.

«No me creo en posesión de la verdad. Ni conozco a nadie en el mundo que esté en posesión absoluta de la verdad. Creo que se pueden tener convicciones, pero que todo el mundo tiene que saber que a lo mejor no acierta en algunas ocasiones. Pero yo he intentado hacer un planteamiento de futuro diciendo las cosas que voy a hacer. Eso es lo que he hecho», adjuntó.

Precisamente ayer, Rajoy puso en marcha la «nueva maquinaria» del partido en una reunión con su equipo directivo a la que se sumaron José María Michavila y Carlos Aragonés pese a no ocupar cargos en la nueva estructura.

En declaraciones tras la reunión, el portavoz parlamentario, Eduardo Zaplana aseguró que la reunión ha servido para «coordinar» las labores de los nuevos secretarios ejecutivos y el Grupo Parlamentario.

«Esa maquinaria está bien engrasada y el PSOE lo va a notar con más intensidad de lo que lo ha venido notando hasta ahora», afirmó el portavoz, quien apuntó que el comité de dirección también había hecho un «balance tremendamente positivo» del XV Congreso.



Mariano Rajoy preside la reunión del comité de Dirección del PP en Madrid. / EFE

El PSOE ve «amplio margen de acuerdo»

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, consideró ayer que existe «un amplio margen para el acuerdo» con el PP después de que su nuevo presidente, Mariano Rajoy, apostara por no preocuparse por el pasado y hablar de futuro. Blanco hizo estas consideraciones en la rueda de prensa posterior a la reunión de la Ejecutiva Federal del PSOE, en la que prefirió obviar las palabras del ex presidente del Gobierno, José María Aznar, y quedarse con que Rajoy «ha abierto un camino a la esperanza y el acuerdo». Confirió en que el PP pase «de las palabras a los hechos» e insistió en la disposición de su partido a pactar con el PP en las grandes cuestiones de Estado, como la inmigración, la política territorial o la exterior, respecto a la que ayer mismo el presidente del Partido Popular ofreció a los socialistas buscar un pacto de Estado. EFE

► MATRÍCULAS

El Senado pide que en 3 meses se introduzca el distintivo de las comunidades

EFE / MADRID

La Comisión de Interior del Senado decidió ayer, con los votos a favor de todos los grupos excepto el Popular, instar al Gobierno a que en el plazo de tres meses se reformen las placas de matrícula de forma que figuren en las mismas «los distintivos o símbolos de las respectivas Comunidades Autónomas».

El texto, aprobado por 13 votos contra 12, es fruto de una enmienda transaccional firmada por los grupos de CiU, autor del texto inicial, PSOE y Entesa Catalana de Progrés y que contó con los apoyos del Mixto, el del PNV y el de CC.

En la moción se pide al Gobierno que busque el «necesario consenso social» para llevar a cabo esa reforma, que modificaría la fórmula aprobada en el año 2000 que eliminó las siglas provinciales anteriores y las sustituyó por una combinación de letras y números sin referencias territoriales.

La portavoz del grupo catalán de CiU, Rosa Nuria Aleixandre, recordó que otros países de la UE como Italia, Alemania o Francia incluyen en sus matrículas distintivos de sus distintos territorios y que el modelo anterior en España también los llevaba.

Tras la aprobación de la moción señaló que se puede cumplir la visualización de nuestra identidad en las placas de matrícula. «un viejo sueño que ya empezaba a ser antiguo».

► INTERIOR

Gallizo niega que en la cárcel de Topas haya grupos islamistas

EFE / MADRID

La directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo, negó ayer que existan «grupos islamistas» en la cárcel salmantina de Topas. Gallizo presentó en el Senado las conclusiones de una inspección en la cárcel ordenada tras las denuncias en la prensa, en el sentido de que en Topas se había formado un grupo integrista islámico que imponía sus reglas y su religión a otros reclusos.

Gallizo subrayó que en la prisión no hay ningún condenado por «fundamentalismo islámico», sino que se trata de magrebíes que cumplen penas por tráfico de drogas, muchos de ellos analfabetos y sin recursos económicos y por esta razón, dijo, «no se han adoptado medidas específicas».

LAS FRASES

JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO
PRESIDENTE DEL GOBIERNO



«Ardor de mitin». Eso es lo que vio el jefe del Ejecutivo en las críticas que todos los cargos del PP lanzaron contra su Ejecutivo en el XV Congreso popular, y aseguró que el marco en el que debe responder es el mismo, en un mitin. Rodríguez Zapatero aseguró que su respuesta a los ataques recibidos desde el Congreso del PP llegará en el

mismo ámbito, y no desde una tribuna institucional, donde se encontraba junto al primer ministro de Andorra, Marc Forné. «Yo también doy mítines, y los daré, y ese será el terror más adecuado para la trunca política», explicó, y por ese motivo no quiso entrar en «las consideraciones o en los adjetivos que en el ardor de mitin que también tiene un Congreso se producen». El jefe del Ejecutivo desveló que charló en la tarde del domingo con Rajoy para felicitarle por su elección como presidente de su partido.

GASPAR LLAMAZARES
COORDINADOR GENERAL DE IU



«La sombra de Aznar es alargada». El líder de Izquierda Unida aseguró ayer que el Congreso del Partido Popular supone que Aznar seguirá en la política. «Su sombra es alargada, se prolonga sobre la dirección y además a colocado a sus lugartenientes en buena posición, impidiendo la renovación», dijo. Para Llamazares, este ha sido el Congreso del rencor, y no en el de la rectificación, «ha sido un Congreso de ruido y furia».

ARTUR MAS
SECRETARIO GENERAL DE CDC



«Rajoy ha salido disminuido». El jefe de la oposición en Cataluña cree que el presidente del PP, Mariano Rajoy, ha salido «disminuido» del congreso de los 'populares' y su liderazgo ha quedado «tapado» por José María Aznar, que representa un «lastre» para el partido. Mas dijo que no se «alegra» de que Rajoy se haya visto «disminuido» en el cónclave del PP y ha criticado a Aznar por «transmitir a la sociedad española un sentimiento de amargura muy grande».



Encalla un pesquero en el Peñón de Ifach. Un pesquero encalló a primera hora de ayer, por causas desconocidas, en las rocas del Racó del Peñón de Ifach, en la localidad alicantina de Calpe. En el barco viajaban cuatro tripulantes que no resultaron heridos y se encuentran a salvo, según señalaron fuentes de la Generalitat valenciana, que precisaron que el siniestro se produjo sobre las 6.20 horas de la mañana de ayer. Salvamento Marítimo y la Guardia Civil realizaron durante todo el día gestiones para sacar el barco de la zona en la que encalló y remolcarlo. /FOTO: EFE

La violencia doméstica se cobra dos nuevas vidas en Sevilla y Valencia

En la localidad sevillana de Herrera un hombre asesina a tiros a su mujer, mientras en la capital del Turia un ciudadano marroquí apuñala a una mujer ecuatoriana de 41 años

• El asesino sevillano, que se entregó a la Guardia Civil, tenía una orden de alejamiento de su esposa desde hacía un año como consecuencia de un episodio de malos tratos.

OTR-PRESS / MADRID

Un vecino de la localidad sevillana de Herrera mató ayer a su mujer, a la que acribilló con varios disparos de escopeta y posteriormente se entregó a la Guardia Civil. Al parecer el hombre, cuya identidad no ha trascendido, tenía una orden de alejamiento

desde hacía un año, tras un episodio de malos tratos. Un suceso parecido tuvo lugar en Valencia, donde otro hombre, este de nacionalidad marroquí, se entregó a la Policía tras confesar que había matado a una mujer. Un final menos trágico tuvieron otras dos agresiones a mujeres el fin de semana en Alicante y Cádiz, cuyos autores fueron detenidos.

El suceso que acabó con la vida de la mujer sevillana, cuya identidad y edad aún se desconocen, tuvo lugar en torno al mediodía. Según contaron fuentes del Instituto Armado en Sevilla, el hombre tenía una orden de ale-

jamiento después de otros episodios de malos tratos. Al parecer, algunos agentes del Cuerpo habían dado cuenta al juzgado de que los habían observado a ambos hace unas fechas en un establecimiento del municipio.

MUERE APUÑALADA. Un desenlace similar se produjo en Valencia, donde un hombre de 26 años de nacionalidad marroquí se entregó ayer a la Policía Nacional después de confesar que había matado a una mujer en una vivienda de la calle Duque de Mandas de Valencia. Los agentes se desplazaron al lugar y

comprobaron la veracidad de la declaración. La víctima es una mujer ecuatoriana de 41 años, que falleció como consecuencia de varias heridas de arma blanca. Aunque la autopsia determinará el momento de la muerte de la víctima, al parecer el suceso ocurrió ayer mismo. De momento se desconoce la relación entre ambos.

Por otro lado, la Policía Local de San Vicente del Raspeig, en Alicante, detuvo la pasada madrugada a un hombre de 33 años acusado de agredir a su compañera y de haber abusado sexualmente de su hija.

Los ocho alumnos que provocaron la muerte de Jokin declaran ante la Ertzaintza

EFE / IRÚN (GUIPÚZCOA)

Efectivos de la Ertzaintza tomaron ayer declaración a los ocho jóvenes que supuestamente participaron en el acoso de su compañero de clase Jokin C., quien se suicidó el pasado día 21 de septiembre en la localidad guipuzcoana de Hondarribia al no poder soportar las presuntas vejaciones y agresiones de las que era víctima.

Las declaraciones tuvieron lugar en la comisaría de la Ertzaintza de Irún, en Guipúzcoa, donde acudieron los jóvenes, acompañados por sus padres y el abogado designado por seis de ellos, para dar cuenta de lo ocurrido en el instituto Talaia en el que presuntamente ocurrieron varios de los episodios de acoso. Estos testimonios serán incorporados a las diligencias que instruye la Ertzaintza con el fin de investigar las circunstancias que rodearon al suicidio y que posteriormente serán puestas a disposición de la Fiscalía de Menores. Al término de las declaraciones, el abogado de seis de los menores rechazó hacer declaraciones a la prensa.

Jokin C. se suicidó el 21 de septiembre lanzándose al vacío desde la muralla de Hondarribia presuntamente por el acoso al que le sometieron sus compañeros, ocho de los cuales fueron expulsados cautelarmente del instituto durante una semana, aunque el consejo escolar ha decidido ofrecerles la posibilidad de continuar en este centro pero con un tutor y sin estar en contacto con el resto de los alumnos.

El suceso se produjo a primera hora de la mañana y afectó a la habitación en la que dormía Julián C.F., una estancia situada en la planta superior de la casa. El médico de la localidad, Miguel Manzanares, aseguró que fue avisado a las 09,30 horas y que el cadáver no fue rescatado hasta un par de horas después, porque «hubo que desescombrar, serrar maderos y retirar los materiales desplomados».

BREVES

HUESCA

Dos montañeros fallecen el fin de semana en el Pirineo

■ Dos montañeros murieron el pasado fin de semana en el Pirineo de Huesca, donde también fue recuperado el cadáver de otro, de nacionalidad polaca, que se encontraba desaparecido desde hace más de cuarenta días. El cadáver de J.A.S.C., de 32 años y vecino de Zaragoza, fue rescatado, el domingo, en Bielsa, por el Grupo de Montaña de Boltaña de la Guardia Civil y un helicóptero. El joven falleció al caer por una ladera de treinta metros y sufrir politraumatismos severos en la cabeza, rostro y columna vertebral. El segundo montañero fallecido fue un francés, de 53 años y con domicilio en Pau. Todo apunta a que se trató de una muerte natural. El trágico balance de este fin de semana se cerró con la recuperación del cadáver de un montañero polaco de 21 años, cuya desaparición se denunció el pasado 23 de agosto, en el circo de La Larrri en Bielsa.

BARCELONA

Tres detenidos por atacar una comisaría con cócteles molotov

■ La policía ha detenido a tres jóvenes -D.M.G., de 23 años; E.M.R., de 19; y E.B.G., de 18 años- acusados de arrojar la pasada madrugada tres cócteles molotov contra la puerta de la comisaría del distrito de Sants-Montjuic de Barcelona, acción en la que resultó herido un policía nacional cuando intentaba apagar el fuego. Según la policía, el primero de ellos fue detenido en el mismo momento en que estaban cometiendo el atentado, mientras los otros dos fueron localizados cerca del lugar «con efectos relacionados con la agresión». Los detenidos podrían pasar a disposición de la Audiencia Nacional acusados de terrorismo, si prospera la petición en este sentido que la Policía ha elevado al juez de guardia.

ZARAGOZA

Un hombre muere al desplomarse el techo mientras dormía

■ Un hombre de 69 años falleció ayer en la pequeña localidad de Trasobares, al desplomarse el techo de su habitación mientras dormía en la casa que compartía con uno de sus hermanos. El suceso se produjo a primera hora de la mañana y afectó a la habitación en la que dormía Julián C.F., una estancia situada en la planta superior de la casa. El médico de la localidad, Miguel Manzanares, aseguró que fue avisado a las 09,30 horas y que el cadáver no fue rescatado hasta un par de horas después, porque «hubo que desescombrar, serrar maderos y retirar los materiales desplomados».

► GALARDÓN



Los científicos estadounidenses Richard Axel (l) y Linda Buck, ganadores del Nobel de Medicina, en la época en que trabajaban juntos en Seattle. / KAY CHERNUSH (EPA)

El Nobel de Medicina reconoce la investigación sobre el olfato

El Instituto Karolinska de Estocolmo premia a dos científicos estadounidenses por haber descubierto los genes que perciben y almacenan los más de 10.000 olores conocidos

• Hasta la década de los 90, cuando ambos investigadores publicaron sus revolucionarios trabajos conjuntos, el olfato había sido uno de los sentidos más enigmáticos.

EFE / ESTOCOLMO
El Instituto Karolinska de Estocolmo concedió ayer el Premio Nobel de Medicina y Fisiología de 2004 a los estadounidenses Richard Axel y Linda B. Buck por sus trabajos para desentrañar el misterio del sentido del olfato.

Los científicos estadounidenses recibirán el máximo galardón internacional de Medicina en reconocimiento a su labor pionera en el descubrimiento de los «receptores olfativos y la organización del sistema olfatorio», según la argumentación del Instituto sueco. «Hasta que Axel y Buck realizaron sus estudios, el olfato era un misterio», señaló Sten Grillner, uno de los expertos del Karolinska tras anunciar el galardón.

Hasta la década de los 90, en que Axel y Buck presentaron sus resultados, el olfato había sido uno de los sentidos más enigmáticos y las investigaciones se centraban sobre todo en analizar la audición

y la visión, dos sistemas sensoriales aparentemente más vitales.

Los dos científicos revolucionaron este campo de investigación al ser los primeros en utilizar la metodología molecular para determinar el funcionamiento de este sentido. Ambos descubrieron la existencia de unos 1.000 genes que sirven de receptores olfativos, que a su vez son capaces de reconocer y memorizar las en torno a 10.000 sustancias odoríferas conocidas.

Cada célula olfativa está especializada, por tanto, en identificar un número concreto de olores, cuya señal envían al cerebro mediante impulsos eléctricos. Todos los receptores son proteínas relacionadas entre sí pero difieren en

pequeños detalles; cada receptor consiste de una cadena de aminoácidos que está anclada a la membrana celular y la atraviesa siete veces.

Axel, de 58 años y nacido en Nueva York, publicó por primera vez sus trabajos conjuntos con Buck, de 57 años, en 1991. A partir de entonces, ambos continuaron sus trabajos por separado.

Él es profesor de patología y bioquímica y ejerce en el Instituto Médico Howard Hughes, en la Universidad de Columbia en Nueva York, mientras que ella es profesora de microbiología e inmunología y ejerció en el departamento de neurobiología de Harvard, en Boston. No es la pri-

mera vez que Axel, galardonado ya en diversas universidades y organismos, comparte honores con Buck, pues ambos recibieron, en 1996, el Premio de Ciencias Unilever, y el Premio de Neurociencia Perl/UNC, en 2003.

«ME TOMARÉ UN CAFÉ». En una primera reacción a la radio pública sueca, Axel dijo sentirse asombrado y «muy honrado», pues «no es algo en lo que estuviera pensando, ya que me concentro en mi trabajo científico». Lo primero que haría, tras recibir el anuncio, sería «tomarme un café», añadió.

Buck, quien no se encontraba en el centro de oncología Fred Hutchinson de Seattle donde trabaja, comenzó su carrera académica en la Universidad de Washington (Seattle), donde se licenció en Psicología y Microbiología, en ambos casos en 1975.

El premio, dotado con 10 millones de coronas suecas (1,1 millones de euros), se entregará de acuerdo a la tradición el 10 de diciembre, aniversario de la muerte de Alfred Nobel, fundador de esos galardones.

El correspondiente a Medicina es el primero que se da a conocer este año, al que seguirán hoy el de Física y mañana, el de Química.

► Cómo traduce el cerebro los olores

Richard Axel y Linda B. Buck son dos científicos con una sólida carrera. Después de varios intentos fallidos, en 1991 encontraron los genes que permitieron estudiar el sentido del olfato a través de las técnicas de biología molecular y celular moderna, y cómo el cerebro distingue entre los olores. Además, su descubrimiento sirvió de base para establecer los genes para proteínas receptoras de otras especies.

Después de publicar su estudio conjunto en 1991, los galardonados con el Nobel han realizado investigaciones sobre el sistema olfativo, pero por separado. Axel y su equipo se han centrado en estudiar cómo la información sensorial está representada en el cerebro, mientras que su colega trabaja en la actualidad en el modo en que los olores y las feromonas son detectados primero en la nariz y luego traducidos en el cerebro en diferentes percepciones y comportamientos. EFE

► MATRIMONIOS GAYS

Los conservadores del CGPJ exigen estudiar la reforma porque «afecta a derechos básicos»

EUROPA PRESS / MADRID
La mayoría conservadora del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) ha elevado un escrito al Pleno de la institución donde defiende el derecho del Consejo a presentar un informe al Anteproyecto de Ley que permite el matrimonio entre homosexuales, al considerar que afecta al ejercicio de derechos fundamentales.

La postura de ese sector del CGPJ, formado por los vocales propuestos por el PP, no es compartida por el Ministerio de Justicia. Fuentes del departamento señalaron ayer que la ley se limita a modificar un artículo del Código Civil, y que no afecta a la tutela ante los tribunales de derechos fundamentales, materia que exigiría un informe del Consejo.

El Pleno del CGPJ estudiará este miércoles el escrito de cinco vocales de la denominada mayoría conservadora, que proponen a la institución que, en virtud del artículo 180.e de la Ley Orgánica del Poder Judicial, recaben del Ministerio de Justicia el Anteproyecto, con el fin de elaborar el «preceptivo informe».

En su escrito, los vocales argumentan que la Ley del Poder Judicial reconoce la potestad de informe al Consejo en relación a las normas procesales que afecten a aspectos jurídico-constitucionales de la tutela ante los tribunales ordinarios del ejercicio de derechos fundamentales y que, por tanto, la reforma requiere obligatoriamente informe del CGPJ.

► PARLAMENTO

Proponen un registro central de últimas voluntades

OTR-PESS / MADRID
La Comisión de Sanidad y Consumo del Congreso de los Diputados aprobará previsiblemente hoy la creación de un registro nacional de últimas voluntades para los enfermos terminales, en el que se centralicen las disposiciones de este colectivo, independientemente de la comunidad autónoma donde se realicen.

Según explicó ayer el autor de la proposición no de ley, el socialista Alberto Fidalgo, este registro puede ser la base sobre la que se abra un «debate sereno» sobre la eutanasia.



La muerte de Janet Leigh deja a Hollywood sin la víctima de 'Psicosis'. La actriz Janet Leigh, fallecida a los 77 años, será recordada por su famosa escena del asesinato en la ducha de la película *Psicosis*, de Alfred Hitchcock, pero deja tras de sí una sólida carrera con 63 títulos de cine y televisión. La muerte le sobrevino a Leigh por causas naturales mientras estaba en su casa de Beverly Hills junto a su cuarto marido, Robert Brandt, y sus hijas Kelly Curtis y la actriz Jamie Lee Curtis, fruto de su matrimonio con el actor Tony Curtis. / FOTO: AP

Víctor Ullate denuncia que la danza en España «agoniza»

El bailarín presenta la nueva temporada de su compañía, que estrena cinco creaciones, dos de ellas con su firma y las otras de Pedro Berdayes, Micha Van Hoecke y Eduardo Lago

• El maestro aseguró que este país es el único en el que existe un solo teatro que tenga un cuerpo de baile estable. «Por eso los bailarines se marchan y triunfan fuera», sentenció.

EUROPA PRESS / MADRID

Víctor Ullate denunció ayer que la danza en España «agoniza, da sus últimas bocanadas» y aseguró que personalmente se siente «acorralado». El maestro y bailarín, responsable máximo del Ballet Víctor Ullate, hizo estas declaraciones en la presentación de la temporada 2004-2005, en el marco del nuevo Centro de Danza que abrió hace un año en el término de Alcobendas (Madrid).

Ullate lamentó que esta disciplina artística «no interese» a las administraciones y aseguró que a pesar de haber escrito sendas cartas y telegramas tanto a la ministra de Cultura, Carmen Calvo, como el director general del Inaem, José Antonio Campos, al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, o a Esperanza Aguirre, presidenta de la Comunidad madrileña el mutismo es absoluto. «Esto es lamentable. Hay que hacer una llamada de socorro», sentenció.

Acompañado por el director de la compañía, Eduardo Lao, Ullate afirmó también que España es el único país en el que no hay ni un solo teatro que tenga un cuerpo de baile estable. «Por eso los bailarines se marchan y triunfan fuera. Nosotros llevamos tres años sin hacer creaciones propias por falta de medios económicos. A pesar de eso, este año nos hemos propuesto, de la manera que sea, realizar cinco coreografías nuevas», dijo.

CREACIONES. Ullate explicó que además de dos creaciones suyas (*El Sur*, con la participación de Enrique Morente y Estrella Morente, y *Sueños de seda*, un viaje astral a través del mundo), contará con la colaboración de Pedro Berdayes, Micha Van Hoecke y Lao que preparará un ballet en torno a Dalí.

Tanto Ullate como Lao aseguraron que, en estos momentos, el Ballet se encuentra «en su mejor momento». En los últimos años ha habido un cambio en la procedencia de los bailarines integrantes de la compañía y, en estos momentos, un 75% son extranjeros.

A este respecto, Ullate se mostró «muy preocupado» por la mentalidad que existe en España que tilda a esta disciplina de ser «algo para niñas» y que etiqueta de «homosexual» a todo aquel niño que quiere dedicarse a la danza.



Dos bailarines del ballet de Víctor Ullate, durante una demostración. / J.C.H. (EFE)

CINE

'El Álamo'

El valor de los principios

Directores: John Sayles y John Lee Hancock.
Protagonistas: Dennis Quaid, Billy Bob Thornton, Jordi Mollá, Emilio Echevarría.
Guiónista: Stephen Caghan.

CARLOS ALONSO / BURGOS
Ya en 1960, el polvo texano, las altas temperaturas del desierto y los principios por el trocito de tierra donde residían fueron objeto de la primera versión de *The Alamo*. En esta ocasión, interpretada por el legendario John Wayne.

En una pequeña y abandonada misión, transcurre una historia que narra como fueron capaces de sobrevivir durante 13 días, doscientos residentes de Texas enfrentados a un ejército mexicano. Cómo los principios de un pueblo, les hicieron vencer el acoso más duro y cruel de un ejército cuyo fin era conquistar terreno en aras de su nación.

Existen notables diferencias, entre el clásico del maestro rodado en 1960 y la actual versión de John Lee Hancock. Quizás criticada en exceso por la prensa, que ha dicho que no es una batalla de 13 días, sino la guerra de los cien años en alegoría al exceso de peleas entre bandos. Críticas, que no son rebatidas, sino que tratamos de reflexionar sobre otros objetivos de este filme de dos horas y cuarto de proyección.

Aspectos a tener en cuenta en *El Álamo* es el regreso a una de las grandes cunas del cine: el western que durante años y títulos, se convirtió en el icónico del cine. El vestuario y la dirección artística de la película, bien merecen el recordatorio y la lección de historia visual sobre el proyecto de reconstrucción del legendario clásico.

La película tuvo problemas durante su producción y fue retrasada en tantas ocasiones que llega a nuestro país como un producto menor. Y tanta consecuencia negativa, termina notándose en el filme.

Un filme donde se puede elogiar la dirección de las batallas, también la presentación de personajes e historia. Sin embargo, su exceso de metraje no contiene las suficientes oportunidades como para mantener constantemente la atención del respetable y la película puede terminar siendo pesada y lenta.

Sin embargo, bien merece el esfuerzo de disfrutarla, aunque sea en DVD porque el polvo del desierto, también puede llegar a las butacas de algunos espectadores que busquen un filme más ágil, que no entretenido, sobre la historia de esta batalla.

Si os gustan las pelis de este género, os encantará esta secuela, pero ya digo que hay que ser adicto al género.

► POSGUERRA IRAQUÍ



Un grupo de bomberos inspecciona el lugar donde ayer explotó uno de los coches bomba en el centro de Bagdad. / MOHAMED MESSARA (EFE)

Más de una veintena de muertos en tres atentados en Bagdad y Mosul

Dos militares de EEUU fallecen tras ser tiroteados cuando se encontraban en un puesto de control • 1.050 soldados norteamericanos han perdido la vida desde el inicio de la guerra

• Los ataques se produjeron al día siguiente de que las tropas aliadas calificaran de «éxito» la campaña militar iniciada contra bastiones insurgentes en Samarra y Faluja.

EFE / BAGDAD
Decenas de personas murieron ayer en Iraq a causa de la explosión de tres coches bomba, al día siguiente de que el Ejército de EEUU calificara de éxito su ofensiva contra feudos insurgentes.

Los atentados, dos de ellos perpetrados en Bagdad, y el tercero en Mosul, a unos 400 kiló-

metros al norte de la capital iraquí, segaron la vida de más de una veintena de personas, en su mayoría reclutas que esperaban ser admitidos en las academias de Policía.

En Baquba, 60 kilómetros de Bagdad, un niño falleció y diez miembros de su familia resultaron heridos al estallar un proyectil de mortero en su vivienda.

La crónica negra se completó con el anuncio de la muerte de dos soldados estadounidenses, alcanzados por fuego de armas ligeras cuando se encontraban en un puesto de control en Bagdad.

Según cifras proporcionadas por el Pentágono, más de 1.050

militares estadounidenses han perdido la vida en Iraq desde el inicio de la guerra.

PARA RETOMAR EL CONTROL. Los atentados de ayer se produjeron al día siguiente de que las tropas de EEUU calificaran de «éxito» la campaña militar que lanzaron contra bastiones de los grupos insurgentes en Samarra y Faluja.

Esta operación, que comenzó el viernes en Samarra, tiene como objetivo -según las autoridades iraquíes- retomar el control sobre todo el territorio del país, a fin de que las elecciones presidenciales previstas para enero transcurran en un clima de seguridad.

4 Proceso político

El ministro italiano de Exteriores, Franco Frattini, se mostró ayer a favor de implicar al clérigo chiita rebelde Muqtada al Sadr en el proceso político iraquí, subrayando que a pesar de las feroces acciones de sus milicias «no es un vulgar terrorista, sino un personaje que busca de legitimación política».

Frattini expresó la necesidad de convencer a los países árabes de enviar tropas a Iraq, para relevar a la fuerza multinacional que está en el terreno, de la que forman parte efectivos de EEUU, Gran Bretaña e Italia.

El mediador francés teme por los rehenes tras romperse el contacto con los captores

EFE / PARÍS
El diputado francés Didier Julia, en cabeza de una iniciativa privada para la liberación de los dos periodistas franceses secuestrados en Iraq, dijo ayer que sus contactos están «rotos» y se mostró «inquieto» por la suerte de Christian Chesnot y Georges Malbrunot.

Julia, que se encontraba ayer en Damasco, indicó que «espera-

ba aún la llegada de los rehenes a la frontera siria», aunque reconoció que sus contactos para lograr su liberación están actualmente «rotos».

Tras anunciar el pasado viernes la «pronta» liberación de Chesnot y Malbrunot, Julia reconoció horas después el fracaso de la iniciativa debido, según él, a la interferencia de las fuerzas estadou-

nidenses. Las familias de los periodistas franceses pidieron ayer a todos «responsabilidad y discreción», tras conocer que había fracasado la mediación.

Por otro lado, las dos mujeres indonesias secuestradas la semana pasada en Iraq fueron puestas en libertad ayer y llevadas a la embajada de Emiratos Árabes Unidos (EAU) en Bagdad. Las dos muje-

res, Rosidah binti Anan y Rafikan binti Aming, llegadas a Iraq para trabajar en el servicio doméstico, se encontraban en buen estado. Mientras, el Ministerio italiano de Asuntos Exteriores confirmó ayer el asesinato de Ajad Anuar Wali, un ciudadano iraquí afincado en Italia desde hacía 20 años y que fue secuestrado el pasado 31 de agosto en Bagdad.



EN EL MUNDO

1 BRASIL

El partido de Lula se afirma como fuerza municipal ■ El Partido de los Trabajadores caló hondo en los comicios municipales celebrados el pasado domingo en Brasil, y con su líder Luiz Inácio Lula da Silva en la Presidencia del país obtuvo los mejores resultados en sus 25 años de historia. Los candidatos del PT ganaron en Macapá, Belo Horizonte, Recife, Aracajú y Palmas, todas capitales de estado en las que se impusieron con el 50 por ciento necesario para impedir una segunda vuelta.

2 ESTADOS UNIDOS

El volcán St. Helens puede entrar en erupción en breve ■ Los expertos del Observatorio Geológico de EEUU aseguraron ayer que existen muchas posibilidades de que el volcán Saint Helens, en el noroeste del país, pueda entrar en erupción en breve plazo. «Ahora mismo, creemos que hay un 70 por ciento de posibilidades de que se produzca la erupción y un 30 por ciento de que pueda volver a dormirse», explicó el geólogo Tom Pierson.

3 COLOMBIA

Seis fallecidos al estrellarse una avioneta en Medellín ■ Al menos seis personas murieron ayer al estrellarse la avioneta en la que viajaban contra una montaña próxima a Medellín, ciudad del noroeste de Colombia. El aparato, un Cessna 205, había despegado minutos antes de Medellín y se dirigía a la localidad de Murindó, a 310 kilómetros al noroeste, cuando se estrelló contra el cerro de Las Tres Cruces, detrás del populoso barrio medellinense de Manrique.

4 AFGANISTÁN

Violencia y armas acechan a la población, según un informe de trece ONG ■ Un informe de 13 ONG denuncia que la violencia y la presencia de armas en manos de la población civil y de los llamados «señores de la guerra» son los principales problemas que acucian a los afganos, que el próximo 9 de octubre celebran elecciones presidenciales. El estudio, conocido como Afganobarómetro, tiene el objetivo de evidenciar la situación política de Afganistán y luchar por la defensa de los derechos e intereses políticos de la población.

► SUDÁN

EEUU alerta de que el número de muertos en Darfur podría llegar a 300.000

AGENCIAS / GINEBRA

Estados Unidos alertó ayer que «todavía no se ha visto lo peor» en Darfur, donde las víctimas mortales podrían llegar hasta 300.000 entre diciembre y febrero próximos debido a la severa malnutrición que sufren particularmente las mujeres y los niños.

Un representante de la Agencia Internacional para el Desarrollo de EEUU (Usaid), William Garvelink, afirmó ayer que «entre diciembre y febrero próximo el índice de mortalidad será muy alto y será difícil para la comunidad internacional hacer algo para reducirlo en el corto plazo», declaró Garvelink, que asistió ayer en Ginebra al Comité Ejecutivo de la oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur).

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Ruud Lubbers, destacó en Ginebra la desesperada situación de los refugiados sudaneses y lamentó la falta de progresos que en favor de este tipo de desplazados se han realizado en los países de Oriente Medio.

España, por su parte, anunció que donará en 2004 un millón de euros adicionales a la oficina del Acnur para su programa de ayuda humanitaria en Darfur.

► ESTADOS UNIDOS

Bush y Kerry, igualados en el último sondeo de intención de voto

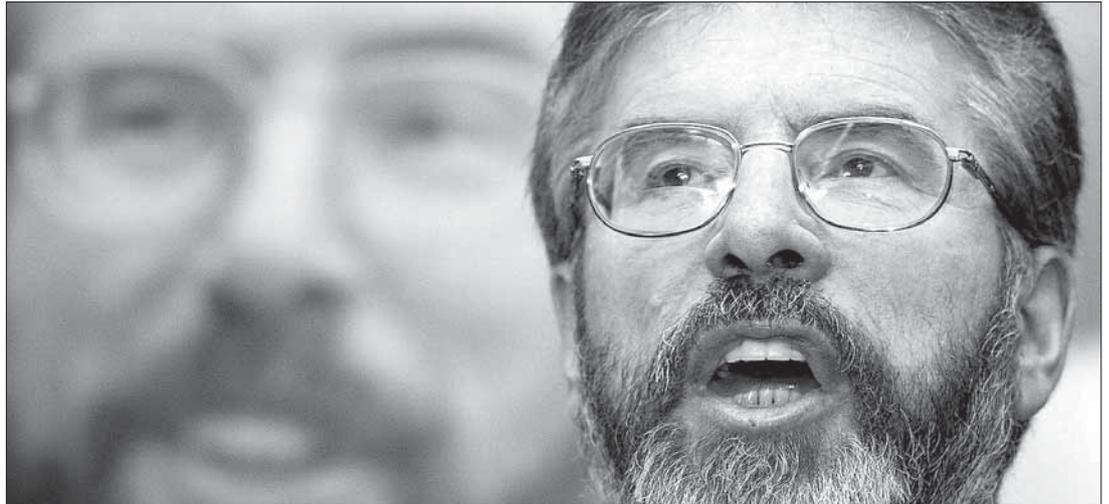
EFE / WASHINGTON

El presidente de EEUU, George W. Bush, y el candidato demócrata, John Kerry, aparecieron igualados en el último sondeo de intención de voto de la empresa Gallup, difundido ayer y que muestra a ambos candidatos para la Presidencia de EEUU con el 49 por ciento de las preferencias.

El sondeo, realizado para el diario *USA Today* y la cadena de televisión CNN, señala que el debate del pasado jueves entre ambos candidatos igualó la carrera electoral, en la que antes Bush tenía una ventaja apreciable en todas las encuestas previas.

El sondeo indica que, entre los votantes probables, el presidente estadounidense y su gran rival están empatados con el 49 por ciento.

No obstante, entre los votantes registrados, el actual presidente mantiene una ligera diferencia sobre Kerry, del 49 frente al 47 por ciento, respectivamente.



Gerry Adams, presidente del Sinn Fein, durante una de sus intervenciones. / EFE

El Ejército inglés podría comenzar su retirada del Ulster en Navidad

El presidente del Sinn Fein, Gerry Adams, ve inevitable un acuerdo entre nacionalistas y unionistas en Irlanda del Norte para formar un Gobierno compartido que instaure la paz

• El DUP se niega a compartir el Estado autónomo con el Sinn Fein, brazo político del IRA, hasta que se concrete por escrito la disolución de la organización terrorista.

AGENCIAS / LONDRES

El general Mike Jackson, jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, es optimista sobre el posible comienzo de la retirada de tropas británicas de Irlanda del Norte para la próxima Navidad, según declaró ayer al periódico *The Times*.

Ante la señal de que puede haber un avance en el estancado proceso de paz, el general dijo al citado matutino que es cauteloso, pero es «posible» que haya una «normalización» del proceso en el Ulster hacia las próximas fiestas navideñas. Según fuentes militares, hay señales de que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) se prepara para hacer una declaración sobre el «final de la guerra» en la provincia, agrega el rotativo.

La opinión del general es interpretada como una señal de

confianza de que el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, podrá conseguir el fin de la actividad del IRA, añade.

El radical Partido Demócrático Unionista del Ulster (DUP), principal de la provincia, se niega a compartir el Gobierno autónomo con el Sinn Fein, brazo político del IRA, hasta que se concrete la disolución de la organización terrorista. Éste es el principal obstáculo en el proceso de paz e impide el retorno de la autonomía de la provincia, suspendida desde octubre de 2003 por un supuesto caso de espionaje del IRA en Stormont, sede de la Asamblea de Irlanda del Norte.

Los republicanos del Sinn Fein exigen la retirada de las tropas británicas del Ulster, donde el número de soldados es de 11.200. La semana pasada, el líder del DUP, reverendo Ian Paisley, hizo una visita histórica a Dublín para reunirse con el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, a fin de dar un impulso al proceso de paz.

El mes pasado, Ahern y el primer ministro británico, Tony Blair, celebraron en el castillo de Leeds unas conversaciones con

los principales partidos de la provincia, pero sin que se llegara a un acuerdo concreto para lograr el retorno de la autonomía.

REUNIÓN DE ADAMS Y AHERN. El presidente del Sinn Fein, Gerry Adams, afirmó ayer que nacionalistas y unionistas en Irlanda del Norte están abocados a entenderse para formar un gobierno de poder compartido que ponga el punto final al tortuoso proceso de paz en el Ulster.

Adams se reunió ayer en Dublín con el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, y su titular de Exteriores, Dermot Ahern, a quienes trasladó su optimismo respecto a la posibilidad de acomodar las demandas de las partes implicadas, aunque evitó hablar de fechas o de un calendario concreto.

Las palabras del líder del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), añan-

dieron, además, credibilidad a los rumores que apuntan a que la banda armada está a punto de anunciar su disolución.

El desarme del IRA y la reforma de las instituciones del Ulster son los asuntos más espinosos de las conversaciones que Londres y Dublín mantienen desde hace tres semanas con los partidos nortirlandeses para restaurar la autonomía de la provincia.

En ese sentido, el Sinn Fein celebró que Ahern reiterase ayer su compromiso con los contenidos del Acuerdo de Paz del Viernes Santo (1998), pues los

republicanos sostienen que los unionistas radicales pretenden alterar los fundamentos de ese acuerdo con el beneplácito de los Ejecutivos británico e irlandés. «No puede ser de otra manera -dijo Adams-, ambos Gobiernos están obligados a defender el acuerdo».

Cada vez son más fuertes los rumores que apuntan a que el IRA va a anunciar su disolución

‘Días de penitencia’ se cobra la vida de siete palestinos más

EFE / GAZA

Siete palestinos perdieron la vida ayer en el norte de la franja de Gaza después de que el Ejército israelí matara a dos de ellos en sendos sucesos en el campo de refugiados de Yebalia, según informaron fuentes palestinas.

Soldados israelíes mataron a un palestino al este del campo de Yebalia cuando entró, al parecer por

error, en una zona donde se encontraban concentradas las tropas, añadieron las fuentes.

Según los testigos, los soldados abrieron fuego en cuanto detectaron la presencia del joven en una zona donde habían entrado los vehículos blindados israelíes.

Un sexto palestino murió por disparos de ametralladora en el barrio de Tel al Zatar, en la entrada norte del

campo de refugiados de Yebalia, uno de los más castigados durante la operación *Días de penitencia* y donde han muerto ya un elevado número de palestinos.

Fuentes médicas y testigos confirmaron que horas antes que cuatro palestinos murieron alcanzados por el disparo de tres cohetes desde un carro de combate israelí contra un grupo de milicianos palestinos que se

encontraban al este de la localidad de Beit Lahia.

Además, soldados israelíes mataron ayer a un niño de 4 años en el sur de la franja de Gaza.

Por otro lado, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas convocó para ayer por la tarde una reunión de urgencia sobre la escalada de violencia en la Franja de Gaza, de la que a última hora de ayer aún no se tenía noticias.

La reunión fue solicitada por el embajador de Argelia, Abdalah Baali, en nombre del grupo árabe, al presidente de turno del Consejo de Seguridad, el embajador británico Emir Jones Perry.

El Ayuntamiento quiere cumplir

Está previsto que hoy den comienzo las obras de remodelación en La Albuera con un coste de 66.000 euros

• El compromiso del alcalde de acondicionar algunas de las instalaciones del campo de La Albuera está a punto de recorrer el camino. La empresa que va a realizar las obras ya giró su primera visita para conocer las necesidades.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

El compromiso del alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, con los directivos de la Segoviana en torno al acondicionamiento de determinadas instalaciones del campo de fútbol de La Albuera, se ha puesto en marcha. De tal forma, que en el inicio de la conversación que mantuvo con el director general de deportes de la Junta el pasado domingo, antes del inicio del encuentro Segoviana-Ávila, Arahuetes dejó clara la postura del Ayuntamiento, "las obras las asumimos nosotros y comenzarán de forma inmediata, porque ya tenemos empresa que las realice".

Nada se quedó en palabras. Ayer acudieron representantes de la empresa a La Albuera para, una vez conocido lo que se quiere hacer, trasladar los materiales necesarios. Hoy o mañana podrían comenzar a trabajar.

El coste económico para el Ayuntamiento se acerca a los 66.000 euros, partida que, al no estar presupuestada, hubo de llegar detrayendo de otras que sí lo estaban. A todos les hubiera gustado llegar más lejos, realizar la gran obra que necesita el recinto, "pero en estos momentos no podríamos hacer frente a ese coste". Era la contestación del concejal de deportes Francisco Álvarez a preguntas de este diario.

El trabajo concreto que se va a realizar pasa por el arreglo de vestuarios, "se van a poner los cristales de las ventanas, pavimento, iluminación, cambio de lavabos e inodoros, instalación de plataformas para las nuevas duchas...".

En palabras del concejal les hubiera gustado "poder tirar los vestuarios y hacerlos nuevos pero, sin olvidar su coste, tampoco tendríamos tiempo para realizar una obra tan amplia". Otro de los temas importantes es el de la nueva acometida de instalación eléctrica. "De las conversaciones que hemos mantenido con los técni-



En las instalaciones de La Albuera se dieron cita el alcalde, el director general de deportes y el presidente de la Federación Regional / JUAN MARTÍN

cos se nos ha dicho que harían falta cuando menos 1000 lux para dar la luz necesaria al campo". Pero tampoco se va a poder llegar, "porque ello supondría instalar nuevas torretas y mayor número de focos".

Habrán nuevas duchas en los vestuarios, se instalará pavimento, inodoros, lavabos, espejos, ventanas y habrá más iluminación

No se podrá llegar a los 1000 lux en la iluminación del campo, pero se aumentará la fuerza actual colocando más focos en la torretas

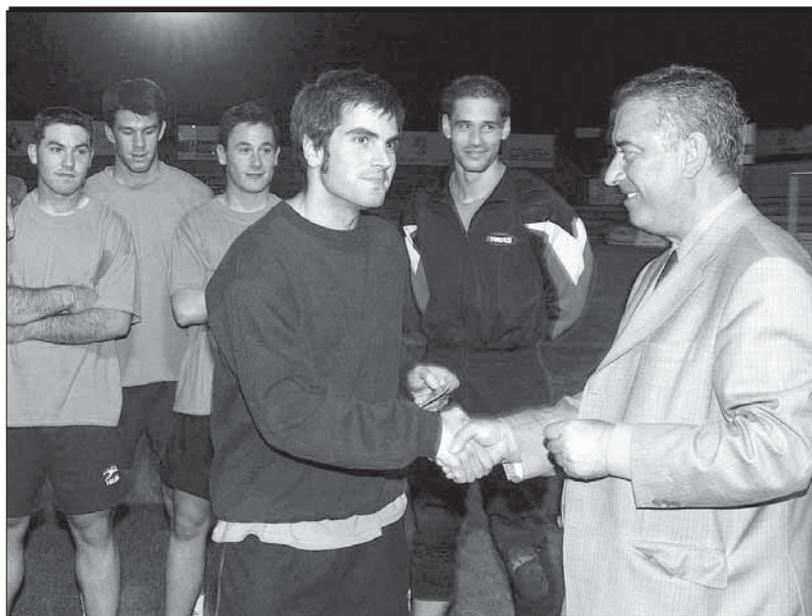
El planteamiento pasa ahora por que los técnicos de Unión Fenosa vean lo que verdaderamente se puede hacer, "por más que el Ayuntamiento pretenda aumentar el número de focos y llegar a superar los 500 lux frente a los 380 que hay ahora. "Si acometemos una instalación de esas características nos iríamos a un presupuesto del que no disponemos".

No se olvidan en sus acciones de mejora de las instalaciones para los medios de comunicación, "que nos gustaría conocer en número para trabajar de forma concreta", pero el proyecto pasa por tirar los tabiques existentes junto a las cabinas de prensa, "situar en esos lugares mesas para que se pueda desarrollar el trabajo, y colocar paneles detrás para evitar la entrada de cualquier elemento atmosférico". Se pretende que la obra esté

concluida en dos semanas, con tiempo suficiente para la celebración del encuentro de Copa del rey entre Segoviana y Ath. de Bilbao. "Para el Ayuntamiento

—afirma Álvarez—, supone un gran esfuerzo económico, pero consideramos que era imprescindible acometer esos trabajos". No se acondicionarán, por el

contrario, las descarnadas gradas, pero sí se instalará el video marcador que ha comprado la directiva de la Segoviana. La palabra da paso a los hechos.



Los jugadores de la Segoviana ya son socios. Ayer se llevó a efecto en La Albuera la entrega simbólica de los carnet de socios a los jugadores del equipo, que a través de una iniciativa propia han respaldado y han mostrado su confianza al proyecto del club. El presidente agradeció su decisión y felicitó a la plantilla por la buena temporada que están realizando / FOTO: JUAN MARTÍN

La sexta jornada de liga deparó buenos dividendos a la Segoviana

Se ha situado cuarto en la tabla a dos puntos del líder y el domingo juega con el último

• El buen resultado conseguido por la Segoviana el pasado domingo, unido a los habidos en la sexta jornada de liga, han dado buenos rendimientos a los intereses de los azulgrana.

JOSÉ M. MARTÍN/ SEGOVIA

Con una seguridad que solo puede tener quien conoce bien a su equipo, Andrés Peiró dejaba constancia al término del partido que tenía la certeza de que la Segoviana marcaría "cuando menos", un gol. A ese planteamiento le llevaba el juego vertical de su equipo, "nosotros buscamos los goles en cada encuentro, no especulamos con el resultado".

Ese planteamiento le puede hacer quien una semana antes, jugando en Benavente, levantó un marcador adverso de 2-0, "porque somos un equipo que cree en sus posibilidades y que con su juego tiene siempre cerca la ocasión de gol".

Lo cierto es que se ganó al Ávila, lo que no deja de tener un gran mérito porque el conjunto abulense dio una extraordinaria imagen en La Albuera, y que en consonancia con los marcadores habidos, la Segoviana se ha colocado en cuarta posición a dos puntos del primero y a uno de los que le preceden.

Después de la sexta jornada ya solo quedan tres equipos sin perder ningún encuentro, Valladolid B, Promesas Ponferrada y Norma. Sorprende el marcador habido en el campo de La Arboleda de Almazán, donde precisamente el Ponferrada no consiguió marcar ni un solo gol a uno de los colistas. Los nuevos fichajes realizados por el equipo no han dado el resultado que se buscaba.

Pero, regresando a lo vivido en el encuentro más interesante de la sexta jornada, destacar la brillante actuación de Alejandro Antón Ronco "Cuco", extraordinario todo el encuentro, y en el lado opuesto la apatía de Santi Domínguez. Fue muy bien marcado pero él también dio facilidades por su falta de movilidad. Si no hubiera demostrado ya que se trata de un excelente jugador, se podría pensar, viendo su actuación frente al Ávila, que se habían equivocado con su fichaje.

Con su triunfo la Segoviana se ha situado al acecho del primer puesto. Un lugar al que no quieren llegar tan pronto, pero que el desarrollo de la liga les puede llevar a él. Así, el próximo domingo se desplazan a la localidad burgalesa de Lerma para jugar en el "Arlanzán" con el Racing Lermeyño. Equipo que figura en la última posición de la tabla sin haber sumado ni un solo punto. Seis partidos, seis derrotas y una media negativa de tres goles por partido.

Por cierto que, como pura anécdota, hay que destacar la "pugna" que sostuvieron Cuco y Barto. El de Bilbao quería que el gol se lo anotaran a él, y cuando se enteró de que el árbitro se lo había dado a Barto afirmó, "será verdad, pero yo no lo voy a decir". Pronto se despejaron las dudas sobre la autoría del tanto. Cuando remató Barto el esférico no había traspasado la línea de gol.

El de Bernardos lidera la tabla de goleadores, puesto que lo contrario sería una auténtica sorpresa, y también la de la regularidad que aparece en El Adelantado. Otro de los temas estrella del encuentro jugado en La Albuera fue la presencia de aficionados. No es habitual en las últimas épocas, ni con la visita del Ávila, que acudan más de un millar de aficionados a las gradas. Los jugadores destacaban esa presencia como beneficiosa para todos.



A Santi no le salieron las cosas como él hubiera querido/ JUAN MARTÍN

Barto se ha colocado ya a la cabeza de los goleadores. Lo extraño sería lo contrario después de ser máximo realizador en varias temporadas

La gran actuación de Cuco y la flojísima de Santi Domínguez, fueron los polos opuestos en la Segoviana en su partido con el Ávila

FILIALES

Valladolid y Numancia, arriba

Acertó Peiro cuando en los inicios de la actual temporada creyó ver en los equipos filiales mejor predisposición que en las anteriores. Para ver de cerca su acierto no hay nada más que observar la clasificación. El Valladolid B es segundo y máximo goleador del grupo, mientras que el Numancia es sexto, pero a solo dos puntos. Cierto es que Leonesa y Salamanca se han quedado abajo, pero al Valladolid habrá que tenerle en cuenta para ocupar uno de los cuatro primeros puestos. El próximo domingo podría ser el nuevo líder... si el Ávila le deja.

BECERRIL

Tiene buen ataque y floja defensa

Las estadísticas en este concreto caso no engañan. Como ejemplo ponemos al Becerril. En seis partidos ha conseguido doce goles, por lo que su media es muy buena para la liga. Pese a ello se encuentra en décimo lugar de la clasificación con ocho puntos. La causa se centra en que en ese mismo número de encuentros también ha encajado diez tantos. Demasiado lastre para poder competir con los de arriba. Claro que hay otros equipos, Medinense, Almazán, Benavente... que tienen más en contra, pero también muchos menos a favor.

GOLES

Desciende el número global

De los treinta y dos que se alcanzaron en la jornada tercera, hemos pasado a veinticuatro en la sexta. Quizá porque hubo muchos equipos "empeñados" en no marcar ni un solo gol (Lermeño, Huracán, Hullera, Ávila, Benavente, La Bañeza, Almazán y Ponferrada), y con una situación tan negativa ni los cuatro del Numancia, los cinco del Becerril y los tres de Tordesillas y Arandina, fueron suficientes.



GRACIAS A TODOS POR HABERNOS
 DADO LA OPORTUNIDAD DE CUMPLIR
 TANTOS SUEÑOS . . .
1º ANIVERSARIO

Aupisa - Concesionario Oficial - Segovia

BALONCESTO

DEPORTE Y SOLIDARIDAD

El Casvi se llevó el torneo solidario de Canal 4

El triangular junior fue para el Torrejón, que demostró tener una gran cantera. El conjunto de la UDS cerró la clasificación del campeonato

Deporte y solidaridad se unieron el pasado sábado en el polideportivo "Pedro Delgado" para colaborar con la organización que llevó a efecto Solidarios Canal 4. Deportivamente el torneo contó con una buena acogida

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

El equipo Eurocolegio Casvi de Madrid fue el ganador del partido que organizado por Solidarios Canal 4 se llevó a efecto en las instalaciones del Pedro Delgado. Es este el primer encuentro de pretemporada que no consigue ganar el conjunto de la UDS Caja Segovia, si bien hay que dejar constancia de que en sus filas hubo un importante número de bajas. Las de Coronel, Tito Mollinedo, Masudi, Diego Lucía... Y que tampoco jugaron un buen encuentro, ya que el rival demostró mucha seguridad en su juego.

El resultado final, 60-66, demuestra que no hubo una gran diferencia, dado que la primera parte acabó con empate a veintiocho. Los anotadores del equipo segoviano fueron Solana 9, Mingorría 16, Dóriga 12, De Benito 9, Araujo 3, equipo inicial, Gómez 10, Álvaro 1, Corrales y Martín. El próximo encuentro amistoso lo disputará mañana a las 20 horas en el Teodosio, sin conocer aún el nombre del rival

En torneo triangular junior se



En el municipal hubo una mañana de deporte solidario //JUAN MARTÍN

lo adjudicó el Torrejón, que demostró tener la mejor plantilla de todas. El Casvi le plantó cara y

cualquier de los dos pudo ganar. El equipo segoviano se quedó con la tercera plaza.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Los socios quieren apoyar la gestión la directiva

J.M.M./ SEGOVIA

Un grupo de socios de la Segoviana con Javier Jiménez y Ángel Serrano a la cabeza, formulan una petición a todo el colectivo de socios. Consideran que la historia es amiga de la Gimnástica Segoviana, "y ha permitido que esta veterana sociedad deportiva entre una vez más en sus anales añadiendo una nueva página con su participación en la Copa de Su Majestad el Rey, aliándose la fortuna con la "Sego" para ofrecerlos el próximo día 27 de octubre la oportunidad de jugar con el Atlético de Bilbao".

Consideran que "ante tan ilusionante evento y dada la gentileza de la Junta Directiva de

Gimnástica Segoviana por permitir a los socios la entrada gratuita al partido y tribuna, detalle que agradecemos, queramos también aportar nuestra pequeña dosis de sugerencias. En tal sentido proponemos que, con el fin de apoyar económicamente al Club, el socio que lo desee, pueda libremente, de manera altruista y anónima, colaborar pagando una entrada (de general, de tribuna o ambas) que pueda servir de recuerdo".

Desean que esta misiva suponga un lazo más, entre todos los integrantes de la Sociedad y los simpatizantes del Club "que muchos llevamos en nuestro corazón".



Los aficionados están apoyando las iniciativas del club //JUAN MARTÍN

FÚTBOL

PENAS



Los componentes de la mesa donde estuvieron el presidente de la Peña y representantes del Real Madrid //JUAN MARTÍN

La Peña Madridista de La Granja congregó a doscientas personas

J.M.M./ SEGOVIA

Las instalaciones del restaurante Lago fueron sede de acogida de la constitución de la Peña Madridista de La Granja, que cuenta con 180 socios. Número importante que demuestra el interés que despierta entre los aficionados al fútbol el Real Madrid. Junto al presidente de la Peña, Francisco J. Benito López, estuvieron José Luis Peinado, en representación del club, y Fernando Ronco, presidente de la comisión reguladora de peñas de la entidad blanca.

Más de doscientas personas acudieron al acto en el que se brindó por los éxitos del club y se habló, como no podía ser de otra

forma, del actual momento del equipo en la liga. Todo dentro de un ambiente cordial que contó con la presencia del alcalde del Real Sitio, Félix Montes, que, como un socio más de la Peña, dio su respaldo a la misma.

Fundada en el año 1998, es una de las 1734 que el club tiene repartidas por todo el mundo. Los componentes de la Peña tiene como actividad principal desplazarse a los encuentros que disputa el equipo en el Santiago Bernabeu, "pero no por ello dejaremos de realizar otro tipo de actividades para socios y familiares", dijo el presidente a preguntas de este diario.

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL

Sepúlveda y Coca hicieron méritos para repartirse los puntos

Un gran gol de falta directa conseguido por Pedro de Frutos cuando el partido entraba en su período de prolongación le dio el empate al equipo local

2	SEPÚLVEDA
2	COCA

CP SEPÚLVEDA: Félix, Mario (Afrodisio, m.76), Víctor, Antonio, Enebral, José María (Jesús, m.69), Sevillano, Raúl, Pedro, Jesús (Juan Luis, m.65) y Antonio.

CD COCA: Juan José, Siam, Alberto, Chamorro, Oscar, Moisés (Félix, m.60), Escolar, Muñoz, David, Héctor y Alejandro (Marcos, m.74).

ÁRBITRO

Romano Tardón, asistido en las bandas por Velasco y Gómez. Mostró tarjetas amarillas a Sevillano por los locales, y a Héctor, Marcos y Moisés por los visitantes.

GOLES

1-0 (minuto 14) Jesús; 1-1 (minuto 22) David; 1-2 (m.56) Escolar; 2-2 (minuto 90) Pedro.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Un gol de falta al borde del área ejecutada por Pedro de Frutos hizo justicia en un partido que Sepúlveda y Coca jugaron de poder a poder, y en el que el reparto de puntos hizo honor al esfuerzo que realizaron ambos conjuntos sobre el terreno de juego.

Se adelantó el Sepúlveda apenas iniciado el encuentro, tras una jugada por banda izquierda que remató cerca de la raya de gol Jesús Sevillano. El Coca comenzaba la liga perdiendo, pero no tardó en dar la vuelta a esa situación gracias a la estrategia, puesto que en el minuto veintidós un saque de esquina sobre la portería local llevó el balón raso al borde del área, donde David García, libre de marca, empalmó a la es-



Imagen de un encuentro jugado por el Sepúlveda la pasada temporada / KAMARERO

cuadra de la meta defendida por Félix.

La primera parte tuvo otro momento importante a cinco minutos para el descanso, cuando el portero del Coca, Juanjo de la Fuente, rechazó el lanzamiento de un penalty con el que se había sancionado a su equipo.

Ya en el segundo tiempo, el

conjunto caucense logró el 1-2 tras aprovecharse Escolar de una serie de errores defensivos en la zaga sepulvedana. El balón se paseó por delante de la portería, hasta que llegó al jugador visitante, que solo tuvo que empujarle a la red.

El Sepúlveda trató por todos los medios de devolver las tablas

al marcador, pero la defensa del Coca apenas concedía ocasiones de gol, y las que llegaban no se remataban con acierto. Cuando parecía que los tres puntos caerían del lado visitante, Pedro de Frutos de resarcó de su error en el penalty, y consiguió el definitivo empate a dos tras un gran lanzamiento de falta.

El Cantalejo no tuvo piedad de una Ayllonesa que jugó con diez

0	G. AYLLONESA
8	CANTALEJO

GINNÁSTICA AYLLONESA: Luis, Antonio, Diego, Miguel, Iván, Francisco, Alberto, David, Daniel y Gustavo

C.P. CANTALEJO: Luis (Ricardo, m.46), Ernesto (Lobo, m.72), Enrique, Miguel (Luis Rodríguez, m.51), Sergio, Isaac (Poza, m.65), Sergio Sanz (Sergio San Bruno), Alberto, Toño, Juan y Santiago.

ÁRBITRO

González Esteban, asistido en las bandas por Domínguez y Martín, de Segovia. Mostró tarjeta amarilla a Miguel por los locales.

GOLEADORES

CANTALEJO: Juan (3), Toño (2), Sergio Sanz (2) y Enrique.

J.M. / SEGOVIA

Hay equipos a los que les cuesta más "arrancar" en la competición provincial, y la Ayllonesa es uno de ellos. El equipo de Ayllón no pudo contar con once jugadores para plantar cara a un Cantalejo que llegó al campo de San Miguel con su plantilla prácticamente al completo.

Si bien los locales consigieron aguantar mal que bien en los primeros cuarenta y cinco minutos, solo era cuestión de tiempo que el Cantalejo consiguiera aumentar su renta de tres goles con la que había llegado al descanso. Así sucedió, en el segundo período los briqueros anotaron coincidos tantos más que erraron una de las mayores goleadas que se verán en esta categoría en toda la temporada. Con estos ocho goles a favor el Cantalejo se coloca primero en la tabla, mientras que la Ayllonesa pasa a cerrar la clasificación, algo que, a estas alturas de liga, es anecdótico.

El Bulgaria-94 no tuvo un debut afortunado ante el Puentecanto

10	PUENTECANTO
2	BULGARIA-94

PUENTECANTO NAVALMANZANO: David (Eduardo, m.46), Raúl Díez, Raúl Martín, Pedro, Oscar (Alfredo, m.64), Juan Carlos, Rubén, Álvaro, Iván, Gustavo (Miguel, m.59) y M. Ángel.

C.D. BULGARIA-94 TEOFANI: Iliyan, Petar, Tevetomir, Hristov, Monchil, Valery, Ivailo, Dorislav, Yordan, Podor y Danaíl.

ÁRBITRO

Orgambides Prior. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores visitantes Borislav, Valery y Petar.

GOLES

1-0 (m.1) Álvaro; 2-0 (m.2) Pedro; 3-0 (m.4) M. Ángel; 4-0 (m.6) M. Ángel; 5-0 (m.8) Álvaro; 6-0 (m.9) Pedro; 6-1 (m.25) Petar; 7-1 (m.33) Pedro; 7-2 (m.58) Monchil; 8-2 (m.71) M. Ángel; 9-2 (m.82) Pedro; 10-2 (m.90) Pedro.

J.M. / SEGOVIA

El Puentecanto no era precisamente el mejor rival que le podía tocar en suerte al Bulgaria-94 en

su debut en la competición provincial. El conjunto de Navalmanzano suele mostrarse muy fuerte en su terreno de juego, y en el encuentro que abría la competición no hizo sino confirmar las expectativas.

Aprovechándose de la endebles de la defensa búlgara, los locales dejaron sentenciado el partido con seis goles conseguidos antes de que el encuentro llegara a su minuto diez. A partir de ese momento bajaron el ritmo, y permitieron que su rival se metiera en el partido.

La segunda parte estuvo algo más igualada, pero sin que la victoria del Puentecanto peligrara en ningún momento. Pedro Herrero, con cinco goles en su haber, fue el mejor exponente del gran juego de ataque que exhibió el conjunto de Navalmanzano, líder de la segunda provincial.



El Puentecanto se ha convertido en el primer líder de la segunda provincial a base de goles / FERNANDO PEÑALOSA

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL

La fuertes goleadas fueron la nota dominante en el comienzo de la liga

Seis encuentros de los doce disputados terminaron con abultadas diferencias

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
 El comienzo de la liga provincial no se prometía con tantas diferencias entre los equipos como las que finalmente deparó la primera jornada. Estos fueron los marcadores finales:

PINILLOS 7 - SP. RIAZANO 1
 Nunca es fácil jugar con diez jugadores, y la "cosa" se complica aún más si juegas fuera de casa. El Riazano aguantó la primera parte al Pinillos, pero en la segunda cayó goleado.

SANCHONUÑO 4 - CABEZUELA 3
 Fue uno de los pocos partidos igualados de la jornada, que finalmente se decantó del lado local. El Cabezuela volvió a la primera provincial dando una buena imagen.

MONTERESMA 2 - CARBONERO 0
 La mejor pegada del Monteresma en la primera parte terminó decidiendo su victoria. Fue el partido en el que más trabajo tuvo el árbitro, que tuvo que mostrar cuatro amarillas y dos rojas directas.

SEGOVIANA 5 - TURÉGANO 0
 La Segoviana tiene un equipo joven y de calidad, y ante el Turégano mostró sus credenciales para convertirse en conjunto de referencia en la categoría.

En la segunda provincial los favoritos no han tardado en tomar posiciones en la clasificación, mostrando un muy efectivo juego de ataque.

AT.ABADES 0 - CANTIMPALOS 5
 El Cantimpalos ha comenzado con fuerza la liga, con el objetivo de ocupar cuanto antes las posiciones de ascenso.



La liga provincia comenzó con un alto promedio goleador en ambas categorías / FERNANDO PEÑALOSA

NAVAS DE ORO 2 - VALSECA 3
 El encuentro se decidió en los diez últimos minutos, en los que dos goles del Valseca pusieron el 1-3 que al final se hizo insalvable para el equipo local.

VALLELADO 4 - MOZONCILLO 1
 El Vallelado es otro de los equipos que lucharán por el ascenso, y para conseguirlo es consciente de

que no debe perder puntos en casa. Ante el Mozoncillo cumplió.

LA GRANJA 7 - UNAMI 0
 El Unami fue un querer y no poder en el campo del Hospital ante un equipo local que está ya más que habituado a jugar en esta categoría, y que no se encontró con demasiada resistencia para conseguir la victoria.

CUÉLLAR 3 - VILLACASTÍN 2
 Fue una de las pocas sorpresas de la jornada, y no porque el Cuéllar no tenga entidad suficiente para imponerse al Villacastín, sino porque este equipo jugó con solo diez componentes. Además uno de los jugadores visitantes fue expulsado, así que los cuellaranos lo tuvieron un poco más fácil.

LOS DATOS

►SUBEN

Cantalejo y Puentecanto, primeros líderes de sus categorías

►BAJAN

Seis equipos encajaron cinco o más tantos en esta primera jornada

►LOS GOLEADORES

Pedro Herrero (Puentecanto) le hizo cinco al Bulgaria-94

►LO MEJOR

Los equipos de la segunda marcaron treinta y nueve goles en seis partidos

►LO PEOR

Varios equipos jugaron en inferioridad numérica por falta de jugadores

futbolSALA
 PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO
SABADO
9
octubre
18.30hs
 CAJA SEGOVIA F.S.
 DKV S.ZARAGOZA

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN PRIMERA PROVINCIAL							
RESULTADOS	PRÓXIMA						
Pinillos 7 - Sp. Riazano 1	Cabezuela - Gª. Ayllonesa						
G. Ayllonesa 0 - Cantalejo 8	Cantalejo - Sepúlveda						
Sanchonuño 4 - Cabezuela 3	Prádena - Gª. Segoviana						
Monteresma 2 - Carbonero 0	Carbonero - Sanchonuño						
G. Segoviana 5 - Turégano 0	Turegano C.F. - C.D. Pinillos						
Sepúlveda 2 - Coca 2	Sp. Riazano - Monteresma						
Descansó: Prádena	Descansa: C.D. Coca						
Pt	J	G	E	P	F	C	
1 C.P. Cantalejo	3	1	1	0	0	8	0
2 C.D. Pinillos	3	1	1	0	0	7	1
3 G. Segoviana	3	1	1	0	0	5	0
4 Monteresma	3	1	1	0	0	2	0
5 C.D. Sanchonuño	3	1	1	0	0	4	3
6 C.D. Coca	1	1	0	1	0	2	2
8 C.P. Sepúlveda	1	1	0	1	0	2	2
7 C.P. Cabezuela	0	1	0	0	1	3	4
9 C.P. Carbonero	0	1	0	0	1	0	2
10 Turégano C.F.	0	1	0	0	1	0	5
12 Sp. Riazano	0	1	0	0	1	1	7
11 Gim. Ayllonesa	0	1	0	0	1	0	8
13 C.D. Prádena	0	0	0	0	0	0	0

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN SEGUNDA PROVINCIAL							
RESULTADOS	PRÓXIMA						
Abades 0 - Cantimpalos 5	Villacastín - Vallelado						
Navas de Oro 2 - Valseca 3	V. Castillo - Navas De Oro						
Puentecanto 10 - Bulgaria 2	Bulgaria-94 - At. Abades						
Vallelado 4 - Mozoncillo 1	Cantimpalos - La Granja						
La Granja 7 - Unami 0	Valseca - Cuellar Sol						
Cuéllar 3 - Villacastín 2	Mozoncillo - Puentecanto						
Descansó: V. Castillo	Descansa: Unami C.P.						
Pt	J	G	E	P	F	C	
1 Puentecanto	3	1	1	0	0	10	2
2 C.D. La Granja	3	1	1	0	0	7	0
3 C.D. Cantimpalos	3	1	1	0	0	5	0
4 C.F. Vallelado	3	1	1	0	0	4	1
5 C.F. Valseca	3	1	1	0	0	3	2
7 C.B. Cuéllar	3	1	1	0	0	3	2
6 A.D. Villacastín	0	1	0	0	1	2	3
8 Navas de Oro	0	1	0	0	1	2	3
9 C.P. Mozoncillo	0	1	0	0	1	1	4
10 Atlético Abades	0	1	0	0	1	0	5
11 C.P. Unami	0	1	0	0	1	0	7
12 C.D. Bulgaria-94	0	1	0	0	1	2	10

FÚTBOL

Johansson defiende un máximo de 18 equipos en las ligas de fútbol

El presidente de la UEFA apeló a las Federaciones Nacionales para que protejan las canteras

EFE / MADRID

El presidente de la UEFA, Lennart Johansson, reiteró ayer la conveniencia de que las ligas tengan un máximo de 18 equipos y expresó su deseo de que se fije un mínimo de jugadores nacionales en las plantillas, para proteger las canteras.

Johansson, hizo su primera visita a las instalaciones ayer por la mañana antes de mantener una entrevista con el presidente de la Federación, Ángel María Villar.

«No pueden esperar de mí que hable de candidaturas, pero Villar ha sido presidente durante dieciséis años y lleva doce en UEFA y FIFA, en las que es vicepresidente», dijo Johansson al ser cuestionado sobre las elecciones a la presidencia.

Tras la visita, Johansson ofreció una conferencia de prensa en la que se refirió al número de clubes que deben participar en las ligas, la necesidad de proteger las canteras y la pretensión de los clubes de recibir una compensación por la cesión de los futbolistas.

REDUCCIÓN DE EQUIPOS. «Creemos que las Ligas deberían tener 18 equipos porque los futbolistas de clubes importantes juegan liga, Liga de Campeones, mundiales, amistosos y todo sumado son unos 90 partidos que es mucha carga. Pensamos que el número es 18, pero no sé si está de acuerdo conmigo Villar», señaló Johansson.

Sobre este aspecto Ángel Villar recordó que la ampliación o disminución de clubes no sólo depende



El presidente de la UEFA Lennart Johansson (d), junto con el presidente de la Federación Española Ángel María Villar. / EFE

de la RFEF, sino también de la Liga. «La RFEF no puede hacer nada por sí sola. Estamos muy bien como estamos, aunque siempre se puede dialogar con los clubes afectados», afirmó el presidente de la Federación.

Cuestionado sobre el proyecto de UEFA para establecer un cupo mínimo de siete u ocho jugadores nacionales por equipo para proteger

las canteras y también las selecciones, Johansson expresó su esperanza en que se haga realidad.

«El sistema anterior era mejor que el actual y deberíamos volver a él. Muchos clubes tienen gran cantidad de extranjeros y los jugadores jóvenes no tienen la oportunidad de avanzar», añadió.

Johansson también declaró que las Federaciones Nacionales son las

que deben dar repuesta a la reclamación de los clubes de pedir una compensación económica por ceder a sus futbolistas.

Lennart Johansson, que inició en 2002 su último mandato al frente de la UEFA, dijo ayer que el fútbol español, «es muy apreciado en todos los países, aunque la selección no cumple» con las expectativas que él tiene de ella, concluyó.

Vicente y Romero, bajas en la selección por sus lesiones

Los jugadores del Deportivo Capdevila y Luque les suplen en la convocatoria

EFE / MADRID

Vicente Rodríguez y Enrique Romero, futbolistas de la selección española, abandonaron la concentración del combinado nacional al no superar sus respectivas lesiones, tras las pruebas médicas realizadas ayer en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

Vicente, futbolista de Valencia, sufre un esguince en el tobillo derecho, mientras el deportivista Romero, tiene un golpe en el glúteo tras caerse de una bicicleta al cruzarse un perro.

Ambos futbolistas, tras las pruebas realizadas ayer por los médicos de la selección, tomaron la decisión junto a Luis Aragonés, seleccionador nacional, de abandonar la concen-

tración. «Tal vez habría llegado al segundo partido, pero no al cien por cien, lo mejor era marcharme», afirmó Vicente tras las pruebas médicas. En la misma línea, Romero indicó que tenía problemas físicos en el glúteo al girar, que tal vez para el partido contra Lituania podría haber llegado, pero no al tope de sus posibilidades físicas.

Quien sí ha llegado, procedente de Inglaterra, es el jugador del Liverpool Xavi Alonso.

El grueso de la selección española se concentró ayer a partir de las nueve de la noche en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas para preparar los partidos de clasificación para la Copa del Mundo de Alemania 2006 que le enfrentarán este sábado en



El jugador del Valencia Vicente Rodríguez (d), en un partido con la selección. / EFE

Santander a Bélgica y el miércoles de la próxima semana en Kaunas ante Lituania.

LUQUE Y CAPEDEVILA. Los jugadores del Deportivo Albert Luque y Joan Capdevila fueron convocados por Luis Aragonés para suplir las bajas de Vicente y Romero, según declaró el delantero blanquiazul.

Luque se enteró de la convocatoria al llegar al aeropuerto la expedición del Deportivo que regresaba de Madrid, justo en el momento en el que comparecía ante los medios de comunicación.

El jugador catalán dijo que el seleccionador le había convocado a él y a su compañero Capdevila para reemplazar a los lesionados Vicente y Romero.

«Estoy muy contento de volver al equipo nacional», señaló Luque, quien destacó: «Me gusta ir siempre convocado de principio, pero esta llamada es un orgullo y espero aportar cosas al equipo».

Además, añadió que «el seleccionador me conoce muy bien porque estuvimos un año juntos, y espero devolver esta confianza con trabajo y goles».

BREVES

REAL MADRID

Morientes no se quejará

■ Fernando Morientes, delantero del Real Madrid, dejó claro ayer que no se quejará pese a no disfrutar de muchos minutos en la presente temporada, tras la derrota de ayer contra el Deportivo en la que jugó en la segunda mitad sustituyendo a Michael Owen. «Estoy muy satisfecho por lo que le he dado al club y por lo que me queda por dar. Owen es un fichaje del presidente y estará contento con él, pero todos saben quién es Owen y lo que ha hecho en el mundo del fútbol. Sé cómo funciona esto y esperaré mi oportunidad», declaró tras el entrenamiento de ayer.

VALENCIA

Las selecciones le dejan sin equipo

■ El éxodo de diez jugadores internacionales dejará en cuadro hasta a la plantilla del Valencia, que volverá a entrenarse el próximo miércoles tras tres días de descanso. El técnico del Valencia, Claudio Ranieri, no podrá disponer hasta la próxima semana del maliense Sissoko; del portugués Caneira; de los italianos Fiore, Corradi y Di Vaio; y de los españoles Cañizares, Albelda, Marchena, Baraja y Vicente.

SEVILLA

Caparrós alaba la calidad humana del equipo

■ Joaquín Caparrós, entrenador del Sevilla, dijo ayer que el tercer puesto en solitario que ocupa su equipo en la clasificación tras disputar las seis primeras jornadas de Liga «es algo anecdótico y lo único que importa es el próximo partido». El técnico apuntó que «la sensación que se transmite es que es un club vivo y eso va en paralelo a lo deportivo», añadió. «Lo más importante es la calidad humana que tenemos en todos los estamentos. Si se pierde esto, por muchos millones que se inviertan, mal iremos», destacó el técnico.

COPA DE LA UEFA

Los españoles conocerán hoy a sus rivales

■ Zaragoza, Sevilla, Athletic Club y Villarreal, los equipos españoles participantes en la Copa de la UEFA, conocerán hoy a sus rivales en la novedosa fase de grupos, cuyo sorteo se celebrará en la sede del organismo continental en Nyon. España es junto a Holanda el país que más equipos tiene a estas alturas de competición, en la que figuran ex campeones de la Copa de Europa como el Benfica, el Feyenoord y el Steaua Bucarest, así como el Schalke y el Parma. Tras las dos rondas previas y la primera eliminatoria, tomarán parte cuarenta equipos, divididos en ocho grupos de cinco.

FÚTBOL F.C. BARCELONA

Las lesiones de cinco jugadores dejan en cuadro al equipo azulgrana

El equipo, que está con 15 futbolistas, se plantea fichar a dos más para paliar las bajas

EFE / BARCELONA

Las lesiones se han convertido en un auténtico quebradero de cabeza para el técnico del Barcelona, Frank Rijkaard, que ha visto como se quedaba con una plantilla en cuadro tras ir perdiendo jugadores un partido tras otro.

Rijkaard ha contemplado atónito como, en tan solo seis jornadas de Liga disputadas, ha perdido a tres jugadores por más de seis meses a causa de graves lesiones de rodilla (Motta, Gabrí y Edmilson), a otro durante dos meses por una fractura del escafoide de la mano derecha (el portero Jorquera) y a un quinto durante un mes por otra lesión de rodilla ('Sylvinho').

Con estos cinco lesionados, Rijkaard únicamente cuenta con 15 jugadores del primer equipo disponibles, el portero Valdés, los defensas Oleguer, Puyol, Márquez, Belletti, Van Bronckhorst y Fernando Navarro; los medios Xavi, Anderson de Souza 'Deco', Iniesta y Gerard; y los delanteros Ronaldinho, Larsson, Giuly y Eto'o.

Gerard se encuentra además entre algodones, al arrastrar desde hace semanas una pubalgia de la que no acaba de recuperarse, mientras que otros jugadores han sufrido diversos problemas físicos, como Márquez, Belletti o Giuly.

Ante este cúmulo de circunstancias que amenazan con acabar con la buena racha del equipo, el club ha empezado a estudiar la posibilidad de fichar a uno o dos jugadores para paliar estas bajas.

El otro gran debate abierto son las causas que pueden haber provocado estas lesiones, que el jefe de los servicios médicos del Barcelona, Jordi Ardevol, ya ha descartado que se deban exclusivamente a la mala suerte, y ha sugerido que hay un cúmulo de factores que han influido.



El jugador brasileño del Barcelona Edmilson fue operado ayer de la rodilla y estará seis meses de baja por lesión. / EFE

Edmilson estará seis meses de baja

El centrocampista del Barcelona José Gomes Edmilson estará también unos seis meses de baja, al igual que sus compañeros Gabrí García y Thiago Motta, tras ser operado ayer de su rodilla derecha y confirmarse las peores previsiones realizadas por los médicos. Edmilson fue sometido a una artroscopia en la Clínica Asepeyo para solventar la rotura total y arranque de la menisco interno de su rodilla derecha durante el partido de Liga disputado el domingo en el Camp Nou contra el Numancia.

En la operación se confirmaron además las peores previsiones de que había sufrido también una rotura del ligamento cruzado anterior, algo que le obligará a un

largo período de recuperación durante al menos seis meses. Si sólo se hubiera roto el menisco el período de baja se habría reducido a unos dos meses.

La operación fue dirigida por los doctores Josep Maria Aguilera y Sergi Sánchez, de la Clínica Asepeyo de Sant Cugat, bajo la supervisión del jefe de los servicios médicos del Barcelona, Jordi Ardevol.

Ardevol explicó que, durante la intervención quirúrgica, se había encontrado un arranque total del menisco interno de la cápsula que lo envuelve, por lo que se procedió a una complicada operación de sutura para volver a colocarlo en su sitio. Asimismo, el jugador tenía destrozado el ligamento lateral cruzado.

Líder tres años después

El Barcelona no ostentaba el liderato de la Liga en solitario desde el 3 de octubre de 2001

EFE / BARCELONA

El Barcelona ocupa en solitario el liderato de Liga por primera vez en tres años, aunque desde el principio del actual campeonato la entidad catalana siempre ha estado en las primeras posiciones, incluso compartiendo el liderato con Atlético de Madrid y Valencia.

El Barcelona pudo haber roto esta sequía de tres años sin colocarse como líder en la segunda jornada de este año, pero un final exitoso por parte del Atlético de Madrid, con dos goles casi consecutivos contra el Albacete de Torres, situó a los madrileños al frente de la tabla, con los mismos números que los azulgrana.

Una reformada normativa en esta temporada, que da la mejor clasificación en caso de empate en todos los guarismos al equipo con menos cartulinas amarillas, permitió al Barça colocarse en la primera posición en esta segunda jornada, aunque con igualdad de puntos respecto a su perseguidor.

Y en esta posición está hasta la fecha, aunque el compañero de viaje en las dos últimas jornadas ha sido el Valencia. Precisamente, el Barcelona pudo haber obtenido el liderato en la quinta jornada, pero al encajar un tanto contra el Mallorca, la mejor diferencia de goles correspondió al conjunto 'che' y por consiguiente el liderato.

El Valencia empató esta pasada jornada contra el Betis y la victoria del Barcelona frente al Numancia ha permitido al conjunto catalán regresar en solitario a la primera posición, con una ventaja de dos puntos respecto del equipo levantino.

DESDE 2001. La última vez que el Barça subió a la primera posición en solitario fue también al concluir la sexta jornada de la Liga 2001-02 (3 de octubre del 2001), aunque en la siguiente perdió el liderato.

En las tres anteriores temporadas, aquella primera posición tras concluir la sexta jornada de la temporada 2001-02 ha sido la me-

jor ubicación del equipo catalán. La temporada pasada subió hasta la segunda en la penúltima jornada, que defendió en la última a pesar de perder con el Zaragoza.

El primer lugar de la temporada 2001-02 llegó después de un triunfo contra el Mallorca, unido a los empates del Villarreal y Betis, inmediatos perseguidores con trece puntos, a uno del conjunto barcelonista. Una derrota contra el Deportivo (2-1) le descabalgó a la siguiente jornada del liderato.

Aquella temporada, el Barcelona acabó en cuarta posición, después de algunas jornadas antes de concluir el campeonato ubicado en las posiciones de UEFA.

BALONCESTO

Segunda jornada de la ACB

Tau y Pamesa jugarán un interesante partido en la segunda jornada de la Liga ACB, que se disputa entre el miércoles y el jueves, en el que los lesionados y los sustitutos de ambos equipos tendrán mucho que decir.

El resto de emparejamientos son: Estudiantes-Alicante, Fórum-Barcelona, DKV Joventut-Lagun Aro Bilbao, Granada-Casademont Girona, Unicaja-Lleida, Unelco Tenerife-Real Madrid, Gran Canaria-Ricoh Manresa y Bregón-Caja San Fernando.

FÚTBOL SALA

Fallece otro integrante del equipo aragonés

Víctor Lázaro, uno de los integrantes del equipo de fútbol sala Colo Rigar Litocián que resultó herido muy grave en el accidente de tráfico del pasado sábado en Pina de Ebro (Zaragoza), falleció ayer, con lo que son ya cuatro el número de muertos en este siniestro. Lázaro, de 23 años, que estaba ingresado en estado crítico en la UCI del Hospital Clínico, viajaba en la furgoneta que se accidentó en la autopista AP-2 tras reventar una rueda trasera cuando el equipo regresaba a Zaragoza tras disputar un partido en Barcelona.

GOLF

Ernie Els arrebató a Tiger Woods el segundo puesto

El surafricano Ernie Els se impuso en el Campeonato American Express y desplazó al estadounidense Tiger Woods del segundo puesto de la clasificación mundial. En menos de un mes, el Woods, el deportista mejor pagado del mundo, se ha visto desplazado del primer puesto mundial hasta el tercero, primero por Vijay Singh y ahora por Ernie Els. El español Sergio García, es el décimo mejor jugador mundial.

TENIS

Clijsters podría acabar su carrera

La carrera profesional de la tenista belga Kim Clijsters, actual número siete en la clasificación de la WTA, podría terminar después de haber sufrido una nueva lesión en la muñeca izquierda en el torneo de Hasselt. La antigua número uno de la WTA no había disputado ningún partido desde el 5 de mayo, cuando se produjo la primera lesión, y no había notado molestias hasta que se tuvo que retirar en la semifinal del torneo de Hasselt frente a la rusa Elena Bovina.

CICLISMO MUNDIAL DE VERONA



Los españoles Marcos Serrano y Óscar Freire, en un momento de la carrera mundialista disputada en la ciudad italiana de Verona. / EFE

El trabajo bien hecho

Los ciclistas de la selección reconocieron que la carrera no fue tan dura como se preveía

EFE / VERONA (ITALIA)
Los componentes de la selección española de ciclismo en ruta se mostraron muy satisfechos con el trabajo colectivo que facilitó que Óscar Freire lograra la medalla de oro en la prueba reina de los Mundiales de fondo y reconocieron que la carrera no fue tan dura y selectiva como se presentaba.

Alejandro Valverde, subcampeón el pasado año en Hamilton, dijo: «Mi misión estaba clara. Tenía que preparar la llegada para Óscar porque es el más rápido. Le debía lanzar a falta de 400 metros, pero me adelantó Hondo y lo hice a 300 metros de la meta. No sólo ha sido mi trabajo, sino el de Luis Pérez y del resto de la selección».

«En ningún momento he temido por la victoria. Óscar estaba muy fuerte y mentalizado y el equipo controló perfectamente la carrera. Es una sensación diferente a la del pasado año, no he conseguido una medalla, pero es una victoria de todos».

Igor Astarloo, que defendía el maillot arco iris, declaró: «Es un orgullo ceder mi título a Freire. Era el líder del equipo y el más fuerte».

Francisco Mancebo, tercero en la reciente Vuelta a España, afirmó: «He disfrutado corriendo y aportando mi trabajo al oro de Freire. El objetivo era controlar la carrera y lo hemos conseguido. Mi trabajo en la última vuelta era marcar un ritmo fuerte en la subida y no permitir el salto de ningún corredor. La lucha era con

los italianos, y les hemos ganado la partida». Luis Pérez, otro de los destacados en el final de la carrera, indicó: «Es un mundial para enmarcar. Lo hemos hecho bien y remato Freire. Estoy contento con mi actuación, me he sentido cómodo y así da gusto trabajar. Éramos la selección más fuerte, pero además lo hemos puesto claro sobre la carretera».

EL DEBUTANTE. Juan Antonio Flecha, que disputaba su primer mundial, dijo: «Estoy contento porque en mi primera participación hemos conseguido la victoria. Es un triunfo de todo el equi-

po y de la capacidad de Óscar para liderarlo, estoy seguro que podrá ganar más. Yo he trabajado hasta el límite y he dado todo para ayudar a mis compañeros. En ningún instante he visto complicada la carrera. Hemos controlado a la perfección».

Por último, Isidro Nozal, que también participó en la prueba contrarreloj, afirmó: «Lo he dado todo, especialmente en los tramos de llano que era mi terreno. Creo que hemos hecho un mundial de ensueño. El control ha sido absoluto, pero reconozco que en algunos momentos estuve nervioso».

Antequera podría dejar el cargo

Francisco Antequera, seleccionador nacional de ciclismo, se está planteando dejar este cargo y seguir su carrera como director deportivo de un equipo ciclista, posiblemente el Comunidad Valenciana-Kelme. «Creo que he cumplido un ciclo importante al frente de la selección española. No se si es suerte o planteamientos tácticos, pero lo cierto es que en los últimos años, hemos batido un récord con cuatro medallas de oro (tres con Óscar Freire, en 1999, 2001 y 2004 y una con Igor Astarloo, en 2003), además de un subcampeonato con Alejandro Valverde y un bronce con Freire en el año 2000». Francisco Antequera reconoció que su relación con la Real Federación Española de ciclismo es buena, pero tiene ofertas de equipos profesionales bastante más jugosas económicamente que la del máximo organismo del ciclismo español. «No se lo que voy a hacer», dijo el actual seleccionador. «Ahora quiero disfrutar de este oro del mundial y en los próximos días decidir mi futuro. Son muchas cosas. En breve, en diciembre, están las elecciones a la presidencia de la federación y puede ocurrir que el actual mandatario Manuel Pérez no salga elegido y con ello los técnicos quedamos en la cuerda floja al margen de los resultados obtenidos», añadió. Para el técnico español los éxitos del equipo nacional español, con un poco de fortuna, están asegurados. «El próximo envite es Madrid y de seguir en la línea de los últimos años podemos ser profetas en nuestra tierra. Ha quedado claro que más que una selección, somos un grupo, un equipo», agregó.

BALONCESTO



Valero Rivera.

Valero Rivera dimite al frente de las secciones del Barcelona

EFE / BARCELONA
Valero Rivera dimitió ayer de su cargo de director general de las secciones barcelonistas, después de que el presidente del Barcelona, Joan Laporta, no le pudiera convencer de que continuara en su puesto, alegando que no quiere vivir la posibilidad de que la grada del Palau Blaugrana le critique.

Después de reunirse con la comisión delegada del Barcelona, Rivera confirmó que ha acabado su etapa en el club y agradeció el apoyo mostrado por la directiva, que ha intentado, sin éxito, hacerle cambiar de opinión.

«Desde el agradecimiento, pero también desde la convicción, argumentó Rivera, le he dicho al presidente y a la comisión que dejo el club, porque después de 36 años aquí no quiero vivir con la posibilidad de que se me silbe si las cosas no van bien».

RECIBIDO CON FRIALDAD. El pasado jueves, en la semifinal de la Liga Catalana de baloncesto, Rivera fue recibido con frialdad por la afición del Palau y tuvo que ver dos pancartas en su contra, unas protestas que se agravaron en el primer partido de la Liga ACB, disputado ayer, cuando parte de la grada le dedicó una sonora pitada.

El ex entrenador del balonmano azulgrana, cuyo enfrentamiento con el técnico de baloncesto Svetislav Pesic desembocó en la marcha del serbio, aseguró que «era la primera vez que iba a hablar con el club sin ninguna posibilidad de diálogo».

Hace un mes, y a raíz de su polémica con Pesic, Rivera también se reunió con Joan Laporta, para presentarle su dimisión, pero el dirigente le convenció para seguir en el club y le ratificó en su cargo.

Valero Rivera insistió en que se va del Barcelona por su identificación con la entidad. «No quiero vivir algo así en este club, porque no me considero un trabajador normal. Si fuese en otro club, quizá sí que seguiría, pero en el Barcelona no».

LAS DECLARACIONES

►ALEJANDRO VALVERDE

«Tenía que preparar la llegada para Óscar porque es el más rápido»

►IGOR ASTARLOO

«Reconozco que no estaba como el pasado año»

►FRANCISCO MANCEBO

«He disfrutado corriendo y aportando mi trabajo al oro de Freire»

►LUIS PÉREZ

«Es un mundial para enmarcar»

►ISIDRO NOZAL

«Hemos hecho un mundial de ensueño»

► PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

La dotación de Agricultura permitirá la modernización del mundo rural

La ministra Elena Espinosa asegura que el proyecto presupuestario de su departamento, que es de 8.311 millones de euros, posibilitará cumplir los objetivos del programa electoral

• La dotación incluye 1.297,78 millones de euros destinados a financiar políticas activas orientadas a mejorar las rentas y las condiciones de vida de los agricultores.

EFE/ MADRID

La ministra de Agricultura, Elena Espinosa, aseguró ayer en conferencia de prensa que el proyecto de presupuestos de su Departamento para el ejercicio 2005, con un consolidado de 8.311,85 millones de euros, permitirá cumplir los objetivos incluidos en el programa electoral. Estos objetivos son avanzar en la modernización del sector, desarrollar el mundo rural y agrario y profundizar en la trazabilidad, calidad y seguridad de los alimentos.

La ministra señaló que el incremento en relación con el ejercicio anterior es del 1,8 por ciento y puntualizó que el presupuesto no financiero es de 1.141,68 millones.

Detalló que la dotación destinada a los gastos de funcionamiento interno del Ministerio será de 143,9 millones de euros, cifra inferior a la correspondiente al ejercicio actual, frente a los 1.297,78 millones de euros que se utilizarán para financiar políticas activas orientadas a mejorar las rentas y las condiciones de vida de los agricultores. Resaltó el incremento del 7,54 por ciento en el capítulo de modernización de explotaciones, con 126,4 millones de euros, así como el 13,98 por ciento en mejora de infraestructuras, especialmente las de regadío, con 91,6 millones de euros.

PLAN RENOVE. En promoción de nuevas tecnologías, partida que incluye la puesta en marcha de un Plan Renove para maquinaria, cuenta con 12,46 millones de euros, el 99,7 por ciento superior a 2004, y el capítulo de trazabilidad



La ministra de Agricultura, Elena Espinosa, presentó ayer el proyecto de Presupuestos de Agricultura para 2005. / EFE

COAG, en contra

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) considera que la partida presupuestaria asignada a Agricultura no responde a las necesidades del sector.

Considera que los presupuestos no responden a las necesidades de los profesionales agrarios ya que no afrontan los grandes retos a los que la agricultura y la ganadería se enfrentan en esta nueva etapa. No obstante, confía en que durante la tramitación parlamentaria se incremente la partida destinada al sector ganadero y el medio rural con unas cantidades que puedan afrontar los retos de los agricultores y ganaderos.

dispondrá de 17,49 millones (37,2 por ciento más), de los que 13 millones corresponde a los productos ganaderos y 4,49 por ciento a los agrícolas, especialmente en frutas y hortalizas.

Espinosa se refirió a los 29 millones de euros destinados al Plan de Reestructuración del Sector Lácteo (123 por ciento más que en el ejercicio anterior) y a los 41,7 millones de la industria agroalimentaria (13,8 por ciento más).

Para la financiación de la política de Seguros Agrarios, se asigna un presupuesto de 229,6 millones de euros, y una dotaciones al plan de seguros agrarios que superan en un 6,6 por ciento las anteriores. En el sector pesquero, se pretende una mejora de las estructuras y mercados así como una

gestión sostenible de los recursos para ello es fundamental la ordenación del caladero nacional, el fomento del sector acuícola, el mantenimiento de la actividad de la flota o el apoyo de las empresas españolas que operan en terceros países bajo el marco de sociedades mixtas.

También está prevista la elaboración de un Libro Blanco que refleje la realidad y el futuro del marco pesquero, y que diseñe las líneas a aplicar a medio plazo, comentó la ministra, quien añadió que se acometerá consensuado con el sector.

La Secretaría General de Pesca Marítima cuenta con un presupuesto de 64,4 millones de euros, lo que significa un crecimiento del 18,3 por ciento.

► BANCO DE ESPAÑA

El resultado neto de las empresas desciende el 9,3% en el primer semestre del año

EFE/ MADRID

El resultado neto de las empresas no financieras cayó en el primer semestre el 9,3% en relación al mismo periodo del año anterior, según los datos de la Central de Balances difundidos ayer por el Banco de España. Esta bajada se explica fundamentalmente por la caída de las plusvalías e ingresos extraordinarios (del 63,1%), ya que el resultado ordinario neto tuvo una evolución «excelente», al crecer el 22,5%.

El Banco de España confía en que la consolidación del crecimiento económico mundial impulse la inversión empresarial, pero alerta ante los riesgos derivados de la crisis de Oriente Medio y del precio del petróleo, que pueden generar tensiones inflacionistas y perjudicar las expectativas de crecimiento a corto plazo. La Central de Balances muestra que la actividad de las empresas siguió en los seis primeros la misma línea de los últimos tres años, aunque se detecta «cierta ralentización», pues el Valor Añadido Bruto (VAB) un punto menos que en la primera mitad del 2003, el 5,1%.

La expansión de la actividad se sustentó en las empresas del sector servicios, especialmente las comerciales, así como en la mejoría de la industria durante el segundo trimestre. El VAB del comercio se elevó el 6,9%, frente al 9,7% en el primer semestre del 2003, aunque si se excluyen las comercializadoras de carburantes el VAB creció el 10,4% (frente al 10,5%).

► EMPRESAS

Globalia elevará un 50 por ciento su beneficio neto este ejercicio

EUROPA PRESS / MADRID

El grupo turístico Globalia prevé cerrar su ejercicio 2004, que concluye el 31 de octubre, con un beneficio neto consolidado superior a los 30 millones de euros, lo que supondrá un incremento de un 50% respecto a las cifras del periodo anterior, en el que la incorporación de Viajes Ecuador generó numerosos atípicos que tuvieron un impacto negativo en las cuentas, según el presidente de la compañía, Juan José Hidalgo.

«Nos ha ido bien, estamos en línea con las previsiones a falta de un mes de que concluya el ejercicio», explicó.

Medio Ambiente invertirá la mitad de su partida en infraestructuras hidráulicas

OTR-PRESS / MADRID

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, presentó ayer los presupuestos de Medio Ambiente, que recogen una inversión de más de 2.000 millones de euros para el año que viene de los que más de la mitad serán empleados en infraestructuras hidráulicas. El gasto decrece un 0,75 por ciento por, según explicó la ministra,

primarse partidas como las pensiones, la vivienda, las becas o la investigación.

El Ministerio invertirá 2.120,6 millones de euros el próximo año, de los cuales 1.203,5 millones irán a infraestructuras hidráulicas, es decir, el 56,75 por ciento de las inversiones para 2005, según el anteproyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado.

La ministra justificó que la inversión decrezca un 0,75 por ciento, ya que se enmarca en una mayor racionalidad económica y en primar un presupuesto con mayor gasto social en pensiones, vivienda, becas e investigación.

Narbona explicó que el 85 por ciento de su presupuesto, que asciende a 3.312 millones de euros, ya estaba comprometido por el

Gobierno anterior, aunque han intentado dar menos peso a las obras hidráulicas frente al cambio climático o la calidad de las aguas.

Narbona explicó que se trata de «un presupuesto transparente para no generar falsas expectativas» y que habrá obras hidráulicas que no figuren en las inversiones del próximo año porque «no tienen la maduración suficiente».

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



MAXIMO
878,59

MINIMO
874,51

DIFERENCIAS

DIARIA

8,77
(1,01)

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.228,11	11.279,63	4.681,80	4.033,28	3.767,06	28.622,00
 0,35	 2,68	 0,48	 0,96	 0,99	 0,52
04-10-04	04-10-04	04-10-04	04-10-04	04-10-04	04-10-04

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	15,75	1,29	2.752	15,75	15,60	18,55	14,40
Aldesa	25,4	1,6	64.413	25,74	24,90	25,70	20,00
Alladís	28,1	0,32	2.467.944	28,31	27,95	28,10	22,24
Borón de Ley	33,35	-0,45	36.999	33,40	32,64	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,04	-	2.744	8,05	8,04	9,39	7,80
Campano	12,44	-	14.034	12,45	12,32	12,44	9,72
Carrefour	14,97	-	0,00	-	0,00	15,79	13,63
Confeifel	9,6	1,59	552.533	9,72	9,45	9,85	7,30
CVNE	10,3	-	190	10,32	10,30	11,90	9,30
Dogi Int. Fabricas S.A.	5,02	-	28.090	5,02	4,87	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,55	0,95	3.629.024	9,65	9,47	10,23	8,99
Faes Farma	12,16	-0,16	37.129	12,20	12,12	14,48	12,07
Inditex	20,25	1,3	2.217.500	20,35	19,95	20,32	15,39
Natra	4,13	-	3.125	4,15	4,13	4,60	3,35
Nutraceutical S.A.	0,75	-1,32	315.888	0,76	0,74	0,94	0,68
Palermia	6,35	1,44	2.535	6,35	6,35	7,20	5,65
Pescanova	15,99	0,13	43.266	16,00	15,95	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,43	-	614.034	0,43	0,42	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,62	-0,76	75.032	2,66	2,55	3,24	2,51
SOS Cuélera	27,35	0,37	31.339	27,44	27,20	27,35	21,60
T. Algodonera	2,98	1,02	61.094	2,98	2,95	3,48	2,80
Vidrala	12,72	-0,62	36.239	12,78	12,70	13,22	10,80
Viscoflán	7,67	-0,26	100.102	7,75	7,65	8,23	7,05
Zeltia	5,67	1,07	787.358	5,71	5,62	6,03	5,17

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,55	1,14	2.001.263	11,68	11,43	11,88	2,88
ACIE AUTOMOTIVE	11,34	1,89	3.260	11,34	11,03	11,75	9,42
Arcelor S.A.	15,54	0,26	1.451.222	15,93	15,50	15,54	12,60
Azkoyen	6,74	0,15	19.691	6,75	6,66	6,89	4,34
C. Portland	46,97	0,64	8.933	46,97	46,35	52,20	46,51
CAF	58,25	0,26	2.105	58,75	57,80	69,65	54,10
Duro Felguera	5,49	-0,18	21.550	5,57	5,48	6,45	5,40
EADS	22,92	4,23	78.197	23,01	21,94	23,03	16,54
Ence	22,5	0,45	57.666	22,85	22,36	23,98	17,15
EPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,32	3,23	1.875.474	0,33	0,31	0,39	0,30
E. del Zinc	1,72	-0,58	3.641	1,72	1,72	1,91	1,47
Europac	3,48	-1,14	121.551	3,52	3,47	3,91	3,21
Gamesa	11,85	-0,59	1.936.940	12,09	11,84	37,75	10,27
Global Steel	2,08	-0,95	15.800	2,11	2,08	2,21	1,65
Iberpapel	15,05	0,67	27.729	15,05	14,95	16,70	14,75
Lingotes	4,76	0,21	6.360	4,76	4,75	5,51	4,61
Mecalex	6,29	-0,32	29.758	6,29	6,15	6,40	3,81
Miquel y Costas	45	1,12	3.040	45,00	44,10	45,00	33,50
N. Montaña	0,34	-	0,00	-	0,00	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,68	-	1.800	2,68	2,68	3,37	2,68
Reno de Medici	0,73	-1,35	124.927	0,74	0,72	0,79	0,61
Seda Bama	1,89	-	40.713	1,90	1,89	2,17	1,81
Sniace	0,68	-	33.730	0,68	0,67	0,79	0,58
Tafisa	1,12	2,75	699.521	1,13	1,10	1,20	0,83
Tubacex	1,82	-	1.780.085	1,82	1,78	1,82	1,40
Tubos Reunidos	6,35	3,25	15.768	6,35	6,17	8,18	5,96
Tudor	6,3	-0,79	1.585	6,30	6,30	7,01	4,50
Uralita	3,34	0,91	286.892	3,35	3,30	9,33	2,89
Volkswagen	31,91	1,49	1.181	32,38	31,90	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,27	-0,06	110.657	17,30	17,20	17,56	15,04

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Comun. y Serv. Información							
Antena3TV	49,75	2,58	297.226	50,95	47,90	49,75	34,05
Amper	4,13	3,77	418.597	4,18	4,02	4,75	3,54
Avanzit	2,07	1,47	942.481	2,15	2,03	2,42	1,54
India	10,93	0,74	712.689	11,02	10,85	11,43	9,90
Jazztel	0,4	-	8.075.782	0,41	0,40	0,44	0,24
Prisa	15,1	0,73	531.776	15,15	14,91	16,20	11,50
Recoletos	6,19	0,65	180.247	6,24	6,16	7,05	5,42
Sogecable	32,67	-0,12	1.006.736	33,29	32,62	38,99	27,00
Tele 5	14,71	0,34	1.031.173	14,90	14,60	14,71	12,00
Telefónica	12,72	1,03	56.839.835	12,82	12,63	13,44	11,20
Telefónica Móviles	8,73	1,75	25.101.892	8,74	8,60	9,51	7,89

Inercia

La bolsa ha aprovechado hoy la inercia de la anterior sesión y la relajación del precio del petróleo para instalarse por encima de 8.300 puntos con una subida del 1,03 por ciento. Si Telefónica y el petróleo fueron factores decisivos para que en la jornada previa se consiguiera la mayor subida del ejercicio, en este día el petróleo a la baja siguió compitiendo junto con la depreciación del euro. Además, los grandes bancos cogían el relevo de la empresa de telecomunicaciones. La cotización del crudo, que por la distensión de la crisis en Nigeria cedía algo más del 1 por ciento al cierre de la bolsa y quedaba en torno a 46 dólares, continuó animando a los inversores a tomar posiciones, así como la caída del euro, que pasaba de 1,24 a 1,25 dólares. Del nuevo talante se beneficiaron en esta ocasión los grandes bancos -SCH logró la mayor subida del Ibx, el 2,63 por ciento, seguido de BBVA, con el 2,29 por ciento-, una vez entregado el testigo por Telefónica. De esta manera, con un volumen de negocio elevado -2.700 millones "reales" - la bolsa se sitúa en niveles de finales de abril pasado y se aproxima sin ningún pudor a los máximos del ejercicio -8.450 puntos-, conseguidos a mediados de ese mes y de los que sólo se separa una subida del 1,75 por ciento. El principal indicador del mercado español, el Ibx-35, subió 84,30 puntos, el 1,03 por ciento, hasta 8.304,90 puntos. En Europa las ganancias al cierre fueron inferiores, ya que París ganó el 0,99 por ciento; Fráncfort, el 0,96 por ciento; Milán, el 0,52 por ciento y Londres, el 0,48 por ciento.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
04/10/2004	1,03%	84,30	8304,90
01/10/2004			8220,60
30/09/2004			8029,20
29/09/2004			8048,00
28/09/2004			7988,30

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Terra	2,87	2,14	539.318	2,90	2,78	5,22	2,77
TPI Pag Amar	5,85	0,86	1.638.281	5,90	5,81	6,54	4,35

Construcción

Acciona	52,65	0,67	176.340	52,70	52,05	53,85	48,10
ACS	15,22	1,33	1.193.991	15,25	15,02	15,22	4,62
FCC	30,7	0,52	332.210	30,88	30,54	31,36	27,60
Ferrovial	37,39	1,41	320.289	37,39	36,81	38,48	22,59
OHL	6,24	0,16	74.984	6,24	6,20	6,89	5,81

Energía

Bayer	22,84	1,56	4.344	22,99	22,48	25,80	19,30
Cepsa	29,35	2,12	27.544	29,40	28,99	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,82	0,2	634.276	9,87	9,75	9,82	8,22
Endesa	15,74	1,03	6.692.623	15,78	15,58	16,18	14,01
Gas Natural	20,46	0,54	681.828	20,65	20,36	21,02	18,43
Hullas C. Cortés	10,2	-	1.603	10,20	10,20	11,00	9,76
Iberdrola	17,11	0,71	5.271.444	17,18	16,99	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,79	-0,6	732.244	14,97	14,70	14,88	12,82
Repsol	17,8	-1	9.673.878	18,12	17,78	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,61	0,65	1.346.718	18,67	18,43	18,87	14,31

Servicios de Mercado

Abengoa	7,56	0,8	123.351	7,57	7,42	7,80	5,77
Abertis	15,28	-0,52	1.155.251	15,48	15,23	15,55	11,99
Agua Bama	14,2	0,5	458.072	14,25	14,12	14,65	11,83
Amadeus	6,42	0,78	6.476.983	6,47	6,28	6,42	4,31
Befesa	12,29	-0,49	3.200	12,39	11,77	13,12	11,67
Inm. Colonial	27,2	-	129.319	27,28	27,15	27,45	19,00
Eleonor	37	-	9.860	37,00	37,00	37,50	32,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Servicios Financieros							
Europistas	5,33	0,38	74.692	5,35	5,31	5,37	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,88	0,93	521.211	11,88	11,73	12,95	10,65
Funespaña	8,1	2,79	37.121	8,10	7,80	8,10	5,19
Iberia	2,27	0,44	4.578.799	2,29	2,27	2,95	1,98
Inbesós	4,8	-	100	4,80	4,74	5,00	3,44
Indo Intermac	6,95	-	13.957	-	0,00	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,49	-0,4	185.801	2,55	2,47	3,00	2,19
Logista	35,5	-	136.022	35,50	35,50	35,50	24,49
Metrovacesa	33,49	0,66	198.714	33,62	33,01	37,00	27,15
NH Hoteles	9,27	1,2	1.329.541	9,28	9,08	9,95	8,40
Prosegur	13,33	0,53	70.370	13,36	13,23	15,11	

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15,16	0,00	4,72	267.027,074
AC Dinerplus	D	8,08	0,00	1,71	1.151.451,605
AC Divisa		6,91	0,00	-0,98	31.374,090
ACLargo FT	RF	11,37	0,00	1,76	184.000,031
Ahorrofondo	MRV	40,10	0,00	3,25	408.664,062
Ahorrofondo 20	MRF	7,07	0,00	2,19	37.701,144
Caja Segovia Renta	RFC	10,47	0,00	0,92	5.170,745
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,14	0,00	0,59	10.464,554
Atlántico Euroacción	RV	4,05	0,00	0,21	13.504,830
Atlántico Plus	GRV	9,49	0,00	1,18	69.410,208
Bolsatlántico	RV	10,50	0,00	5,10	47.622,829
Dineratlántico	D	1473,33	0,00	0,70	88.907,716
Fondatlántico	RFC	17,38	0,00	0,80	68.591,068
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	183,82	0,00	4,32	331.507,021
Eurovalor Dinero	D	1581,48	0,00	0,85	1.184.944,943
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82,00	0,00	0,57	85.982,286
Eurovalor Interinicios	GRV	72,90	0,00	1,86	152.390,160
Eurovalor Mixto 15	MRF	73,58	0,00	1,30	55.506,939
Eurovalor mixto 70	MRV	2,58	0,00	-0,48	324.530,386
Eurovalor Renta Fija	RF	6,19	0,00	1,13	301.433,989
Eurovalor RF Corto	RFC	77,56	0,00	1,25	134.881,072
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,72	0,00	1,44	58.704,460
Eurovalor Tesorería	D	811,89	0,00	0,76	502.841,321
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,73	0,00	1,67	57.544,596
Solbank Bonos Euro	RF	9,14	0,00	2,93	12.601,133
Solbank Dinero	D	8,21	0,00	0,84	15.772,450
Solbank Interes Euro	RFC	12,72	0,00	0,98	46.338,362
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	24,82	0,00	-4,61	95.510,053
BK Dinero	D	1218,81	0,00	0,85	164.258,705
BK Dinero 97	D	708,96	0,00	0,86	97.759,694
BK Fondo Bonos	RF	864,14	0,00	1,83	314.681,742
BK Mixto Europa 20	MRF	68,46	0,00	1,22	48.325,667
Cuenta Fiscal III	RFC	998,52	0,00	-1,36	31.963,120
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	16,74	0,00	4,52	414.633,206
BBVA Bolsa Europa	RV	61,56	0,00	1,47	569.133,527
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,35	0,00	-0,49	189.462,233
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	0,59	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1469,78	0,00	1,24	152.657,988
BBVA Bono 2006 A	GRF	834,69	0,00	2,92	248.910,032
BBVA Bonos Internacional	RF	12,66	0,00	2,06	114.169,883
BBVA Deuda FT	RF	156,12	0,00	1,59	220.495,685
BBVA Dinero	D	1907,34	0,00	0,75	7.829.325,291
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,12	0,00	0,44	6.977,495
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,48	0,00	0,46	28.073,971
BBVA Gar. Flexible III	GRV	927,51	0,00	0,79	179.617,772
BBVA RF Corto	RFC	16,27	0,00	0,48	1.381.874,317
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	112,85	0,00	3,64	19.999,784
Beta Dinero	D	1475,99	0,00	0,88	44.655,587
Beta Europyme Acciones	RV	5,91	0,00	11,15	1.964,365
Beta Renta	RF	17,42	0,00	1,39	23.730,567
Global Assets Fund	MRV	6,34	0,00	0,91	4.700,514
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	8,88	0,00	0,77	92.308,303
BNP Global 50-50	MRV	10,94	0,00	1,78	152.890,718
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	91,33	0,00	1,92	50.922,108
Fondespaña Bolsa	RV	78,66	0,00	4,66	50.822,782
Fondespaña FT	RFC	75,49	0,00	1,73	64.697,237
Fondespaña Futuro	RF	80,54	0,00	1,75	48.359,649
Fondespaña Global	MRF	74,58	0,00	1,13	101.754,156
Fondespaña Int VI	GRV	70,89	0,00	0,79	37.391,836
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondujero Bolsa	RV	335,39	0,00	1,06	19.790,971
Fondujero Dinero	D	1016,93	0,00	0,95	224.733,053
Fondujero Garantizado	GRV	381,37	0,00	1,97	30.847,561
Fondujero Plus	MRV	439,21	0,00	1,03	19.272,747
Investbonos	MRF	11,22	0,00	1,18	53.504,501
CITIGROUP					
Citicas Fund	D	986,77	0,00	1,18	150.917,245
Citidiner	D	740,79	0,00	1,08	122.640,500
Citifondo Premium	RFC	1077,21	0,00	0,41	19.143,849
Citifondo RV	RV	24,82	0,00	4,95	53.431,671
Citimony	D	1289,72	0,00	0,69	71.848,769
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,48	0,00	-0,06	21.128,105
DB Bolsa Universal	RV	3,97	0,00	1,78	22.400,777
DB Diner	D	1181,12	0,00	0,88	548.627,173
DB Invest	RFC	12,09	0,00	1,22	29.583,389
DB Mixta	MRV	17,61	0,00	2,34	75.246,054

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	17,58	0,00	2,44	36.909,866
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,31	0,00	0,96	18.177,177
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,17	0,00	0,95	7.285,548
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,89	0,00	0,62	287.943,918
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,34	0,00	0,79	70.659,673
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,78	0,00	0,19	130.958,818
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,00	0,57	59.104,806
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,64	0,00	1,11	77.592,929
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,21	0,00	0,61	17.904,681
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,51	0,00	1,09	1.694.503,468
Foncaixa Bolsa 5	RV	20,98	0,00	0,49	690.866,887
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	0,98	38.136,077
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	0,92	20.470,808
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,39	0,00	0,48	269.471,365
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,39	0,00	0,51	340.147,554
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21,21	0,00	3,77	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	16,27	0,00	2,00	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1409,94	0,00	0,77	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,40	0,00	-0,39	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,28	0,00	2,65	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	7,95	0,00	3,16	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,41	0,00	2,18	275.121,938
MS Euro Selección	RV	7,36	0,00	5,42	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,58	0,00	0,74	28.118,199
MS Fiva	MRF	16,63	0,00	0,80	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	16,93	0,00	1,54	620.214,193
MS Fondo 25	D	881,26	0,00	1,03	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,01	0,00	3,65	-
MS Fondos Conservador	MF	9,79	0,00	2,50	-
MS Fondos Moderado	MF	8,76	0,00	3,15	-
MS Latinoamérica	RV	4,87	0,00	9,53	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	15,02	0,00	3,78	-
MS Multigestión Conservador	RV	11,93	0,00	2,88	-
MS Multigestión Moderado	RF	12,87	0,00	3,24	-
MS Multigestión RV	RV	5,61	0,00	2,17	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,64	0,00	0,73	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	11,53	0,00	1,69	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	15,74	0,58	4,79	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	12,91	0,39	7,32	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27,38	-0,04	3,87	-
MSS Euro. Curr. HighYld A	RF	10,48	0,10	6,61	-
MSS European Value Eq A	RV	23,29	-0,26	4,11	-
MSS Global Bond A	RF	21,44	-0,19	1,52	-
MSS Global Brands A	RV	29,84	-1,09	1,88	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	19,95	-0,20	10,83	-
MSS Global Value Eq A	RV	27,95	-0,25	3,14	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,37	0,63	6,17	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	611,97	0,00	1,29	114.017,527
Banesto Dinero	RFC	15,42	0,00	0,38	841.776,096
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9,05	0,00	1,70	61.371,456
BCH 2004	GRF	92,37	0,00	1,22	15.988,065
BCH 5 A	GRF	95,42	0,00	0,62	52.270,835
BCH Acciones	RV	10,61	0,00	5,13	242.280,358
BCH Bonos Fondtesoro	RF	752,53	0,00	2,04	122.250,059
BCH Fondimo 1	D	1794,38	0,00	0,81	799.438,623
BCH Fondimo 2	D	1179,08	0,00	0,80	416.631,460
BCH Int. Acciones	RV	91,23	0,00	1,93	67.907,205
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,00	0,13	412.242,205
BCH Internet	RV	28,31	0,00	-13,21	98.405,589
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27,37	0,00	5,43	290.642,913
BSN Banif Dinero	D	1820,98	0,00	0,93	591.712,278
BSN Banif Europa RF	RFC	18,75	0,00	2,04	51.074,248
BSN Banif SILLA	RV	11,31	0,00	15,13	38.180,081
BSN Banif Tesorería FT	D	1120,10	0,00	0,67	86.107,890
Dineractivo	D	1447,09	0,00	0,72	609.292,532
Extradinero Banesto	D	845,92	0,00	0,78	2.710.827,229
Fonbanesto II	RF	12,42	0,00	1,92	347.743,807
Forventure	RV	16,84	0,00	1,24	39.712,877
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1193,79	0,00	2,67	69.265,733
Sant. Acciones	RV	2,12	0,00	-0,03	508.852,887
Sant. Ahorro	RFC	15,15	0,00	0,13	87.431,356
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1203,04	0,00	1,78	343.208,695
Sant. Dinero FT	D	1261,88	0,00	0,67	3.002.293,099
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	898,10	0,00	-2,46	68.184,607
Sant. Futuro	RF	20,22	0,00	2,28	821.778,520
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525,688
Sant. Indice	RV	11,87	0,00	5,62	121.833,546
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,67	0,00	0,46	79.530,329
Sant. Tesorería	D	1579,08	0,00	0,85	5.778.524,871
SCH Acc. Esp. olas 1 Plus	RV	14,32	0,00	6,80	200.251,594
SCH Grandes Valores	RV	53,25	0,00	5,17	21.272,021
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,53	0,00	0,99	211.163,245

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.
 Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovs
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 47 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Transportes



MAIL BOXES ETC.



ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®

✓ Envíos nacional
internacional urgente.

Teléfono 921 41 31 45

C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46

E-mail: mbel39@telefonica.net

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/ Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Clínicas



Clínica Dental
Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88



TU MUNDO



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1
Sábado y domingo: 12,15/16,15
Todos los días: 18,15/20,15/22,15
Viernes y sábado: 00,20



El juego de la verdad

Sala 2
Sábados y domingos:
12,25/16,25

Recomendada
para
todos los públicos

Zafarrancho en el rancho

Todos los días:
18,35/21,00
Viernes y
sábado,
pase de
mañana:
23,30



El mito de Bourne

Sala 3
Sábado y domingo: 12,00/16,00
Todos los días:
18,00/20,00/22,00
Viernes y sábado: 00,00

Recomendada para todos los públicos



Cuestión de pelotas

Sala 4
Sábado y domingo: 11,50/16,20
Todos los días: 19,00/21,40
Viernes y sábado: 00,20



Hellboy



C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91



C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1

Sábado y domingo:
17,00
De lunes a jueves:
18,00



Doraemon: El Gladiador

Viernes:
18,00/21,00/00,00
Sábado:
19,00/21,45/00,30
Domingo:
19,00/22,00
De lunes a jueves:
20,00/22,45

No recomendada para
menores de 18 años

La terminal

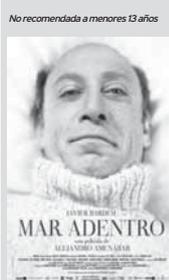
Sala 2

Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 16,30/19,00/21,45/00,30
Domingo: 17,00/19,30/22,00
De lunes a jueves: 18,00/20,30/22,45



El bosque

Sala 5
Sábado y domingo: 11,50/16,30
Todos los días: 19,00/21,35
Viernes y sábado: 00,15



Mar adentro

Sala 6
Sábado y domingo: 12,10/16,10
Todos los días:
18,10/20,20/22,10
Viernes y sábado: 00,10



Hasta que la ley nos separe

Sala 7
Sábados y domingos:
12,20/16,20



En busca del valle encantado

Todos los
días: 18,45/21,15
Viernes y
sábado, pase
de mañana:
23,40

Escuela de seducción

Sala 8
Sábados y domingos:
12,20/16,05
Todos
los días:
18,05/19,55



Garfield

Todos los
días: 21,45
Viernes y
sábado, pase
de mañana:
00,15

No te muevas

Sala 3
Viernes: 18,00/21,00/23,50
Sábado: 16,30/19,15/22,00/00,45
Domingo: 17,00/19,45/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00



Mar adentro

Sala Zuloaga
Viernes: 20,00/23,00
Sábado: 17,00/20,00/23,00
Domingo: 17,00/19,45/22,30
De lunes a jueves: 20,00/22,45



Hellboy



GIMNASIO

Mario Muniesa

Inicio curso 2004 - 2005

Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Toda la información
sobre el cine en

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias


 LA SEÑORA
D^a Idefonsa Gil Marcos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de octubre de 2004
 A los 67 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.

Su esposo, Miguel Andrés Matesanz; hijos, Carlos-Miguel, Mariano y María del Pilar Andrés Gil; hijos políticos, Teresa, María Jesús y Roberto; hermanos, María Antonia, Milagros y Antonio Gil Marcos; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 5,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Zamarramala (Segovia). La misa de privilegio se dirá el miércoles día 6, a las 1 de la tarde, en dicha iglesia. El cadáver será incinerado hoy en Valladolid.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
 Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

ANUNCIOS BREVES

☎ 921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
 C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
 Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,50 € + 16 % IVA

01 AGRÍCOLA
SIEMBRA DIRECTA. Conagri, empresa segoviana, realiza la siembra directa con asesoramiento. Precios personalizados. Teléfono 620862277/78.

07 RELAX
ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

02 ALQUILERES
SE ALQUILA casa unifamiliar, amueblada, garaje, todo a estrenar. Tabanera del Monte. Teléfono 649856861.

ALQUILO APARTAMENTO de 1 y 2 dormitorios. Torrecañaberos, nuevos a estrenar. 661382986.
ALQUILO APARTAMENTO de 1 y 2 dormitorios. Cantimpalos, nuevos a estrenar. 661382986.
ALQUILO PISO tres dormitorios, para estudiantes. Nieves, 30 918538147 658901970.
ALQUILO PISO a estudiantes, profesores. Tres dormitorios, amueblado. 658326976.

(Continúa en pág. siguiente)


 EL SEÑOR
D. Lorenzo Matesanz Ortega

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de octubre de 2004
 A los 56 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.

Su madre, María Ortega, y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Aguilafuente (Segovia), despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-A.T.
R	(1)	5.55	-	6.06	-	-	6.21	6.24	-	6.37	7.00	7.39	7.44	7.48	7.52
R	(1)	6.55	7.04	-	7.12	7.15	7.21	7.24	-	7.37	8.00	8.39	8.44	8.48	8.52
R		8.55	9.03	9.07	9.13	-	9.20	9.23	9.30	9.35	9.58	10.37	10.42	10.46	10.50
R		10.55	11.03	-	11.13	-	11.20	11.23	-	11.35	11.58	12.37	12.42	12.46	12.50
R		12.55	13.03	13.07	13.13	-	13.20	13.23	-	13.35	13.58	14.37	14.42	14.46	14.50
R		14.55	15.04	-	15.11	15.14	15.18	15.21	-	15.33	15.58	16.37	16.42	16.46	16.50
R	(2)	16.50	-	-	-	17.10	17.14	17.17	17.24	17.35	17.58	18.37	18.42	18.46	18.50
R	(3)	18.55	19.04	19.07	19.11	-	19.18	19.21	-	19.33	20.00	20.37	20.42	20.46	20.50
R		20.55	21.02	21.05	21.10	21.13	21.18	21.21	-	21.35	21.58	22.36	22.41	22.45	22.49

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadiluz (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadiluz (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.


EXPRESIÓN DE GRATITUD
 LA FAMILIA DE
D. José Huertas Monedero

Que falleció en Madrid el día 30 de septiembre de 2004
 A los 75 años de edad
 Q. E. P. D.

Su esposa, Fell San Frutos Rulz; hijos, José-Luis, Elena y Ana-María Huertas San Frutos; hijos políticos, Myriam González Ramos, José-Ignacio de Juan Jiménez y Pedro-Pablo de la Cruz Rulz; hermano, Cándido; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
 Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6.02	6.05	6.09	6.17	7.00	7.27	-	7.46	7.49	-	7.57	8.01	8.04	8.13
R	(2)	8.01	8.04	8.08	8.15	9.00	9.23	-	9.38	9.41	9.46	9.49	9.53	9.56	10.05
R		10.01	10.04	10.08	10.16	10.57	11.21	11.26	11.36	11.40	-	-	-	-	12.04
R		12.01	12.04	12.08	12.16	12.57	13.21	-	13.36	13.39	-	13.47	-	-	13.54
R		14.01	14.04	14.08	14.15	14.57	15.20	-	15.34	15.37	15.42	15.45	15.50	15.54	16.03
R	(1)	15.01	15.04	15.08	15.16	15.57	16.23	-	16.33	16.36	-	-	-	-	16.52
R		16.01	16.04	16.08	16.16	16.57	17.21	-	17.31	17.34	-	-	-	-	17.48
R	(3)	18.02	18.05	18.09	18.16	18.57	19.22	19.27	19.35	19.38	-	19.46	19.50	19.54	20.03
R		20.02	20.05	20.09	20.16	20.57	21.23	-	21.43	21.46	21.51	21.54	21.59	22.03	22.13

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadiluz (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadiluz (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN,
 LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
 o entra en msf.es y hazte socio.



MÉDICOS SIN FRONTERAS

(Viene de la pág. anterior)

SEÑORITAS ASIATICAS, veinteañeras. Buscan placer. Llamar 628150543.

08 LINEA ERÓTICA

INES VIUDITA cariñosa atractiva sexo ni cobro ni pago. 803400550.

SEPARADA MUJER, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803517139.

09 TRABAJO

SERVICIOS Sm3
OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Seleccionamos

- CONSERJES.
- AZAFATAS.
- PORTEROS.

C/ Ochoa Ondátegui, 12, bajo
40001 SEGOVIA
Tfns. 921 41 21 11/666 50 59 96
Fax: 921 41 24 49

RESPONSABLE DE CAJA, reponeadores, buzonedores para supermercado. Seguridad Social. 678075050.

SE NECESITA conductor para camión grúa. Imprescindible experiencia. Gruas Segovia. Teléfono 921438594.

PROXIMA APERTURA de concesionario de automóviles. Se necesita recambista, mecánicos, aprendiz de mecánica. Interesados llara al teléfono 921434170.

SE NECESITA camarero/a para Restaurante en Plaza Mayor. 677574222.

SE NECESITA conductor con carnet C. Teléfono 629140393.

SE NECESITA camarero/a y ayudante de cocina. Teléfono 921438525.

E.E.G. Reformas, Instalaciones, Alicatados y Pintura. Mediciones. Presupuestos. Peritaciones y Direcciones de Obra.
608 11 46 91

BBSERVEIS OFRECE personal titulado para cuidado de personas mayores a domicilio. Teléfono 921412386.

GRUAS BERMEJO, necesita conductor para camiones-grúa. Con carnet C o C+E Teléfono 921438537.

GANE HASTA 500.000 ptas. mensuales cultivando setas de gran consumo para AGROMA. Séneca, 9. 08006 Barcelona. Escribir o llamar 932188116.

DESDE CERTIFICADO Escolar. Trabajo fijo en la Administración Pública. Aprovecha esta oportunidad. Prepárate 900315315. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 Euros mensuales. Requisito Título oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

CELADORES PARA instituciones sanitarias. Tu oportunidad para ser funcionario. Desde Certificado Escolar. Infórmate. 900315315. Llamada Gratuita.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Cientos de vacantes en tu co-

munidad Autónoma. Desde Graduado Escolar. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

¿LO TUYO son los niños? Prepárate y accede a un puesto fijo como técnico Educador en Escuelas Infantiles. A qué esperas. Infórmate ya en el 900315315. Llamada gratuita.

TRABAJA PARA Ayuntamientos, Diputaciones... como personal de oficios: conserje, ordenanza, conductor, jardineros, ayudante de residencia... Plazas libres en todos los puestos Prepárate ya 900150191. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado Escolar. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 900150191 Llamada gratuita.

INMINENTE INCORPORACION bancos y cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya. 900150191. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero/a o ayudante con experiencia. Teléfono 680958039.

HOTEL 103 en Guadalajara, necesita camareros con experiencia 949285522.

SE NECESITA pescadero o aprendiz. 659933836.

EMPRESA DE CONSTRUCCION de San Sebastian (Guipúzcoa). Necesita albañiles, oficiales de 1ª, encofradores y peonaje. Teléfono 627911552.

SE NECESITAN oficial y peón de la construcción. Teléfono 629648790

10 TRASPASOS

SE TRASPASA bar restaurante. Centrico. Un año de actividad. Teléfono 921438525.

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solclusivas.com

RELACIONAMOS PERSONAS particulares todas España. Dirección. 616365336.

13 VENTAS

VENDO PISO San Cristóbal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 606369408.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

USA 2 Autocasión



BMW 320 D Año 00 FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 19.500 €



MERCEDES 220 CDI SP AÑO 01. FULL EQUIPE
Precio: 25.300 €



ESCORT 1.6i CABRIO FULL EQUIPE. GARANTIZADO
Precio: 6.500 €



MAVERICK 2.7 TD 4X4 MOD. 94. CON EXTRAS
GARANTIZADO Precio: 9.500 €



GOLF IV 1.9 TDI VARIANT MOD. 01. 6 V. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 14.900 €

OTRAS OFERTAS:

BMW 325ICABRIO	4.500 €
FORD FIESTA 1.8 D QUARZ	4.800 €
MERCEDES E220	5.500 €
OPEL CORSA 1.0 16 V ECCO	4.500 €
RENAULT MEGANE 1.9 TDI	10.000 €
SEAT IBIZA 1.9 D	5.000 €
SEAT IBIZA 1.9 SDI	8.900 €
SEAT CÓRDOBA 1.9 TDI	7.200 €
SSANG YONG KORANDO 2.0 D	6.000 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA REGMJENTO

Dúplex 3 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Exterior. Buenas calidades. VISITE. L.O. Ref. 1.324.

EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Muy interesante. Ref. 1.124.

ZONA SAN MJLLAN

Local 72 m2. Ideal para cualquier actividad. 8 m de fachada. Ref. 1.036.

PALAZUELOS

Chalet adosado. 3 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada. Climatit. Oportunidad. Ref. 870

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrillo, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



SUPERFICIA PROMOCIÓN CENTRO DE SEGOVIA

DE 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE PRÓXIMA ENTREGA Informese YA



SUPERFICIA
C/ CERVANTES 28-3º
TEL: 921 46 17 41

Atico

LOCALES VENTA

MUY CÉNTRICO

60 m2 más entreplanta, acondicionado. Edificio moderno. Precio: 270.455 euros. Ref. 4103

CALLE REAL

Planta calle Galería Almuzara. 24 m2, buena fachada. Sólo 120.202 euros. Ref. 4094

EZ. GONZÁLEZ

Junto Gobernador Fdez. Jiménez. 230 m2. Muy bien situado y buena fachada. Ref. 4102

ZONA EZQ. GONZÁLEZ

Locales de 67 y 82 m2 con posibilidad de unirlos. Acondicionados y fácil acceso. Ref. 4126

NUEVA SEGOVIA

Muy interesante. 157 m2. Diáfano y con salida de humos. 6,60 m. de fachada.

ZAMARRAMALA

50 m2., Acondicionado, puertas carreteras. 37.262 euros. Ref. 4113

CALLE GASCOS

140 m2 en una planta. Puertas carreteras, fachada de aprox. 6 m., altura 5 m.

CALLE MUY COMERCIAL

Acondicionado y con muy buena fachada. 167 m2 Patio de 40 m2. Ref. 4140

PISOS VENTA

ZONA VÍA ROMA

Esta totalmente reformado. 2 dormitorios y trastero. 2 terrazas y muy luminoso. 180.303 e. Ref. 1532

EL SALVADOR

Piso de lujo con 2 dormitorios, ascensor, garaje, muy luminoso y poca comunidad. Ref. 1544

NUEVA SEGOVIA

4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, calefacc. central, totalmente amueblado. Año 87. Ref. 1565

¡¡ PISO SEMINUEVO !!

En San Lorenzo. Bonito dúplex de 3 dormitorios con la cocina perfectamente amueblada. Trastero. Mejor que nuevo. 261.440 euros.

¡¡ ALGO ESPECIAL !!

Si buscas un piso de película (ha salido en varias revistas de decoración), vente a ver uno junto a la Plaza Mayor. Tiene 5 dormitorios y 3 baños. "Sólo si buscas algo muy especial"

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

TRIANGULO

PISOS VENTA

Z. PLAZA MAYOR

P1079 - Piso de dos dormitorios, un baño, completamente rehabilitado, suelos de tarima, cocina amueblada con electrodomésticos. BUEN PRECIO.

Z. PUENTE HIERRO

Triangulo

P1074 - Piso amplio de 114 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visítalo.

NUEVA SEGOVIA

P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

LA GRANJA DE S.

Triangulo

P1070 - Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

CENTRO

P1068 - 98 metros cuadrados, 3 dormitorios y 2 baños, amueblado y su construcción hace de el que sea un piso muy especial.

EL SALVOR

Triangulo

P1067 - Tenemos un piso en venta reformado y con dos dormitorios y dos cuartos de baño. En una zona tranquila del centro.

JOSÉ ZORRILLA

P1058 - Piso en venta recién reformado totalmente exterior a dos calles, el piso tiene tres dormitorios, baño completo, salón y cocina.

CASCO ANTIGUO

Triangulo

P1057 - Piso de dos dormitorios, dos baños en uno de ellos ducha de hidromasaje, todo amueblado y con materiales de primera, garaje y trastero.

Z. CUARTEL GUARDIA CIVIL

P1056 - Ofrecemos apartamento de 2 dormitorios cocina independiente y amplio salón. Totalmente exterior y recién reformado.

JOSÉ ZORRILLA

Triangulo

P1055 - Piso recién reformado de 3 dormitorios, salón, cocina y baño, impecable. Visítalo.

LA LASTRILLA

P1053 - Piso de cuatro dormitorios, dos baños y la cocina amueblada cuenta con una terraza de 75 metros cuadrados.

PALAZUELOS

Triangulo

P1041 - Piso en venta de dos dormitorios, baño y aseo cocina amueblada, garaje y trastero se encuentra en una urbanización con piscina.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

donpiso
esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

OTERO DE HERREROS

86- CHALETS DE DOS PLANTAS CON 4 DORMITORIOS GRAN SALON JARDIN GARAJE

¡¡VEA LOS PLANOS!!

921 463 563

ZONA CENTRO

316-PROXIMA CONSTRUCCION

VIVIENDAS DE 3 Y 4DORMITORIOS ALTAS CALIDADES

¡¡INFORMESE!!

921 463 563

donpiso **20** aniversario

SOL INMOBILIARIA

NUEVA PROMOCION

pisos y apartamentos SIGLO XXI

LA LASTRILLA - PLZ/MAYOR

COCINAS AMUEBLADAS HIDROMASAJE MARMOL, PARQUET GARAJE TRASTERO

PISO VENTA

4 dormitorios, en C/José Zorrilla, con 2 terrazas, calefacción central, parquet, buen estado, cocina amueblada Ref: PV-5.915

PISO VENTA

Pocos años, Nueva Segovia, 2 dormit, 2 terrazas, luminoso, cocina amuebl, parquet, ascensor, garaje, trastero Ref: PV-6.737

PISO VENTA

Torrecañaleros, 40 m2, 1 dormitorio, suelo barro cocido estilo rústico, plaza de garaje, buen precio, en construcción Ref: PV-6.371

PISO VENTA

4 dormitorios, 2 baños, San Cristóbal, garaje, piscina comunitaria, doble venafina, cocina amueblada, parquet, calef indiv Ref: PV-6.075

PISO VENTA

En El Salvador, 197 m2, + local 25 m2, 4 dormitorios, 3 baños, para reformar, tarima, calefacción central Ref: PV-5.652

PISO VENTA

San Cristóbal, 2 dormit, 2 baños, garaje y trastero, 2 armarios empotrados, cocina amueblada, jardín privado 70 m2 Ref: PV-6.484

PISO VENTA

En construcción, Torrecañaleros, 2 dormitorios, 2 baños, terraza 39 m2, cocina amueblada, parquet, zonas comunes Ref: PV-6.645

PISO VENTA

Estación trenes, 110 m2, 3 dormitorios, 2 armarios, terraza, parquet, cocina amueblada, calefacción central, muy amplio Ref: PV-6.168

PISO VENTA

Puente de Hierro, todo reformado, 4 dormitorios, cuarto baño nuevo, puertas roble, cocina amueblada, calef central Ref: PV-6.301

PISO VENTA

C/Santo Tomás, duplex muy amplio, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, terraza 20 m2, garaje, trastero Ref: PV-6.668

PISO VENTA

Nueva Segovia, 3 dormit, reformado, cocina amuebl con electrodom., puertas roble, 4 armarios empotr., muy buen estado Ref: PV-6.698

PISO VENTA

Alicante, gran lujo, 195 m2 construidos, garaje, ascensor, 4 dormit., 2 baños, gimnasio Ref: PV-4.098

PISO VENTA

San José, vivienda para reformar, 2 dormitorios, con patio privado, calefacción individual, buen precio Ref: PV-6.655

PISO VENTA

Zona Plaza Mayor, 112 m2, amplio salón, 3 dormitorios, 2 baños, luminoso, con ascensor y garaje, parquet, lujo Ref: PV-6.318

PISO VENTA

El Espinar, reciente construcción, 2 dormitorios, exterior, terraza, recién pintado, amueblado nuevo, buen precio Ref: PV-6.626

PISO VENTA

La Granja, reformado, todos los muebles, calefacción central, trastero, 3 dormitorios, buen precio Ref: PV-6.750

PISO VENTA

San Lorenzo, junto Via Roma, en muy buen estado, 3 dormit, 2 baños, calefacc individual, garaje y trastero Ref: PV-6.361

PISO VENTA

El Carmen, 3 dormitorios, 2 terrazas, garaje y trastero, calefacc central, en esquina, buenas vistas, cocina amueblada Ref: PV-6.166

PISO VENTA

Céntrico, piso + local, vivienda 3 dormit, 2 baños, gran salón, cocina amueblada, local planta calle, 120 m2, negocio Ref: PV-6.633

PISO VENTA

Carbonero el Mayor, 148 m2, 4 dorm, 2 bañ, 3 terrazas, cocina amueblada, posible garaje, recién pintado, Ref: PV-6.566

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com **921 44 00 44**



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

CTRA.
VILLACASTIN



APTOS. Y
DÚPLEX DE
1, 2, 3 Y 4
DORM. CON
GARAJE Y
TRASTERO



PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN
DE PISOS EN
SAN
CRISTOBAL

ABIERTA LISTA
DE ESPERA



Servicios Inmobiliarios
C/Escultor Marinas,12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

- | | |
|---|---|
| CHALET en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Ático, Piscina, Hilo Musical
NO DEJE PASAR LA OPORTUNIDAD
7528 | CHALET en HONTANARES
210m. Construidos
Parcela 350m,
¡EN CONSTRUCCION!
7525 |
| CHALET a 12km de Segovia
1 Año de Construcción
3 Dormitorios, Jardín Privado
Muchas Mejoras
¡¡¡ 187.000.-euros !!!
7687 | CHALET en TRES CASAS
220m. 3Dormitorios
Ático Acondicionado 30m.
Jardín Individual
¡GARAJE PARA 2 COCHES!
7752 |
| CHALET en ORTIGOSA
2 Años de Construcción
4 Dormitorios
¡MUCHAS MEJORAS!
7824 | CHALET Individual
360m. Construidos
4 Dormitorios, 3 Baños
Amplia Parcela
Piscina
CALIDAD DE LUJO
7823 |
| CHALET Individual
PALAZUELOS DE ERESMA
300m, + Jardín 250m,
Garaje 4 Coches
¡GRAN BODEGA 60m!
7875 | CHALET Adosado
en REVENGA. 320m.
4 Dormitorios, 2 Baños
2 Aseos, Garaje
CONSULTENOS
7891 |
| CHALET Adosado
en ESPIRDO. 2 Plantas
3 Dormitorios, 3 Baños
Jardín 50m,
¡SOLO 183.000.-€!
7948 | CHALET con Parcela 1.050m²
en ZARZUELA DEL MONTE
En Construcción
4 Dormitorios, 2 Baños
¡INFORMESE
7981 |
| CHALET en TUREGANO
300m.+Parcela 1.000m,
Chimenea francesa
¡AMPLIA BODEGA!
8000 | CHALET Adosado
en Construcción en
SAN CRISTOBAL
4 Dormitorios, 3 Baños
¡Excelente Memorial!
¡Jardín Individual!
Zonas Com.+Piscina
8004 |

ALGUNAS DE NUESTRAS
PROMOCIONES

VIVIENDAS

**CENTRO DE
SEGOVIA**

**RESIDENCIAL
ALTOS DE
SAN MILLAN**

¡¡ ABIERTA LISTA
DE ESPERA !!

Profesionales a su servicio



**Precioso piso
en alquiler en
SAN LORENZO**

4 dormitorios, salón, cocina, y
baño, totalmente amueblado.
Muy buen estado. Infórmese.
PA-418

Chalet pareado en Palazuelos, 200
m². 3 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño y aseo. Trastero y
garaje. Patio de 100 m². Muy buen es-
tado. CH-228.

A 6 kms. de Segovia, precioso
adosado de 120 m², bonita distribu-
ción. Con jardín. Muy buena cons-
trucción. A estrenar. CH-227.

Adosado en Tabanera. 225 m²
construidos, parcela de 250 m², 4 dor-
mitorios, gran salón. Visítele sin com-
promiso, le encantará. CH-226.

Otero de Herreros, chalet indivi-
dual de 230 m², 4 dormitorios, salón,
cocina y baño y aseo, trastero y gara-
je para dos coches. Parcela de 2.000
m² con arbolado. Precioso. CH-225.

**Nueva
Promoción**

Preciosos chalets
adosados en
TORREDONDO
Con parcela de 200 m²
aprox.

Magnífica construcción,
muy buenas calidades.
Diferentes distribuciones



Reserve hoy mismo
el que más le guste
¡Visite el chalet piloto!

Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**CHALET EN
VENTA:**

* Oportunidad. Chalet Adosado
en Espirido. 3 plantas, 3 dormit,
salón, cocina amueblada con
electrodomésticos a estrenar, dos
baños y un aseo. Terraza en
dormit principal. Jardín de 80 m²
privado. Prácticamente nuevo.
32.000.000 pts

* Chalet en Espirido. En
construcción. 2 plazas de garaje.
bodega. 3 dormit, 2 baños. Aprove-
chamiento bajo cubierta. Para
verlo.

* Chalet pareado en Otero de
Herreros. 270 m² construidos +
300 de parcela. Bodega de 100
m². Garaje, salón de 25 m² con
chimenea, terraza, 3 dorm, 2
baños completos, armarios
empotrados en todas las habita-
ciones. Próxima entrega. Otra
forma de vivir al mejor precio en
un entorno privilegiado.

* Chalet pareado en Tizneros, al
más puro estilo rústico. 4 dorm,
baño y aseo. Parcela privada y
libre de 150 m². Porches. En
construcción.

* Chalet en construcción en
Zarzueta del Monte, 150 m² de
vivienda + 1015 parcela libre. 4
dormit, 2 baños, salón con chi-
menea. Bodega. Entrega en
proximo año. Facilidades de
Pago.

**PROMOCIÓN DE
CHALET ADOSADOS EN
TRESCASAS. NO DEJE DE
VER LOS PLANOS Y
CONSULTAR PRECIOS.**

**CHALET PAREADOS EN
TRESCASAS.
URBANIZADA EN
PRECIOSA PARCELA.**

* CHALET INDIVIDUAL EN SAN
CRISTÓBAL. 600 m² construidos
+ 600 m² parcela. Salón con
chimenea de 52 m². 5 dormit, 2
baños completos. Una maravilla.
Buhardilla, terrazas, bodegas.
etc....

* Chalet en El Sotillo, 2 plantas +
aprov. bajo cubierta. 4 dormit.
Consulte precios.

**CASA EN TABANERA LA
LUENGA, 2 PLANTAS, 4
DORMITI, PARA REFORMAR.
SIN PARCELA. A UN PRECIO
EXCEPCIONAL.**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
**¡¡VEN A VER
LOS PLANOS!!**
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!



**ZONA CENTRO
EXCELENTE
PROMOCIÓN
VIVIENDAS DE
1, 2, 3 Y 4 DORM
GARAJE
CALIDADES DE LUJO
INFORMACIÓN,
VENTA Y PLANOS
EN GESTIÓN 10**

En la localidad segoviana
con mayor expansión
residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
 EDIFICIO SAN ROQUE
 P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

**Palazuelos
 de Eresma**

**PROMOCIÓN
 DE
 VIVIENDAS
 Y
 APARTAMENTOS**

**DE
 1 A 4
 DORMITORIOS
 Superficies de
 56 m²
 a
 144 m²**

**VIVIENDAS EN PLANTA BAJA
 CON
 JARDÍN INDIVIDUAL
 DESDE 30 m²
 HASTA 311 m²**

**GARAJE Y TRASTERO
 ASCENSOR DESDE GARAJE
 DESDE
 103.000 euros**

**BUENA MEMORIA
 DE CALIDADES**

**ENTREGAS
 AVALADAS**

Aranguren c/ Muerte y vida, 10



**PISOS
 ALQUILER**

**PADRE
 CLARET**
 4 dormitorios
 dos baños
 calef. Central
 amueblado
VEN A VERLO

**JUNTO OBISPO
 QUESADA**
 cuatro dormitorios
 dos baños
 calef. Central
 amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
 dos dormitorios
 un baño
 calef. Central
 amueblado
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA
 tres dormitorios
 dos baños
 calef. Individual
 cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
 un dormitorio
 un baño
 calef. Individual
 cocina amueblada
VEN A VERLO

**CRTA. DE
 VILLACASTIN**
 tres dormitorios
 dos baños
 calef. Central
 amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
 tres dormitorios
 un baño y aseo
 calef. Individual
 amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
 tres dormitorios
 un baño y aseo
 calef. Individual
 cocina amueblada
VEN A VERLO

www.gym-aranguren.com

**44 03 13
 44 04 39**



segocen inmobiliaria

SAN LORENZO ref: 1942
 Apartamentos.
 47 m². Exteriores.
 Entrega en 6 meses.

CASCO ANTIGUO ref: 1402
 166 m². 5 dormitorios.
 Salón de 30 m².
 Rehabilitado.

EL SALVADOR ref: 1931
 70 m². 2 dormitorios.
 Amueblado.
 Bien situado.

SAN CRISTÓBAL ref: 1413
 70 m². 2 dormitorios.
 Piscina comunitaria.
 Trastero. Muy luminoso.

LA ESTACIÓN ref: 1036
 105 m². 3 dormitorios.
 Cocina amueblada.
 Terraza. Amueblado.

TRESCASAS ref: 1850
 Último pareado.
 200 m². 4 dormitorios.
 Entrega en 5 meses.

SANTO TOMÁS ref: 1911
 Apartamentos de 70 m².
 Próxima rehabilitación.
 Muy buenas calidades.

LA GRANJA ref: 1855
 Ático de 115 m².
 2 dormitorios.
 Gran salón con chimenea.

**MÁS
 INFORMACIÓN
 921 430 284**

**PROMOCIONES DE
 PISOS, PAREADOS,
 ADOSADOS...**

**C/ Independencia, 14.
 40.002. Segovia
 www.segocen&1.com**

MIGUEL TOVAR
IMT

Ezequiel González, 6
**921 43 54 61
 921 43 59 50**
PISOS VENTA

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, excelente estado, interesante precio

SE VENDE piso de dos dormitorios, en La Granja, patio, tarima, armarios empotrados.

SE VENDE piso de 3 dormitorios, zona Ezequiel González, reformado, ascensor

SE VEND precioso ático en La Granja, impresionantes vistas, dos dormitorios, chimenea

SE VENDE precioso apartamento
VENDIDO
 gastos indiv.

SE VENDE piso de 3 dormitorios en La Albuera, reformado, muy luminoso, dos terrazas.

SE VENDE apartamento a estrenar en Espirido, garaje y trastero, zonas comunes con piscina.

SE VENDEN pisos en honoraria en construcción, dos y tres dormitorios con garaje y trastero.

Nueva Promoción de pisos de 2 y 3 dormitorios en Segovia, con garaje y trastero, excelentes calidades

SE VENDE estudio a estrenar en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE apartamento en San Cristóbal, con garaje y trastero, patio de 15 m²

SE VENDE apartamento en la zona de la Plaza Mayor, con una terraza de 16 m², trastero, amueblado.

SE VENDE piso de dos dormitorios en San Cristóbal, con garaje y trastero, cocina amueblada, dos terrazas.

SE VENDE duplex a estrenar en La Granja, dos dormitorios, gastos individuales.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Nueva Segovia, garaje y trastero, nuevo.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos como nuevo, con garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes.

**NUEVA PROMOCIÓN
 DE VIVIENDAS EN
 TORRECABALLEROS**

**EXCELENTE
 CALIDADES
 URBANIZACIÓN
 PRIVADA
 FACILIDADES
 DE PAGO**

**GESTIÓN
 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**¿Conoces Tabanera?
 Allí te ofrecemos
 este magnífico chalet pareado
 A estrenar
 Son 225 mts con 4 dorm,
 salón, 3 baños y cocina
 Garaje
 Excelentes calidades
 Le gustará**

**NO DES MÁS
 VUELTAS
 TRESCASAS**
 Impresionante chalet
 Con 4 dorm., 3 baños
 Salón de 35 mts, cocina amplia
 Parcela de 260 mts
 Interesante precio
 ¡¡Próxima entrega!!
LLÁMANOS

**El 10
 De Su
 GESTIÓN**

**ADOSADO EN
 ESPIRIDO**
 Cuenta con 4 dorm
 2 baños y aseo
 Garaje y trastero
 Estilo rústico
 Jardín 70 mts
**A estrenar
 Información Personal**

**¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!
 Pareado en venta
 SAN CRISTÓBAL
 ¡¡ENTREGA INMEDIATA!!
 Amplísimo garaje
 Excelente memoria
 De calidades
 ¡¡VEN A VER
 LOS PLANOS!!**

921 44 50 77
 C/ La Plata, 56
 www.gestion-10.com

RAMIREZ

921471474

**Gran ocasión piso
 en venta, 110 m²,
 La Granja 3
 dormitorios, baño y
 aseo, terraza, en
 buen estado, piscina
 y tenis.**

**FINCA VENTA,
 Brieva, rústica,
 25.800 m², próxima
 al pueblo.**

**PISO VENTA:
 La Granja,
 2 dormitorios,
 perfecto estado, con
 muy buenas
 calidades y
 calefacción
 individual.**

**En La Granja,
 piso venta,
 3 dormitorios,
 garaje y trastero,
 1 año, muy nuevo.**

**FINCA VENTA:
 buena ocasión, en
 Palazuelos, 22.200
 m², próxima al
 embalse del Pontón,
 con nave para
 ganado, luz, 2 pozos,
 muy interesante.**

**En Sotosalbos finca
 de 10.900 m², con
 arboles, pozo,
 pequeño río y
 refugio.**

**NAVE ALQUILER:
 En La Granja,
 500m², excelente
 para su negocio.**

**FINCA VENTA,
 Otero, Urbana, 800
 m², para vivienda
 unifamiliar.**

**PISO VENTA: La
 Granja, céntrico, 2
 dormitorios, muy
 amplio, preciosa
 rehabilitación.**

RAMIREZ

**CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO**

La diversidad cultural llega a 'América total'

'América total', el espacio que aborda la diversidad cultural de la sociedad latinoamericana vuelve a la programación de La 2, los martes a las 17,00 horas, con trece nuevos capítulos de media hora de duración. Miguel de los Santos repite como director tras su experiencia en la década de los noventa.



El actor Jack Nicholson.

Jack Nicholson con 'Mejor... imposible'

La Primera de TVE ofrece a las 22:00 horas la comedia americana 'Mejor... imposible', por la que Jack Nicholson se llevó el Óscar al mejor actor protagonista. En el papel de un excéntrico y desagradable escritor de novelas románticas, Nicholson, verá de pronto dar un giro a su meticulosa vida.

Eastwood llega con su 'Deuda de Sangre'

A partir de las 22:00 horas, Canal+ hará protagonista al actor, director y productor Clint Eastwood con la emisión primero de 'Deuda de sangre', un thriller en el que Eastwood desarrolla sus tres facetas. A las 23:46 horas, el cineasta repasará su biografía en el documental 'Directores en acción'.

'Todo va sobre ruedas', en La 2

La 2 de TVE emite, a las 21.00 horas, un nuevo capítulo de la serie de humor protagonizada por Mel Harris, Jere Burns, Marne Patterson, Billy L. Sullivan y Emily Ann Lloyd, 'Todo va sobre ruedas'. Siguen las aventuras de los casados que intentan mantener su romance y mezclan a sus familias.

Esta noche, cara a cara con Ángel Villalba en Canal 4

El secretario general del Partido Socialista en Castilla y León repasará los temas de actualidad en la región, como los presupuestos, la polémica del Archivo de Salamanca o Castrovido

• Villalba explicará su visión del congreso nacional del Partido Popular, aludiendo a la presencia de la región que está, en sus palabras, «realmente mermada».

SPC

Esta noche, a partir de las 23,45 horas, el secretario general del Partido Socialista de Castilla y León, Ángel Villalba, será entrevistado en el espacio *Cara a Cara*, de Canal 4 Castilla y León. Durante cuarenta y cinco minutos, el director de informativos y contenidos de esta cadena repasará junto a Villalba los temas de mayor actualidad política de la región en las últimas semanas.

El líder de la oposición en Castilla y León analizará de manera detallada los presupuestos tanto nacionales como regionales conocidos en fechas recientes. Villalba valora muy positivamente el esfuerzo realizado por el gobierno central y pone en entredicho la noticia lanzada por la Junta de Castilla y León en la que se afirma que los presupuestos de Castilla y León para el año 2005 son unos presupuestos sociales, y que se aumentará la inversión en un 6,97%.

Se abordará el reciente congreso del PP y la presencia de los castellano leoneses en los órganos directivos; una presencia «real-



Ángel Villalba (d), frente al periodista y director de contenidos de Canal 4, Eduardo Álvarez. /CANAL 4

mente mermada». Habrá tiempo en la entrevista que se emite esta noche para analizar la situación de inestabilidad vivida en el ayuntamiento de León, la evolución de la polémica del Archivo de Salamanca, la decisión sobre la celebración de la cumbre iberoamericana del 2005 en la capital charra y la posible decisión técnica de reducir la

cota de altura de la presa de Castrovido en once metros.

De manera abierta, el político leonés también se refiere a su relación con el delegado del gobierno, Miguel Alejo, y la posible creación de una televisión autonómica en Castilla y León.

El programa *Cara a Cara* es presentado y dirigido por Eduardo Al-

várez, y se emite en todas las emisoras del grupo Promecal en la región así como vía satélite a través de Hispasat.

Cara a Cara es el espacio de entrevistas en profundidad a los personajes más relevantes de la política regional para tratar temas de actualidad relevantes para los castellano leoneses.

► TELE 5

Lara se queda 'alucinada' al conocer a Mario, un nuevo músico de 'Los 80'

OTR/PRESS/ MADRID

Tele 5 emite esta noche, a las 22.00 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por José Coronado, Aitana Sánchez Gijón, 'Los 80', titulado 'El fin de los días'. En este capítulo, Lara quedará alucinada con Mario, un nuevo músico que le presenta el 'Argentino'.

Alberto pacta con la Policía para tenderle una trampa a Mariano (el cabecilla de los ultras). Le pide a éste que se deshaga de algunos documentos que Martín sigue reuniendo y que pueden inculparles a todos. Mientras, la policía decide proteger a la familia de Martín en lugar seguro y les llevan a un hotel hasta que consiguen detener a los ultras. Martín invita a cenar a Nuria, la velada transcurre de forma idílica hasta que ella ve entrar en el restaurante a la amante de su marido y decide huir sin avisar a Martín. Por otro lado, Lara conoce a Mario, un amigo del 'Argentino' que ha tocado con los mejores grupos y ahora está ayudándole en el local.

Lara resulta fascinada por el encanto de Mario, aunque sus amigos no dejan de preguntarse por qué Mario, siendo un gran músico, tiene que trabajar en el local del 'Argentino'. Como consecuencia del reciente atentado al Papa, Leo está convencido de que llega el final del mundo, y se propone hacer una lista con cosas que quiere hacer.

**TIENES QUE VERLO****MÁS MADERA**

DESCUBRE LAS NUEVAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

ESTA NOCHE A LAS 21:30 H. CON REMI SANZ

MAGAZINE



Sangre colombiana para calentar 'Lo + plus'

El cantante colombiano Juanes y los periodistas Leopoldo Alas y Miguel Ángel López serán los invitados de Ana García Sineriz y Manu Carreño en el programa *Lo + plus* de esta sobremesa. Juanes aprovechará su visita al programa para hablar con Ana y Manu sobre su último disco, titulado *Mi sangre*, su tercer trabajo.

CANAL +, 15,30 HORAS

MODA



Pasarela de Moda en Castilla y León

Todos los servicios informativos y los principales programas de la cadena, mostrarán en profundidad las propuestas de los diseñadores en esta pasarela que empieza hoy en Burgos.

CANAL 4, 15,45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional.	07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Programa realizado en colaboración con el Ministerio de Educación y Cultura, en el que se incluyen entrevistas y series documentales	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional.	07:00 EL DESPERTADOR 07:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados.	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez, José Luis Fuentes y M.ª Inés Huerta.
07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo	11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>Amor a la española</i>	09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo de tertulia presentado por Montserrat Domínguez en el que se entrevista a un personaje de la actualidad.	08:45 LA BOLSA EN DIRECTO 11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:00 EL REMATE. REDIFUSIÓN. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: 13:05 A TU SALUD: 13:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados.	09:25 LA MIRADA CRÍTICA 10:45 DÍA A DÍA Magazine presentado por Carolina Ferre y Óscar Martínez en el que intervienen varios colaboradores y que cuenta con secciones de entretenimiento, sociedad... Incluye: Karlos Arguiñano: En tu cocina Espacio gastronómico
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Tertulia informativa presentada por Pepa Bueno en la que se comentan las noticias más destacadas y se entrevista a un personaje de actualidad.	12:35 LA BOTICA DE LA ABUELA 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR Concurso	11:00 CADA DÍA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento conducido por la veterana presentadora María Teresa Campos. El espacio cuenta con varios colaboradores que cada mañana ponen encima de la mesa sus opiniones.	14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 15:45 LA TARDE ES TUYA: Cristina Camell profundiza en el trabajo de los diseñadores participantes en la	
10:15 SABER VIVIR Espacio presentado por Manuel Torreiglesias	15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Vida en la isla</i>			
11:15 EL SECRETO	16:55 AMÉRICA TOTAL Serie documental			

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

12:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo presentado por Ana Blanco -La cocina de Karlos Arguiñano	17:30 LOS LUNNIS 19:30 A SU SALUD 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 BUENOS DÍAS, MIAMI Serie 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS Serie 21:30 MIRADAS.2 Serie documental 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada 22:30 EL TIEMPO 22:35 ENFOQUE Nuevo programa 00:00 REDES 01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3 01:30 EUROPA 2004 02:00 LA BOTICA DE LA ABUELA (R) 02:15 TV. EDUCATIVA, LA AVENTURA DEL SABER (R) 03:15 TELEDEPORTE 05:00 EURONEWS	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se parodia, a través de una peculiar familia, el modo de vida americano.	Pasarela de Moda de Castilla y León. 17:55 AVANCE INFORMATIVO: Las últimas noticias más destacada con Leire Ochoa. 18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA: 18:45 AULA 4: Programa educativo presentado por Susana Garcinuño. 19:15 MTV MÚSICA. 19:45 ACTUALIDAD LOCAL. Presentado por Patricia Martín. 20:00 AL SALIR DE CLASE: 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 ENCUENTROS: Jesús Fonseca entrevista al Presidente del Grupo Pascual, Tomas Pascual. 21:30 MAS MADERA. Magazine presentado por Remi Sanz. 22:30 ACTUALIDAD LOCAL 22:45 CARA A CARA: 23:30 AVANCE INFORMATIVO: 23:35 NO SON HORAS: 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición: 1:00 TIEMPO DE VIAJAR: 2:30 MTV MÚSICA:	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.
14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma.		15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.		15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igaritburu		15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco.		16:30 GRAN HERMANO Resumen presentado por Óscar Martínez
15:00 TELEDIARIO 1 Informativo		16:40 A LA CARTA Magazine con distintas secciones de entretenimiento presentado por Agustín Bravo. Incluye: -Resumen de La Granja con Jaime Bores		17:30 A TU LADO Magazine vespertino con contenidos sobre la actualidad social y animados y polémicos debates. Presentado por Emma García.
15:55 EL TIEMPO 16:00 ANASTASIA Telenovela		19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus testimonios sobre un tema en concreto.		19:35 IALLÁ TÓ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros que se ocultan en una de las ca-
17:00 PRISIONERA 18:55 AVANCE INFORMATIVO 19:00 ESTO ES VIDA Magazine presentado por Juan Ramón Lucas				

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **db** Digital Century S.L.

20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y M.ª José Molina.	POPULAR TELEVISION 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 13:00 TODO DEPORTE 13:25 TELETIENDA 13:30 TODO DEPORTE 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 EL TIRACHINAS TV R 15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLASICO 2 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 2 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 2 E 19:30 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 2 E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL ZORRO 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 ENTRE LÍNEAS R 23:01 DEBATE POPULAR E 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 2 R 1:00 DICK TRACY 2 E 1:30 EXPANSIÓN	20:15 PASAPALABRA Concurso presentado por Silvia Jato	TELESEGOVIA 9:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 EL FOGÓN 13:00 TELESERIE "UN HOMBRE SOLO" 13:30 TELESERIE "AGENTE 700" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 FÚTBOL SALA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TARDE A TARDE 18:00 KAOS 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 CÓDIGO ROJO 19:30 TELESERIE "KETY NO PARA" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:10 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:15 EL AYUNTAMIENTO SOMOS TODOS 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández.
21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo que recoge todas las noticias de la actualidad de la jornada. Presentado por Lorenzo Milá.		21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica.		21:30 PECADO ORIGINAL Programa con reportajes de actualidad social en clave de humor
21:55 EL TIEMPO 22:00 MARTES CINE <i>Mejor... imposible.</i> EEUU. 1997. 132 minutos. Dirección: James L. Brooks. Intérpretes: Jack Nicholson, Helen Hunt, Greg Kinnear, Cuba Gooding Jr.		21:45 LA GRANJA Reality show presentado por Terelu Campos en el que un grupo de famosos conviven en una granja		22:00 LOS 80 Serie <i>El fin de los días</i>
01:00 TELEDIARIO 3 Espacio informativo		01:00 EL CLUB DE LA COMEDIA Espacio de monólogos de humor presentado por El Gran Wyoming.		22:45 CRÓNICAS MARCHANAS Late-show presentado por Javier Sardá
01:30 DEPORTE.ES 02:00 LAS CAZARRECOMPENSAS Serie		02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Informativo		02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día.
03:30 CANAL 24 HORAS Espacio informativo		02:45 TELEVENTA Espacio de telepromociones		02:30 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

Teléfono 921 434 212 CAR AUDIO • TELECOMUNICACIONES
 Fax 921 431 856 *Telefónica*

C/ Greco, 15



LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

Washing services: Lavado Aquacar, Lavado exterior, Lavado completo, Lavado supercompleto

AQUACAR
 Ctra. Villacastín, 16



CANAL +	TELEMADRID
07:05 ZAP, ZAP, ZAPIN 07:55 LO + PLUS Magazine de entrevistas	07:00 TELENOTICIAS Presentado por Álvaro Santos
08:45 NOTICIAS CNN+ Informativo	07:30 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por Cybercelia y su compañero Rocko Alicates. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series: -Garfield -Magical Doremi -Doraemon
09:00 CINE Gangs of New York. EEUU. 2002. Dirección: Martin Scorsese. Intérpretes: Leonardo DiCaprio, Daniel Day-Lewis, Cameron Diaz.	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Presenta: Ely del Valle. Invitado: Mariano García Remón, entrenador del Real Madrid.
11:41 DOCUMENTAL NATURALEZA Animales olímpicos Mezclando ciencia y entretenimiento, este documental consigue que mamíferos, peces, pájaros y reptiles pongan lo mejor de su especie en unas peculiares olimpiadas.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Espacio informativo
12:30 CARA A CARA	11:20 ABIERTO POR LA MAÑANA Magazine
	13:15 ALTO Y CLARO

tu centro comercial de Segovia

discalles Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda discalles
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 LA HORA WIKI	14:00 TELENOTICIAS
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	14:00 MÁS DEPORTE
14:00 MÁS DEPORTE	14:50 NOTICIAS CNN+
14:50 NOTICIAS CNN+	15:00 TELESERIE
15:00 TELESERIE	Friends
15:30 LO + PLUS	Rachel llega tarde
16:30 CINE: Super maderos. EEUU. 2001.	15:30 DEPORTES
Dirección: Jay Chandrasekhar. Intérpretes: Jay Chandrasekhar, Kevin Heffernan.	Presentado por Manolo Lama
18:08 CINE: Los ríos de color púrpura. Francia. 2000. Dirección: Mathieu Kassovitz. Intérpretes: Jean Reno, Vincent Cassel.	15:15 CONTANTE Y SONANTE
20:00 LA HORA WIKI	Presentado por Noelia Atance
21:00 CONTRARRELOJ	15:30 CIFRAS Y LETRAS
21:30 NOTICIAS CNN+	Concurso presentado por Paco Lodeiro
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUÍNOI	16:00 GRAN VÍA DE MADRID
22:00 CINE ESTRENO	18:00 MADRID DIRECTO
Deuda de sangre	19:30 METRO A METRO
23:46 DOCUMENTAL: DIRECTORES EN ACCIÓN	20:30 TELENOTICIAS
Clint Eastwood	21:15 MADRID DESDE EL AIRE
00:13 CINE: Windtalkers	Madrid en movimiento
	21:55 CINE: EL MEGAHIT: Premonición
	00:15 DIARIO DE LA NOCHE
	01:30 MADRID NO DUERME: DE CINE
	02:35 DOCUMENTAL
	Gigantes de Etoshua

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

02:33 CINE The believer	03:30 DOCUMENTAL Exploración planeta II: Tesoros de la arqueología
04:01 CINE DOCUMENTAL Comandante	04:00 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS (R)
05:37 CINE El último tren	04:30 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 TVE 1 22:00
MEJOR... IMPOSIBLE
 ★★★

Título original: "As Good As It Gets". EE.UU. 1997. Dirección: James L. Brooks. Intérpretes: Jack Nicholson, Helen Hunt, Greg Kinnear. 86 m.



Jack Nicholson, protagonista de 'Mejor... imposible'.

Nicholson con sus rarezas

Melvin Udall, escritor de novelas románticas vive aislado de la sociedad a causa de su personalidad obsesiva. Sólo dos personas soportan su sarcasmo y su habilidad de ofender al prójimo con cada palabra que pronuncia. Brillante y ágil comedia a cargo del guionista, productor y director James L. Brooks. Nicholson recae en su habitual registro, pero en esta ocasión luce su histrionismo en un papel inolvidable y atípico en el género que le valió su tercer Oscar. A su altura está Helen Hunt, que también se alzó con la dorada estatuilla.

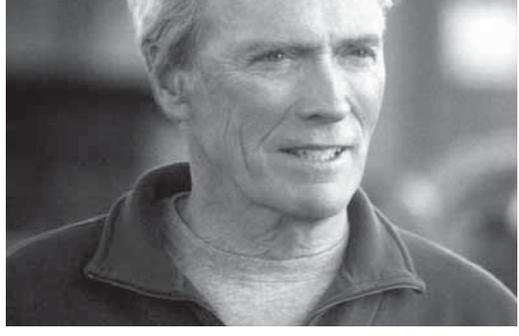
Canal + 16:30
SUPER MADEROS
 ★

Título original: "Super Troopers". EEUU. 2001. Dirección: Jay Chandrasekhar. Intérpretes: Jay Chandrasekhar, Kevin Heffernan, Steve Lemme, Erik Stolhanske. 96 m.

Canal + 16:30
LOS RÍOS DE COLOR PÚRPURA
 ★

Título original: "Les rivières pourpres". Francia. 2001. Dirección: Mathieu Kassovitz. Intérpretes: Jean Reno, Vincent Cassel, Nadia Farès, Dominique

Canal + 18:08



Siempre ávidos de acción, cinco policías del estado de Vermont, demasiado entusiastas pero poco reconocidos, hacen de las suyas en la autopista consiguiendo que los conductores miren angustiados por el retrovisor. Entre la enemistad manifiesta con los policías locales y los deseos de la gobernadora del estado de cerrar el departamento, los super maderos se encuentran en una delicada situación que se toman con mucho humor mientras tratan de evitar que les pongan de patitas en la calle. Comedia que sigue la estela que dejó la famosa saga 'Loca academia de policía' y que, como aquella, logró un gran éxito de taquilla en su estreno.

Sanda. 106 m.

Pierre Niemann es un hombre con experiencia, con un instinto infalible para los casos criminales, pero que esconde grandes temores. Viaja a Guernon, ciudad universitaria en los Alpes, donde se ha llevado a cabo un violento asesinato. El joven, avisado y solitario Max Kerkerian, antiguo ladrón de coches que entró en el cuerpo de policía debido a su amor por el peligro, está investigando un cementerio profanado durante la noche, y en particular la tumba de un niño que desapareció hace 20 años. Pronto, las dos investigaciones se ven entrelazadas mientras los asesinatos aumentan.

Canal + 22:00
DEUDA DE SANGRE
 ★★★

Título original: "Blood Work". EEUU. 2002. Dirección: Clint Eastwood. Intérpretes: Clint Eastwood, Jeff Daniels, Anjelica Huston, Wanda de Jesús, Tina Lifford, Paul Rodríguez. 105 m.

Dos años después de recibir un corazón nuevo, el investigador del FBI jubilado Terry McCaleb descubre que su vida fue salvada gracias a la muerte de otra persona: la víctima de un asesinato que sigue sin resolver. En contra del consejo de su cardióloga, y con la ayuda de un vecino entusiasta, se juega la vida para seguir la pista de un asesino que le ha obligado a tomar este caso de manera personal. 'Deuda de sangre' es para Clint Eastwood la 23ª película como director y la 44ª como actor. Basada en la novela de Michael Connelly que cuenta la historia real de un trasplante de corazón, adaptada por Brian Koppelman -Oscar por 'L.A. Confidential'-, es una historia de detectives que va más allá y ahonda en la humanidad de los personajes.

TVE 1 22:00

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante **** Buena ***** Muy Buena

ugarte PROMOCION: Junto **Claret** 1, 2 y 3 dormitorios - Ascensor - Excelentes calidades ¡ NO LO DEJE PASAR ! - Desde 66 m² // CONOZCA EL PROYECTO //

Sargento Provisional PROMOCION: en 3 Y 4 DORMITORIOS - Desde 139 m² - Garaje - Con terrazas - Calidades de 1ª **ULTIMAS VIVIENDAS**

www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

GUILLERMO HERRERO
Sepúlveda

Coincidiendo con la celebración del primer symposium sobre los Fueros de Sepúlveda (6, 7 y 8 de octubre), Antonio Linage Conde presenta su último libro, "El Fuero de Sepúlveda en castellano de hoy", una traducción al lenguaje actual de unas leyes que otorgaron tierra y libertad a los sepulvedanos de la Edad Media.

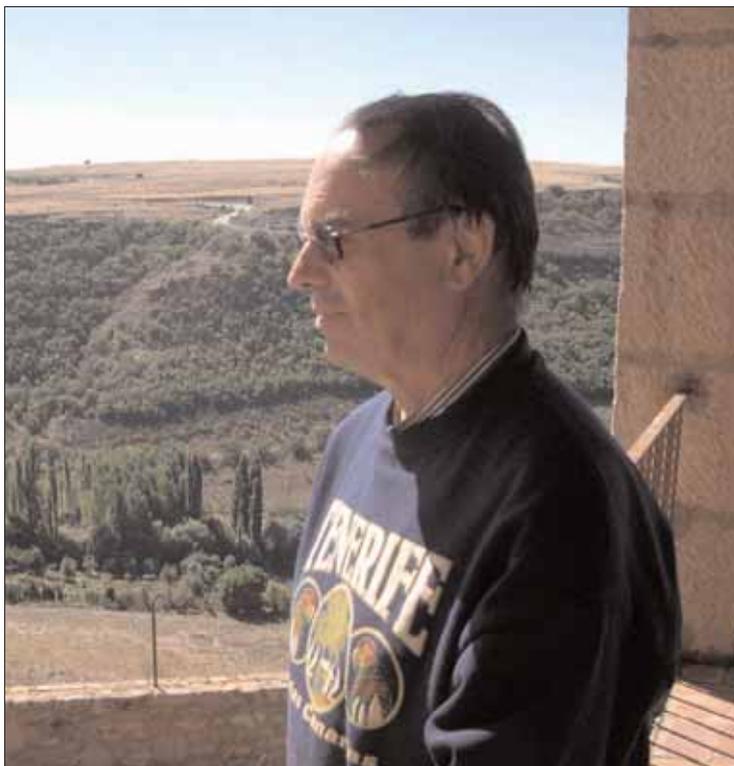
¿Fuero o Fueros?. "Realmente hay dos, el llamado Fuero Breve Latino (1076) y el Fuero Extenso (1305)", señala el historiador, para luego explicar que fue Fernán González, cuando conquistó Sepúlveda en 940, quien concedió el primer fuero a sus pobladores. Un fuero confirmado sucesivamente por condes y reyes, y cuya primera copia conservada hace referencia a la ratificación de Alfonso VI en 1076.

Linage defiende que el fuero "trató de atraer gente hacia una zona fronteriza, peligrosa". Y qué mejor incentivo que ofrecer amnistía a los delincuentes que llegarán. "Si cualquier hombre, de cualquier tierra, tomare delictivamente a una mujer o a una muchacha ajenas, o alguna cosa, y llegare a refugiarse en Sepúlveda, nadie se meterá con él", se lee en el capítulo 17

Con fina ironía, el historiador compara la Sepúlveda de aquella época con la muy posterior colonización de Australia, a la que llegaron multitud de convictos. Si la libertad era

Los Fueros, en lenguaje actual

Antonio Linage Conde publica un libro sobre este ancestral ordenamiento jurídico sepulvedano



El historiador Antonio Linage Conde, contemplando el valle del Casilla

progresivamente ampliándose, hasta que en tiempos de Fernando IV (1305), se redactó el Fuero Extenso. En su texto, los privilegios siguen presentes: "Concedo a los pobladores de Sepúlveda que todos ellos, ya sean cristianos, moros, judíos, libres o siervos, estarán seguros, y no tendrán que responder por (...) actos llevados a cabo antes de haber poblado Sepúlveda".

Este Fuero, dividido en 254 capítulos, permite conocer el pensamiento de la época ("Todo judío a quien encontraren con una cristiana será despeñado, y ella quemada"). También la economía sepulvedana, pues dedica un extenso apartado a la recaudación del portazgo, citando todos los artículos que se vendían en el mercado.

"Además de terribles disposiciones, el Fuero incluye otras más actuales", recalca Linage, citando las relativas al medio ambiente, que protegían los pinares o castigaban "al que cogiere un nido de perdiz, matare una liebre con red o hurtare huevos de halcón o gavián". Llama también la atención la normativa de baños ("Los hombres irán los martes, jueves y sábados; las mujeres, lunes y miércoles; y los judíos, viernes y domingos"), negando así la creencia de que aquellos tiempos fueron "sucios".

Linage acentúa que los Fueros fueron "exportados" a muchos otros lugares, como Teruel o Zaragoza y que ha hallado una sentencia de finales del siglo XIX en Cuenca en la que todavía se aplicaron los Fueros de Sepúlveda.

LA ÚLTIMA
LUIS DEL VAL

El filo de la ironía

ME PARECE QUE ERA Víctor Hugo el que afirmaba en uno de sus versos que "con la ironía comienza la libertad". Bueno, al menos nos compensa de no ser libres, o apacigua la presión de esas cadenas, no siempre visibles, que nos sujetan a la sociedad, al IRPF o al consultorio médico.

Mariano Rajoy es un irónico, pero no es un hombre libre, porque todos los políticos están sujetos a la disciplina de su partido y a las ortodoxias que ellos mismos ayudan a redactar. Sin embargo, de vez en cuando, como esos toreros demasiado severos y ortodoxos que alguna vez rompen por donde menos se espera, se arranca con una ironía fina, con una observación en la que va envuelto un delicado sarcasmo a punto de nieve.

No cabe duda de que esto es bueno para él, es positivo para los que creemos que el humor es una señal de inteligencia cultivada que se debe paladear como los vinos de buena añada, pero no sé si será bueno para su partido, donde parecen más proclives a la afirmación recia y emocional que a la sutileza. Bueno, no sólo en su partido. Si pudiéramos a desfilas las asperezas y vulgaridades pronunciadas en los últimos seis meses por la clase política, observaríamos una variada colección de chuladas, descaros, matonismo y bravuconadas, dignas de las peores familias.

La masa electoral, por otro lado, suele ser seducida más por los sentimientos que por el raciocinio, y no sé yo si captarán el valor que tiene la ironía en medio de tanto político que pasa de la jerigonza del ejecutivo cursi al meritotriaje tabernario como si tuviera que aprobar las oposiciones a gañán, pero a mí, particularmente, me agrada que la rara planta de la ironía pueda crecer en el hosco patio de la política. No todos los inteligentes son irónicos, pero está comprobado que todos los irónicos son inteligentes. Claro, que la ironía es un filo de navaja que puede servir para cortar el pan de la amistad intelectual o para causar heridas graves en esas gentes que suelen tomarse muy en serio. Veremos cómo la maneja Rajoy.

una meta, otra era la posesión de la tierra. Los repobladores que llegaban a Sepúlveda "apresaban" tierras y luego pedían su confirmación. "Fue un sistema en el que primó la iniciativa in-

dividual. Había poca organización del territorio, tal y como ahora se entiende", afirma el cronista de la villa. La autonomía de Sepúlveda motivó que su ordenamiento jurídico fuera

OLVIDATE DEL PASADO LANZATE AL FUTURO

Triangulo Inmobiliaria

Tenemos mucho que contarte

San Francisco 19 Tfno. 921 412090 TrianguloInmobiliaria.com

maseda informática

Soluciones Integrales para Pymes

- consultoría
- servicio técnico
- software profesional
- hardware, redes y sistemas
- formación

Gobernador Fdez. Jiménez, 1 - 1º SEGOVIA
921 43 26 09
www.masedainformatica.com